

**A7-0162/2014**

6.3.2014

*****I****ДОКЛАД**

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно официалния контрол и другите официални дейности, извършвани с оглед гарантиране прилагането на законодателството в областта на фуражите и храните, правилата относно здравето на животните и хуманното отношение към тях, здравето на растенията и растителния размножителен материал, продуктите за растителна защита и за изменение на регламенти (ЕО) № 999/2001, 1829/2003, 1831/2003, 1/2005, 396/2005, 834/2007, 1099/2009, 1069/2009, 1107/2009, регламенти (ЕС) № 1151/2012, [...] /2013 и директиви 98/58/ЕО, 1999/74/ЕО, 2007/43/ЕО, 2008/119/ЕО, 2008/120/ЕО и 2009/128/ЕО (регламент относно официалния контрол)
(COM(2013)0265 – C7-123/2013 – 2013/0140(COD))

Комисия по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните

Докладчик: Марио Пирило

Докладчик по становище (*):

Брита Раймерс, комисия по земеделие и развитие на селските райони

(*): Асоциирана комисия - член 50 от Правилника за дейността

Легенда на използваните знаци

- * Процедура на консултация
- *** Процедура на одобрение
- ***I Обикновена законодателна процедура (първо четене)
- ***II Обикновена законодателна процедура (второ четене)
- ***III Обикновена законодателна процедура (трето четене)

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено в проекта на акт.)

Изменения към проект на акт

Изменения в две колони, внесени от Парламента

Заличаванията се обозначават с *получер курсив* в лявата колона. Заместванията се обозначават с *получер курсив* в двете колони. Новият текст се обозначава с *получер курсив* в дясната колона.

В първия и втория ред на анетката на всяко изменение се посочва съответната част от текста в разглеждания проект на акт. Ако изменението се отнася до съществуващ акт, който проектът на акт има за цел да измени, анетката съдържа и трети и четвърти ред, където се посочват съответно съществуващият акт и съответната разпоредба от него.

Изменения, внесени от Парламента под формата на консолидиран текст

Новите части от текста се посочват с *получер курсив*. Заличените части от текста се посочват със символа ■ или се зачеркват (например: „АБВГ“). Заместванията се обозначават, като се посочва с *получер курсив* новият текст и се заличава или зачерква заместваният текст.

По изключение не се отбелязват измененията с чисто техническо естество, които се нанасят от службите с оглед изготвянето на окончателния текст.

СЪДЪРЖАНИЕ

	Страница
ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ 5	
ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ	184
СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ	187
ПРОЦЕДУРА	260

(*) Асоциирана комисия - член 50 от Правилника за дейността

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно официалния контрол и другите официални дейности, извършвани с оглед гарантиране прилагането на законодателството в областта на фуражите и храните, правилата относно здравето на животните и хуманното отношение към тях, здравето на растенията и растителния размножителен материал, продуктите за растителна защита и за изменение на регламенти (ЕО) № 999/2001, 1829/2003, 1831/2003, 1/2005, 396/2005, 834/2007, 1099/2009, 1069/2009, 1107/2009, регламенти (ЕС) № 1151/2012, [...] /2013 и директиви 98/58/ЕО, 1999/74/ЕО, 2007/43/ЕО, 2008/119/ЕО, 2008/120/ЕО и 2009/128/ЕО (регламент относно официалния контрол)

(COM(2013)0265 – C7-0123/2013) – 2013/0140(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

като взе предвид предложението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета (COM(2013)0265),

- като взе предвид член 294, параграф 2, член 43, параграф 2, член 114 и член 168, параграф 4, буква б) от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението (C7-0123/2013),
- като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид мотивираното становище, изпратено от Камарата на депутатите на Люксембург в рамките на Протокол № 2 относно прилагането на принципите на субсидиарност и пропорционалност, в което се заявява, че проектът на законодателен акт не съответства на принципа на субсидиарност,
- като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 16 октомври 2013 г.¹,
- като взе предвид становището на Комитета на регионите от 29 ноември 2013 г.²,
- като взе предвид член 55 от своя правилник,
- като взе предвид доклада на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните и становището на комисията по земеделие и развитие на селските райони (A7-0162/2014),

¹ Все още непубликувано в Официален вестник.

² Все още непубликувано в Официален вестник.

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
2. изисква от Комисията да се отнесе до него отново, в случай че възнамерява да внесе съществени промени в своето предложение или да го замени с друг текст;
3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

Изменение 1

Предложение за регламент Заглавие

Текст, предложен от Комисията

Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно официалния контрол и другите официални дейности, извършвани с оглед да се гарантира прилагането на законодателството в областта на храните и фуражите, правилата относно здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях, здравето на растенията **и растителния репродуктивен материал**, продуктите за растителна защита и за изменение на регламенти (ЕО) № 999/2001, 1829/2003, 1831/2003, 1/2005, 396/2005, 834/2007, 1099/2009, 1069/2009, 1107/2009, регламенти (ЕС) № 1151/2012 и [...] /2013 [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента за установяване на разпоредби за управлението на разходите във връзка с хранителната верига, здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях и във връзка със здравето на растенията и растителния репродуктивен материал] и директиви 98/58/ЕО, 1999/74/ЕО, 2007/43/ЕО, 2008/119/ЕО, 2008/120/ЕО и 2009/128/ЕО (регламент относно официалния контрол)

Изменение

Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно официалния контрол и другите официални дейности, извършвани с оглед да се гарантира прилагането на законодателството в областта на храните и фуражите, правилата относно здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях, здравето на растенията, продуктите за растителна защита и за изменение на регламенти (ЕО) № 999/2001, 1829/2003, 1831/2003, 1/2005, 396/2005, 834/2007, 1099/2009, 1069/2009, 1107/2009, регламенти (ЕС) № 1151/2012 и [...] /2013 [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента за установяване на разпоредби за управлението на разходите във връзка с хранителната верига, здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях и във връзка със здравето на растенията и растителния репродуктивен материал] и директиви 98/58/ЕО, 1999/74/ЕО, 2007/43/ЕО, 2008/119/ЕО, 2008/120/ЕО и 2009/128/ЕО (регламент относно официалния контрол)

Изменение 2

Предложение за регламент Съображение 3

Текст, предложен от Комисията

(3) Законодателството на Съюза предвижда набор от хармонизирани правила, за да се гарантира, че храните и фуражите са безопасни и здравословни и че дейностите, които биха могли да имат въздействие върху безопасността на хранителната верига или върху защитата на интересите на потребителите във връзка с храните и информацията относно храните, се извършват в съответствие със специфични изисквания. Правилата на Съюза съществуват и за да се гарантира високо равнище на опазване на здравето на хората, животните **и растенията** и на хуманно отношение към животните по цялата хранителна верига и във всички области на дейност, в които една от основните цели е борбата срещу евентуалното разпространение на болести по животните, които в някои случаи се предават на хората, или на вредители, засягащи растенията или растителните продукти, както и за да се гарантира опазването на околната среда от рисковете, които биха могли да възникнат от ГМО и продуктите за растителна защита. ***Правилата на Съюза гарантират и идентичността и качеството на растителния репродуктивен материал.*** Правилното прилагане на тези правила, по-долу наричани събирателно „законодателство на Съюза в областта на агрохранителната верига“, допринася за функционирането на вътрешния пазар.

Изменение 3

Предложение за регламент Съображение 8

Изменение

(3) Законодателството на Съюза предвижда набор от хармонизирани правила, за да се гарантира, че храните и фуражите са безопасни и здравословни и че дейностите, които биха могли да имат въздействие върху безопасността на хранителната верига или върху защитата на интересите на потребителите във връзка с храните и информацията относно храните, се извършват в съответствие със специфични изисквания. Правилата на Съюза съществуват и за да се гарантира високо равнище на опазване на здравето на хората **и животните** и на хуманно отношение към животните по цялата хранителна верига и във всички области на дейност, в които една от основните цели е борбата срещу евентуалното разпространение на болести по животните, които в някои случаи се предават на хората, или на вредители, засягащи растенията или растителните продукти, както и за да се гарантира опазването на околната среда от рисковете, които биха могли да възникнат от ГМО и продуктите за растителна защита. Правилното прилагане на тези правила, по-долу наричани събирателно „законодателство на Съюза в областта на агрохранителната верига“, допринася за функционирането на вътрешния пазар.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(8) Законодателството на Съюза в областта на растителния репродуктивен материал урежда производството с цел пускане на пазара и самото пускане на пазара на растителен репродуктивен материал от земеделски, зеленчукови, горски, плодови, декоративни и лозови видове и сортове. Целта на тези правила е на ползвателите да се гарантира идентичността, здравето и качеството на растителния репродуктивен материал, както и производителността, многообразието, здравето и качеството на агрохранителната верига, а също така да се допринесе за опазването на биологичното разнообразие и околната среда.

заличава се

Изменение 4

Предложение за регламент Съображение 14

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(14) Съществуват редица разпоредби от законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига, чието изпълнение не се урежда или само частично се урежда от Регламент (ЕО) № 882/2004. По-конкретно някои специфични правила относно официалния контрол бяха запазени в законодателството на Съюза в областта на растителния репродуктивен материал и в Регламент (ЕО) № 1069/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за установяване на здравни правила относно странични животински продукти и производни продукти,

заличава се

непредназначени за консумация от човека, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1774/2002¹². Здравето на растенията също до голяма степен попада извън приложното поле на Регламент (ЕО) № 882/2004, като някои правила относно официалния контрол се определят в Директива 2000/29/ЕО на Съвета от 8 май 2000 г. относно защитните мерки срещу въвеждането в Общността на вредители по растенията или растителните продукти и срещу тяхното разпространение в Общността¹³.

¹² *ОВ L 300, 14.11.2009 г., стр. 1.*

¹³ *ОВ L 169, 10.7.2000 г., стр. 1.*

Изменение 5

Предложение за регламент Съображение 16

Текст, предложен от Комисията

(16) С цел рационализиране и опростяване на общата законодателна рамка, като едновременно с това се преследва целта за по-добро регулиране, правилата, приложими по отношение на официалния контрол **в конкретни области**, следва да бъдат интегрирани **в единна законодателна рамка относно официалния контрол**. За тази цел Регламент (ЕО) № 882/2004 и други актове, уреждащи понастоящем официалния контрол в конкретни области, следва да бъдат отменени и заменени с настоящия регламент.

Изменение

(16) С цел рационализиране и опростяване на общата законодателна рамка, като едновременно с това се преследва целта за по-добро регулиране, правилата, приложими по отношение на официалния контрол, следва да бъдат **по-силно** интегрирани, **при условие че с оглед на дейностите по контрол преследват същата цел**. За тази цел Регламент (ЕО) № 882/2004 и други актове, уреждащи понастоящем официалния контрол в конкретни области, следва да бъдат отменени и заменени с настоящия регламент.

Обосновка

Секторните правила за контрол, които преследват цел на контрол, различна от защитата на безопасността на храните, не следва да бъдат интегрирани в

настоящия регламент.

Изменение 6

Предложение за регламент Съображение 18

Текст, предложен от Комисията

(18) За проверка на съответствието с правилата относно общата организация на пазарите на селскостопански продукти (полски култури, вино, маслиново масло, плодове и зеленчуци, хмел, мляко и млечни продукти, говеждо и телешко месо, овче месо, козе месо и мед) вече е създадена добре установена и специфична система за контрол. Поради това настоящият регламент не следва да се прилага по отношение на проверката на съответствието с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“).

Изменение

(18) За проверка на съответствието с правилата относно общата организация на пазарите на селскостопански продукти (полски култури, вино, маслиново масло, плодове и зеленчуци, хмел, мляко и млечни продукти, говеждо и телешко месо, овче месо, козе месо и мед) вече е създадена добре установена и специфична система за контрол. Поради това настоящият регламент не следва да се прилага по отношение на проверката на съответствието с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“), **с изключение на част II, дял II, глава I от същия регламент.**

Обосновка

Регламент (ЕО) № 1234/2007 (Общ регламент за ООП) съдържа разпоредби относно официалния контрол в сектора на селското стопанство и храните, които ще бъдат хармонизирани с тези на предложението за регламент относно официалния контрол.

Изменение 7

Предложение за регламент Съображение 20

Текст, предложен от Комисията

(20) Законодателството на Съюза в

Изменение

(20) Законодателството на Съюза в

областта на агрохранителната верига възлага на компетентните органи на държавите членки специализирани задачи, които да се извършват за защитата на здравето на животните и растенията и за хуманно отношение към животните, за опазването на околната среда във връзка с ГМО и продуктите за растителна защита **и за да се гарантира идентичността и високото качество на растителния репродуктивен материал**. Тези задачи представляват дейности от обществен интерес, които компетентните органи на държавите членки трябва да извършват с цел премахване, ограничаване на разпространението или намаляване на рисковете, които могат да възникнат за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или за околната среда. Тези дейности, които включват одобрение на продукта, наблюдение, надзор и мониторинг, включително за епидемиологични цели, както и ликвидиране и ограничаване на разпространението на болести и други задачи по отношение на контрола на болестите, се уреждат от същите секторни правила, чието изпълнение се осигурява посредством официалния контрол.

областта на агрохранителната верига възлага на компетентните органи на държавите членки специализирани задачи, които да се извършват **по-специално** за защитата на здравето на животните и растенията и за хуманно отношение към животните, за опазването на околната среда във връзка с ГМО и продуктите за растителна защита. Тези задачи представляват дейности от обществен интерес, които компетентните органи на държавите членки трябва да извършват с цел премахване, ограничаване на разпространението или намаляване на рисковете, които могат да възникнат за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или за околната среда. Тези дейности, които включват одобрение на продукта, наблюдение, надзор и мониторинг, включително за епидемиологични цели, както и ликвидиране и ограничаване на разпространението на болести и други задачи по отношение на контрола на болестите, се уреждат от същите секторни правила, чието изпълнение се осигурява посредством официалния контрол.

Обосновка

Понятието „други официални дейности“, дефинирано в член 2, параграф 2, не трябва да се ограничава до здравето на животните, здравето на растенията и защитата на околната среда. Неговият обхват следва да бъде разширен до всички области, предвидени в член 1, параграф 2, по такъв начин, че да обхваща инспекциите, извършвани в областта на справедливите търговски практики и в областта на безопасността.

Изменение 8

Предложение за регламент Съображение 23

Текст, предложен от Комисията

(23) За извършването на официалния контрол с цел проверка на правилното прилагане на законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига и на другите официални дейности, възложени на органите на държавите членки от законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига, държавите членки следва да определят компетентни органи, които действат в обществен интерес, разполагат с подходящо оборудване, обезпечени са с ресурси **и** предоставят гаранции за безпристрастност и професионализъм. Компетентните органи **следва да гарантират качеството, последователността и ефективността на официалния контрол.**

Изменение

(23) За извършването на официалния контрол с цел проверка на правилното прилагане на законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига и на другите официални дейности, възложени на органите на държавите членки от законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига, държавите членки следва да определят компетентни **публични** органи, които действат в обществен интерес **и гарантират качеството, последователността и ефективността на официалния контрол. Определеният компетентен орган или органи следва да** разполагат с подходящо оборудване, **да бъдат** обезпечени с ресурси, **а държавите членки следва да са в състояние да** предоставят гаранции за **тяхната** безпристрастност и професионализъм, **като осигурят независимостта на компетентните органи от операторите, действащи в рамките на агрохранителната верига.**

Обосновка

Важно е лицата, осъществяващи официален контрол, да не участват в конфликт на интереси с операторите, които подлежат на официален контрол или на други официални дейности. Следователно държавите членки следва да гарантират, че компетентните органи и другите органи с делегирани правомощия, които осъществяват официален контрол, са напълно независими от операторите, действащи в агрохранителната верига.

Изменение 9

Предложение за регламент Съображение 24 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(24a) За да се гарантира спазването

на настоящия регламент, одитите, извършвани от компетентните органи или извършвани по тяхно искане, могат да се основават на международни стандарти, в случай че разпоредбите на тези стандарти отговарят на разпоредбите на настоящия регламент.

Обосновка

Компетентните органи трябва да въведат вътрешни одити с цел да подобрят своята организация и функциониране. Определени точки от регламента имат прилики с изискванията на стандарти ISO/IEC 17020 или 17065 (предишен EN 45011) и е необходимо действията, реализирани от компетентните органи въз основа на международните стандарти в глобален контекст, да бъдат насърчавани.

Изменение 10

Предложение за регламент Съображение 25

Текст, предложен от Комисията

(25) Операторите следва да имат **право** да обжалват решенията, взети от компетентните органи, **и да бъдат информирани** за това право.

Изменение

(25) Операторите следва да имат **правото** да обжалват решенията, взети от компетентните органи. **Компетентните органи трябва да информират операторите** за това право.

Изменение 11

Предложение за регламент Съображение 26

Текст, предложен от Комисията

(26) Компетентните органи следва да гарантират, че служителите, отговарящи за официалния контрол, не оповестяват информация, придобита по време на неговото извършване, която представлява професионална тайна. **Освен ако не съществува висш интерес, който оправдава това**

Изменение

(26) Компетентните органи следва да гарантират, че служителите, отговарящи за официалния контрол — **освен в рамките на вътрешноведомствените задължения за докладване** — не оповестяват информация, придобита по време на неговото извършване, която представлява професионална тайна.

оповестяване, професионалната тайна следва да обхваща информацията, която би могла да възпрепятства постигането на целта на инспекциите, разследванията или одитите, защитата на търговските интереси, защитата на съдебните процедури и на правните становища. Независимо от това професионалната тайна не следва да възпрепятства компетентните органи да оповестяват фактическа информация за резултатите от официалния контрол по отношение на отделни оператори, когато на съответния оператор е била дадена възможност да изрази становище по него преди оповестяването и това становище е взето под внимание или е представено заедно с разкритата от компетентните органи информация. **Необходимостта от опазване на професионалната тайна също така не засяга задължението за информирани на обществеността, когато са налице основателни причини да се подозира, че дадена храна или фураж може да представлява риск за здравето в съответствие с член 10 от Регламент (ЕО) № 178/2002.**

Задължението на компетентните органи да информират обществеността в случаи, при които има основателни причини да се подозира, че дадена храна или фураж може да представлява риск за здравето на хората или животните в съответствие с член 10 от Регламент (ЕО) № 178/2002, както и правото на физическите лица на защита на техните лични данни, предвидено в Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни¹⁶, следва да не бъдат засегнати от

Когато са налице причини да се предполага, че съществува опасност за здравето на хората или животните или че съществуват други тежки нарушения на законодателството в областта на храните, компетентните органи следва да предприемат подходящи стъпки за информиране на обществеността. Предприетите мерки следва да бъдат пропорционални на мащаба на нарушението, по-специално по отношение на назоваването на наименованията на продуктите или на имената на съответните оператори. Фактическа информация за резултатите от официалния контрол по отношение на отделни оператори **може да се разкрива**, когато на съответния оператор е била дадена възможност да изрази становище по него преди оповестяването и това становище е взето под внимание и е представено едновременно заедно с разкритата от компетентните органи информация. Задължението на компетентните органи да информират обществеността в случаи, при които има основателни причини да се подозира, че дадена храна или фураж може да представлява риск за здравето на хората или животните в съответствие с член 10 от Регламент (ЕО) № 178/2002, както и правото на физическите лица на защита на техните лични данни, предвидено в Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни¹⁶, следва да не бъдат засегнати от настоящия регламент.

настоящия регламент.

¹⁶ ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31.

¹⁶ ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31.

Обосновка

Компетентните органи следва да информират обществеността в случай на опасност за здравето на хората или животните или при друго тежко нарушение на приложимите разпоредби. Естеството на разкритата информация и начинът, по който тя се разкрива, следва да бъдат съобразени с мащаба на нарушението, за да не се накърнява репутацията на операторите по погрешка или те да бъдат санкционирани за по-дълъг период от време, отколкото е необходимо за отстраняването на нарушението.

Изменение 12

Предложение за регламент Съображение 29 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(29а) Официалният контрол следва да се извършва от служители, които не са в конфликт на интереси и които по-специално не са ангажирани, пряко или чрез съпруг, в икономическа дейност, подлежаща на постановленията на официален контрол.

Изменение 13

Предложение за регламент Съображение 34

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(34) За да се улесни установяването на несъответствия и да се рационализира предприемането на корективни действия от страна на съответния оператор, резултатите от официалния контрол следва да бъдат вписвани в доклад, копие от **който следва да бъде предоставено** на оператора. Когато официалният контрол изисква

(34) За да се улесни установяването на несъответствия и да се рационализира предприемането на корективни действия от страна на съответния оператор, резултатите от официалния контрол, **при който са установени несъответствия с приложимите правила**, следва да бъдат вписвани в доклад. Копие от **този доклад се**

постоянното или редовно присъствие на служителите на компетентните органи, за да се осъществява мониторинг на дейностите на оператора, изготвянето на доклад за всяка отделна инспекция или посещение при оператора би било несъразмерна тежест. В такива случаи следва да се изготвят доклади с честота, която дава възможност на компетентните органи и на оператора да бъдат редовно информирани за равнището на съответствие и незабавно информирани относно всички установени слабости.

представя на оператора. Когато официалният контрол изисква постоянното или редовно присъствие на служителите на компетентните органи, за да се осъществява мониторинг на дейностите на оператора, изготвянето на доклад за всяка отделна инспекция или посещение при оператора би било несъразмерна тежест. В такива случаи следва да се изготвят доклади с честота, която дава възможност на компетентните органи и на оператора да бъдат редовно информирани за равнището на съответствие и незабавно информирани относно всички установени слабости. ***Освен това, за да се намали административната тежест, следва да бъде достатъчно резултатите от извършените мероприятия по контрол на граничните контролни пунктове да бъдат вписани в единния здравен документ за въвеждане (ЕЗДВ).***

Обосновка

Общият брой на извършените мероприятия по контрол, както и резултатът от тях се публикуват съгласно член 10 от предложението на Комисията, така че тази статистика дава информация относно преминатия успешно контрол. В този случай допълнително докладване не следва да бъде необходимо.

Изменение 14

Предложение за регламент Съображение 54

Текст, предложен от Комисията

(54) От държавите членки следва да се изисква да гарантират, че винаги са налични адекватни финансови ресурси, така че компетентните органи, извършващи официален контрол и други официални дейности, да бъдат осигурени с необходимите служители и оборудване. Въпреки че операторите на първо място са отговорни, за да се

Изменение

(54) От държавите членки следва да се изисква да гарантират, че винаги са налични адекватни финансови ресурси, така че компетентните органи, извършващи официален контрол и други официални дейности, да бъдат осигурени с необходимите служители и оборудване. Въпреки че операторите на първо място са отговорни, за да се

гарантира, че техните дейности се извършват в съответствие с правилата на Съюза в областта на агрохранителната верига, системата за собствен контрол, която те са внедрили за тази цел, трябва да бъде допълнена с поддържана от всяка държава членка специална система за официален контрол, за да се гарантира ефективния надзор на пазара по цялата агрохранителна верига. Такава система по своята същност е сложна и ресурсоемка, ката че следва да бъде предвиден стабилен приток от ресурси, предназначени за официален контрол, на равнище, което съответства на нуждите, свързани с осигуряване на изпълнението на законодателството във всеки един момент. За да се намали зависимостта на системата за официален контрол от публичните финанси, компетентните органи следва да събират такси, за да покриват разходите, които възникват за тях при извършване на мероприятия по официален контрол на някои оператори и във връзка с някои дейности, за които в законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига се изисква регистрация или одобрение в съответствие с правилата на Съюза в областта на хигиената на храните и фуражите или с правилата в областта на здравето на растенията **и растителния репродуктивен материал**. Следва също да се събират такси от операторите, за да се компенсират разходите за официалния контрол, извършван с оглед издаване на официален сертификат или удостоверение, и разходите за официален контрол, извършван от компетентните органи в граничните контролни пунктове.

гарантира, че техните дейности се извършват в съответствие с правилата на Съюза в областта на агрохранителната верига, системата за собствен контрол, която те са внедрили за тази цел, трябва да бъде допълнена с поддържана от всяка държава членка специална система за официален контрол, за да се гарантира ефективния надзор на пазара по цялата агрохранителна верига. Такава система по своята същност е сложна и ресурсоемка, ката че следва да бъде предвиден стабилен приток от ресурси, предназначени за официален контрол, на равнище, което съответства на нуждите, свързани с осигуряване на изпълнението на законодателството във всеки един момент. За да се намали зависимостта на системата за официален контрол от публичните финанси, компетентните органи следва да **могат да** събират такси **или вноски за участие в разходите**, за да покриват разходите, които възникват за тях при извършване на мероприятия по официален контрол на някои оператори и във връзка с някои дейности, за които в законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига се изисква регистрация или одобрение в съответствие с правилата на Съюза в областта на хигиената на храните и фуражите или с правилата в областта на здравето на растенията. Следва също да се събират такси **или вноски за участие в разходите** от операторите, за да се компенсират разходите за официалния контрол, извършван с оглед издаване на официален сертификат или удостоверение, и разходите за официален контрол, извършван от компетентните органи в граничните контролни пунктове.

Обосновка

Адаптиране спрямо измененията на глава VI относно финансирането на официалния

контрол.

Изменение 15

Предложение за регламент Съображение 56

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(56) Следва да бъде забранено прякото или косвеното възстановяване на събираните от компетентните органи такси, тъй като това би поставило операторите, които не се ползват от възстановяването им, в неизгодно положение и потенциално води до нарушаване на конкуренцията. Въпреки това с цел предоставяне на подкрепа на микропредприятията те следва да бъдат освободени от заплащане на таксите, събирани в съответствие с настоящия регламент.

заличава се

Изменение 16

Предложение за регламент Съображение 60 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(60а) Член 32, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и член 21, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1831/2003 възлагат съответно на референтната лаборатория на Европейския съюз за генетично модифицирани храни и фуражи и на референтната лаборатория на Европейския съюз за фуражни добавки специфични задачи в рамките на процедурата по издаване на разрешения за генетично модифицирани храни, фуражи или фуражни добавки, които се отнасят по-специално до проверката,

оценката и валидирането на метода за откриване или за анализ, предложен от заявителя. Опитът показва, че знанията и компетентността, свързани с проверката, оценката и валидирането на метода в рамките на процедурите по издаване на разрешения, са от решаващо значение за гарантирането на високо ниво на участие и на водещи позиции в ефективността на официалния контрол. Следователно лабораториите, определени като такива в съответствие с член 32, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и с член 21, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1831/2003, следва да действат като референтни лаборатории на Европейския съюз за целите на настоящия регламент.

Обосновка

Това е поправка на изменение 3 от проектодоклада. По-точно става дума за позоваването на параграф 1 от член 21 от Регламент (ЕО) № 1831/2003, а не на параграф 2 от същия член. Лабораториите, определени в съответствие с член 32, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и с член 21, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1831/2003, следва да действат като референтни лаборатории на Европейския съюз, а не като официални лаборатории, както е посочено погрешно в изменение 3.

Изменение 17

Предложение за регламент Съображение 61

Текст, предложен от Комисията

(61) За извършването на официален контрол и други официални дейности, свързани с производството и търговията с растителен репродуктивен материал и с хуманното отношение към животните, компетентните органи следва да имат достъп до актуални, надеждни и съгласувани технически данни, до резултати от научни изследвания, до нови техники и експертни знания,

Изменение

(61) За извършването на официален контрол и други официални дейности, свързани с хуманното отношение към животните, компетентните органи следва да имат достъп до актуални, надеждни и съгласувани технически данни, до резултати от научни изследвания, до нови техники и експертни знания, необходими за правилното прилагане на

необходими за правилното прилагане на законодателството на Съюза в тези области. За тази цел Комисията следва да има възможност да определя референтни центрове на Европейския съюз **за растителния репродуктивен материал** и за хуманното отношение към животните и да разчита на тяхната експертна помощ.

Изменение 18

Предложение за регламент Съображение 62

Текст, предложен от Комисията

(62) С цел постигане на целите на настоящия регламент и допринасяне за ефективното функциониране на вътрешния пазар, като се гарантира доверието на потребителите в него, несъответствието със законодателството на Съюза в областта на хранителната верига, изискващо действия за осигуряване на изпълнението в повече от една държава членка, следва да бъде преследвано ефективно и последователно. Системата за бързо предупреждение за храни и фуражи (RASFF), създадена по силата на член 50 от Регламент (ЕО) № 178/2002, вече дава възможност на компетентните органи бързо да обменят и разпространяват информация относно сериозни преки или косвени рискове за здравето на хората във връзка с храни или фуражи или относно сериозни рискове за здравето на хората, животните или околната среда във връзка с фуражи, с цел да се даде възможност за предприемане на бързи мерки за противодействие на тези рискове. Макар че този инструмент позволява предприемането на навременни действия във всички засегнати държави членки за

законодателството на Съюза в тези области. За тази цел Комисията следва да има възможност да определя референтни центрове на Европейския съюз за хуманното отношение към животните и да разчита на тяхната експертна помощ.

Изменение

(62) С цел постигане на целите на настоящия регламент и допринасяне за ефективното функциониране на вътрешния пазар, като се гарантира доверието на потребителите в него, несъответствието със законодателството на Съюза в областта на хранителната верига, изискващо действия за осигуряване на изпълнението в повече от една държава членка, следва да бъде преследвано ефективно и последователно. Системата за бързо предупреждение за храни и фуражи (RASFF), създадена по силата на член 50 от Регламент (ЕО) № 178/2002, вече дава възможност на компетентните органи бързо да обменят и разпространяват информация относно сериозни преки или косвени рискове за здравето на хората във връзка с храни или фуражи или относно сериозни рискове за здравето на хората, животните или околната среда във връзка с фуражи **или в случаи на измами с храни**, с цел да се даде възможност за предприемане на бързи мерки за противодействие на тези рискове. Макар че този инструмент позволява предприемането на навременни действия във всички

противодействие на някои сериозни рискове по цялата хранителна верига, той не може да служи за целите на установяване на ефективна трансгранична помощ и сътрудничество между компетентните органи, за да се гарантира, че несъответствието със законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига с трансгранично измерение се преследва ефективно не само в държавата членка, в която то е открито за първи път, но и в държавата членка, в която това несъответствие е възникнало първоначално. По-специално административната помощ и сътрудничество следва да дават възможност на компетентните органи да обменят информация, да правят разкрития и разследвания и да предприемат ефективни и пропорционални действия за преследване на трансграничните нарушения на правилата в областта на агрохранителната верига.

засегнати държави членки за противодействие на някои сериозни рискове по цялата хранителна верига, той не може да служи за целите на установяване на ефективна трансгранична помощ и сътрудничество между компетентните органи, за да се гарантира, че несъответствието със законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига с трансгранично измерение се преследва ефективно не само в държавата членка, в която то е открито за първи път, но и в държавата членка, в която това несъответствие е възникнало първоначално. По-специално административната помощ и сътрудничество следва да дават възможност на компетентните органи да обменят информация, да правят разкрития и разследвания и да предприемат ефективни и пропорционални действия за преследване на трансграничните нарушения на правилата в областта на агрохранителната верига.

Изменение 19

Предложение за регламент Съображение 73

Текст, предложен от Комисията

(73) От значение за извършването на ефективен официален контрол и други официални дейности е компетентните органи в държавите членки, Комисията и, когато е целесъобразно, операторите да имат възможност да обменят бързо и ефикасно данни и информация, свързани с официалния контрол, както и резултатите от него. Няколко информационни системи са установени от законодателството на Съюза и се управляват от Комисията, за да се

Изменение

(73) От значение за извършването на ефективен официален контрол и други официални дейности е компетентните органи в държавите членки, Комисията и, когато е целесъобразно, операторите да имат възможност да обменят бързо и ефикасно данни и информация, свързани с официалния контрол, както и резултатите от него. Няколко информационни системи са установени от законодателството на Съюза и се управляват от Комисията, за да се

позволи такива данни и информация да бъдат обработвани и управлявани в рамките на Съюза чрез основани на интернет компютърни инструменти. Експертната система за контрол на търговията (система TRACES), създадена с Решение 2003/24/ЕО на Комисията от 30 декември 2002 г. относно разработването на интегрирана компютризирана ветеринарна система, е система, предназначена за записване и проследяване на резултатите от официалния контрол, която понастоящем се използва за управление на данните и информацията относно животните и продуктите от животински произход и извършения по отношение на тях официален контрол²¹. Тази система следва да бъде актуализирана, така че да се позволи употребата ѝ за всички стоки, за които законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига установява специфични изисквания или ред и условия по отношение на официалния контрол. Съществуват също и специални компютърни системи за бърз обмен на информация между държавите членки и Комисията относно рисковете, които биха могли да възникнат в хранителната верига или да засегнат здравето на животните и растенията. С член 50 от Регламент (ЕО) № 178/2002 се установява системата за бързо предупреждение за храни и фуражи, с член 20 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера, датата и заглавието на регламента относно здравеопазването на животните и в бележка под линия — данните за справка в ОВ] се установява система за уведомяване и докладване за мерките относно включените в списък болести и с член 97 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера, датата и заглавието на регламента

позволи такива данни и информация да бъдат обработвани и управлявани в рамките на Съюза чрез основани на интернет компютърни инструменти. Експертната система за контрол на търговията (система TRACES), създадена с Решение 2003/24/ЕО на Комисията от 30 декември 2002 г. относно разработването на интегрирана компютризирана ветеринарна система, е система, предназначена за записване и проследяване на резултатите от официалния контрол, която понастоящем се използва за управление на данните и информацията относно животните и продуктите от животински произход и извършения по отношение на тях официален контрол²¹. Тази система следва да бъде актуализирана **и адаптирана**, така че да се позволи употребата ѝ за всички стоки, за които законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига установява специфични изисквания или ред и условия по отношение на официалния контрол. Съществуват също и специални компютърни системи за бърз обмен на информация между държавите членки и Комисията относно рисковете, които биха могли да възникнат в хранителната верига или да засегнат здравето на животните и растенията. С член 50 от Регламент (ЕО) № 178/2002 се установява системата за бързо предупреждение за храни и фуражи, с член 20 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера, датата и заглавието на регламента относно здравеопазването на животните и в бележка под линия — данните за справка в ОВ] се установява система за уведомяване и докладване за мерките относно включените в списък болести **и измами с храни** и с член 97 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера, датата и заглавието на

относно защитните мерки срещу вредителите по растенията и в бележка под линия — данните за справка в ОВ] се установява система за уведомяване и докладване за наличието на вредители и уведомяване при несъответствие с изискванията. Всички тези системи следва да работят по хармоничен и последователен начин, като се използва синергичният ефект между различните системи, избягват се дублиранията, опростява се функционирането им и се подобрява тяхната ефективност.

²¹ ОВ L 8, 14.1.2003 г., стр. 44.

регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията и в бележка под линия — данните за справка в ОВ] се установява система за уведомяване и докладване за наличието на вредители и уведомяване при несъответствие с изискванията. Всички тези системи следва да работят по хармоничен и последователен начин, като се използва синергичният ефект между различните системи, избягват се дублиранията, опростява се функционирането им и се подобрява тяхната ефективност.

²¹ ОВ L 8, 14.1.2003 г., стр. 44.

Изменение 20

Предложение за регламент Съображение 74 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(74а) С цел намаляване на административната тежест и на разходите за контрол и за да се позволи на ЕС и неговите държави членки да извършват ефективно комуникация по електронен път във връзка с търговски взаимоотношения с трети държави, е необходимо при обмена на електронни сертификати или други електронни данни Комисията и компетентните органи на държавите членки да използват международно стандартизиран език, структура на съобщенията и протоколи за обмен, основаващи се на насоки за електронното сертифициране в стандартизиран език във формат Extensible Markup Language (схемите XML) на World Wide Web Consortium (WC3), както и надеждни механизми за обмен между компетентните органи в

*съответствие с разпоредбите на
Центъра на ООН за улесняване на
търговията и електронен бизнес
(UN/CEFACT).*

Изменение 21

Предложение за регламент Съображение 77

Текст, предложен от Комисията

(77) При нарушения на правилата следва да се прилагат ефективни, възпиращи и пропорционални санкции на национално равнище в целия Съюз. За да могат финансовите санкции, прилагани при съзнателни нарушения, да бъдат в достатъчна степен възпиращи, те следва да бъдат определени на равнище, **което има вероятност да компенсира** икономическата изгода, търсена от извършителя на нарушението. От държавите членки следва също така да се изисква да прилагат подходящи наказателни и/или административни санкции в случаите, когато операторите не оказват сътрудничество по време на официален контрол.

Изменение 22

Предложение за регламент Съображение 77 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(77) При нарушения на правилата следва да се прилагат ефективни, възпиращи и пропорционални санкции на национално равнище в целия Съюз. За да могат финансовите санкции, прилагани при съзнателни нарушения, да бъдат в достатъчна степен възпиращи, те следва да бъдат определени на равнище **поне два пъти по-голямо от** икономическата изгода, търсена от извършителя на нарушението. От държавите членки следва също така да се изисква да прилагат подходящи наказателни и/или административни санкции в случаите, когато операторите не оказват сътрудничество по време на официален контрол.

Изменение

(77а) Необходимо е да се вземат предвид специалните нужди на развиващите се държави, и по-специално на най-слабо развитите държави, и те да бъдат подпомогани при организацията на мероприятията си по официален контрол, за да могат да отговорят на

условията за внос на животни и стоки в ЕС.

Обосновка

Въз основа на предложението за член 128а (нов), основано на приложимите понастоящем правила.

Изменение 23

**Предложение за регламент
Съображение 78**

Текст, предложен от Комисията

(78) Настоящият регламент обхваща области, вече обхванати от някои актове, които са в сила понастоящем. За да се избегнат дублирания и да се установи съгласувана законодателна рамка, следните актове следва да бъдат отменени и заменени с правилата от настоящия регламент: Директива 89/608/ЕИО на Съвета от 21 ноември 1989 г. относно взаимната помощ между административните органи на държавите членки и сътрудничеството между тях и Комисията, за да се осигури правилното прилагане на законодателството, свързано с ветеринарните и зоотехническите въпроси²³, Директива 89/662/ЕИО на Съвета от 11 декември 1989 г. относно ветеринарните проверки по отношение на търговията вътре в Общността с оглед доизграждането на вътрешния пазар²⁴, Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните и зоотехническите проверки, приложими при търговията в Общността с определени видове живи животни и продукти с оглед завършване изграждането на вътрешния пазар²⁵, Директива 91/496/ЕИО на Съвета; Решение 92/438/ЕИО на Съвета от 13 юли 1992 г. относно компютризация на ветеринарните процедури при внос

Изменение

(78) Настоящият регламент обхваща области, вече обхванати от някои актове, които са в сила понастоящем. За да се избегнат дублирания и да се установи съгласувана законодателна рамка, следните актове следва да бъдат отменени и заменени с правилата от настоящия регламент: Директива 89/608/ЕИО на Съвета от 21 ноември 1989 г. относно взаимната помощ между административните органи на държавите членки и сътрудничеството между тях и Комисията, за да се осигури правилното прилагане на законодателството, свързано с ветеринарните и зоотехническите въпроси²³, Директива 89/662/ЕИО на Съвета от 11 декември 1989 г. относно ветеринарните проверки по отношение на търговията вътре в Общността с оглед доизграждането на вътрешния пазар²⁴, Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните и зоотехническите проверки, приложими при търговията в Общността с определени видове живи животни и продукти с оглед завършване изграждането на вътрешния пазар²⁵, Директива 91/496/ЕИО на Съвета; Решение 92/438/ЕИО на Съвета от 13 юли 1992 г. относно компютризация на ветеринарните процедури при внос

(проект „Shift“), за изменение на директиви 90/675/ЕИО, 91/496/ЕИО, 91/628/ЕИО и **Решение 90/424/ЕИО** и за отмяна на Решение 88/192/ЕИО²⁶, Директива 96/23/ЕО на Съвета, Директива 96/93/ЕО на Съвета от 17 декември 1996 г. относно сертифицирането на животни и животински продукти²⁷, Директива 97/78/ЕО на Съвета, Регламент (ЕО) № 882/2004, и **Регламент (ЕО) № 854/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за определяне на специфичните правила за организирането на официален контрол върху продуктите от животински произход, предназначени за човешка консумация**²⁸.

²³ ОВ L 351, 21.12.1989 г., стр. 34.

²⁴ ОВ L 395, 30.12.1989 г., стр. 13.

²⁵ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29.

²⁶ ОВ L 243, 25.8.1992 г., стр. 27.

²⁷ ОВ L 13, 16.1.1997 г., стр. 28.

²⁸ **ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 206.**

(проект „Shift“), за изменение на директиви 90/675/ЕИО, 91/496/ЕИО, 91/628/ЕИО и за отмяна на Решение 88/192/ЕИО²⁶, Директива 96/23/ЕО на Съвета, Директива 96/93/ЕО на Съвета от 17 декември 1996 г. относно сертифицирането на животни и животински продукти²⁷, Директива 97/78/ЕО на Съвета, Регламент (ЕО) № 882/2004.

²³ ОВ L 351, 21.12.1989 г., стр. 34.

²⁴ ОВ L 395, 30.12.1989 г., стр. 13.

²⁵ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29.

²⁶ ОВ L 243, 25.8.1992 г., стр. 27.

²⁷ ОВ L 13, 16.1.1997 г., стр. 28.

Обосновка

Необходимо е решението на Съвета да бъде запазено, за да се осигури финансирането на референтните лаборатории на ЕС. Чрез отмяната на Регламент (ЕО) № 854/2004 възникват неясноти по отношение на специфичните правила за контрола във връзка с годността на продуктите от животински произход, които не са обхванати от настоящото предложение за регламент.

Изменение 24

Предложение за регламент Съображение 79

Текст, предложен от Комисията

(79) За да се гарантира последователност, следва също да бъдат изменени следните актове: Регламент

Изменение

(79) За да се гарантира последователност, следва също да бъдат изменени следните актове: Регламент

(ЕО) № 999/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2001 г. относно определяне на правила за превенция, контрол и ликвидиране на някои трансмисивни спонгиформни енцефалопatii²⁹, Регламент (ЕО) № 1/2005 от 22 декември 2004 г. относно защитата на животните по време на транспортиране и свързаните с това операции и за изменение на директиви 64/432/ЕИО и 93/119/ЕО и Регламент (ЕО) № 1255/97³⁰, Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 23 февруари 2005 г. относно максимално допустимите граници на остатъчни вещества от пестициди във и върху храни или фуражи от растителен или животински произход и за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета³¹, Регламент (ЕО) № 834/2007 от 28 юни 2007 г. относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 2092/91³², **Регламент (ЕО) № 1069/2009**, Регламент (ЕО) № 1099/2009 на Съвета от 24 септември 2009 г. относно защитата на животните по време на умъртвяване³³, Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета³⁴, Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни³⁵, Директива 98/58/ЕО на Съвета от 20 юли 1998 г. относно защитата на животни, отглеждани за селскостопански цели³⁶, Директива 1999/74/ЕО на Съвета от 19 юли 1999 г. за установяване на минимални изисквания за защитата на кокошки носачки³⁷, Регламент (ЕО) № 1829/2003

(ЕО) № 999/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2001 г. относно определяне на правила за превенция, контрол и ликвидиране на някои трансмисивни спонгиформни енцефалопatii²⁹, Регламент (ЕО) № 1/2005 от 22 декември 2004 г. относно защитата на животните по време на транспортиране и свързаните с това операции и за изменение на директиви 64/432/ЕИО и 93/119/ЕО и Регламент (ЕО) № 1255/97³⁰, Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 23 февруари 2005 г. относно максимално допустимите граници на остатъчни вещества от пестициди във и върху храни или фуражи от растителен или животински произход и за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета³¹, Регламент (ЕО) № 834/2007 от 28 юни 2007 г. относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 2092/91³², Регламент (ЕО) № 1099/2009 на Съвета от 24 септември 2009 г. относно защитата на животните по време на умъртвяване³³, Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета³⁴, Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни³⁵, Директива 98/58/ЕО на Съвета от 20 юли 1998 г. относно защитата на животни, отглеждани за селскостопански цели³⁶, Директива 1999/74/ЕО на Съвета от 19 юли 1999 г. за установяване на минимални изисквания за защитата на кокошки носачки³⁷, Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета

на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи³⁸, Регламент (ЕО) № 1831/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно добавки за използване при храненето на животните³⁹, Директива 2007/43/ЕО на Съвета от 28 юни 2007 г. за определяне на минимални правила за защита на пилетата, отглеждани за производство на месо⁴⁰, Директива 2008/119/ЕО на Съвета от 18 декември 2008 г. за определяне на минимални стандарти за защита на телетата⁴¹, Директива 2008/120/ЕО на Съвета от 18 декември 2008 г. относно определяне на минималните стандарти за защита на свинете⁴² и Директива 2009/128/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за създаване на рамка за действие на Общността за постигане на устойчива употреба на пестициди⁴³.

²⁹ ОВ L 147, 31.5.2001 г., стр. 1.

³⁰ ОВ L 3, 5.1.2005 г., стр. 1.

³¹ ОВ L 70, 16.3.2005 г., стр. 1.

³² ОВ L 189, 20.7.2007 г., стр. 1.

³³ ОВ L 303, 18.11.2009 г., стр. 1.

³⁴ ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1.

³⁵ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

³⁶ ОВ L 221, 8.8.1998 г., стр. 23.

³⁷ ОВ L 203, 3.8.1999 г., стр. 53.

³⁸ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

³⁹ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 29.

⁴⁰ ОВ L 812, 12.7.2007 г., стр. 19.

⁴¹ ОВ L 10, 15.1.2009 г., стр. 7.

⁴² ОВ L 47, 18.2.2009 г., стр. 5.

⁴³ ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 71.

от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи³⁸, Регламент (ЕО) № 1831/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно добавки за използване при храненето на животните³⁹, Директива 2007/43/ЕО на Съвета от 28 юни 2007 г. за определяне на минимални правила за защита на пилетата, отглеждани за производство на месо⁴⁰, Директива 2008/119/ЕО на Съвета от 18 декември 2008 г. за определяне на минимални стандарти за защита на телетата⁴¹, Директива 2008/120/ЕО на Съвета от 18 декември 2008 г. относно определяне на минималните стандарти за защита на свинете⁴² и Директива 2009/128/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за създаване на рамка за действие на Общността за постигане на устойчива употреба на пестициди⁴³.

²⁹ ОВ L 147, 31.5.2001 г., стр. 1.

³⁰ ОВ L 3, 5.1.2005 г., стр. 1.

³¹ ОВ L 70, 16.3.2005 г., стр. 1.

³² ОВ L 189, 20.7.2007 г., стр. 1.

³³ ОВ L 303, 18.11.2009 г., стр. 1.

³⁴ ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1.

³⁵ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

³⁶ ОВ L 221, 8.8.1998 г., стр. 23.

³⁷ ОВ L 203, 3.8.1999 г., стр. 53.

³⁸ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

³⁹ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 29.

⁴⁰ ОВ L 812, 12.7.2007 г., стр. 19.

⁴¹ ОВ L 10, 15.1.2009 г., стр. 7.

⁴² ОВ L 47, 18.2.2009 г., стр. 5.

⁴³ ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 71.

Въз основа на предложенията за изменение на член 17 отмяната на Регламента за страничните животински продукти следва да бъде заличена.

Изменение 25

Предложение за регламент Член 1 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Настоящият регламент се прилага по отношение на официалния контрол, извършван за проверка на съответствието със следните правила — независимо дали са установени на равнището на Съюза, или от държавите членки — с оглед прилагането на законодателството на Съюза в тези области:

а) уреждащи въпросите, свързани с храните **и** тяхната безопасност на всички етапи на производството, преработката и разпространението на храните — включително правилата, с които се цели да се гарантират справедливи търговски практики и да се защитят интересите на потребителите и правото им на информация, — както и уреждащи производството и използването на материали и предмети, предназначени да влизат в контакт с храни;

б) уреждащи съзнателното освобождаване в околната среда на ГМО **и използването им в контролирани условия**;

в) уреждащи въпросите, свързани с фуражите и тяхната безопасност на всички етапи на производството, преработката, разпространението и използването на фуражите, включително правилата, с които се цели да се гарантират справедливи търговски

Изменение

2. Настоящият регламент се прилага по отношение на официалния контрол, извършван за проверка на съответствието със следните правила — независимо дали са установени на равнището на Съюза, или от държавите членки — с оглед прилагането на законодателството на Съюза в тези области:

а) уреждащи въпросите, свързани с храните, тяхната безопасност **и качество, както и тяхната здравословност** на всички етапи на производството, преработката и разпространението на храните — включително правилата, с които се цели да се гарантират справедливи търговски практики и да се защитят интересите на потребителите и правото им на информация, — както и уреждащи производството и използването на материали и предмети, предназначени да влизат в контакт с храни;

б) уреждащи съзнателното освобождаване в околната среда на ГМО;

в) уреждащи въпросите, свързани с фуражите и тяхната безопасност на всички етапи на производството, преработката, разпространението и използването на фуражите, включително правилата, с които се цели да се гарантират справедливи търговски

практики и да се защитят интересите на потребителите и правото им на информация;

г) установяващи изискванията по отношение на здравеопазването на животните;

д) насочени към предотвратяване и минимизиране на рисковете за общественото здраве и здравето на животните, произтичащи от страничните животински продукти и производни продукти;

е) установяващи изискванията по отношение на хуманното отношение към животните;

ж) относно защитните мерки срещу вредители по растенията;

з) относно производството с цел пускане на пазара и пускането на пазара на растителен репродуктивен материал;

и) установяващи изискванията за пускането на пазара и използването на продукти за растителна защита и за устойчивата употреба на пестициди;

й) уреждащи биологичното производство и етикетирането на биологични продукти;

к) относно използването и етикетирането на защитени наименования за произход, защитени географски указания и храни с традиционно специфичен характер.

практики и да се защитят **здравето и** интересите на потребителите и правото им на информация;

г) установяващи изискванията по отношение на здравеопазването на животните;

д) насочени към предотвратяване и минимизиране на рисковете за общественото здраве и здравето на животните, произтичащи от страничните животински продукти и производни продукти;

е) установяващи изискванията по отношение на хуманното отношение към животните;

ж) относно защитните мерки срещу вредители по растенията;

и) установяващи изискванията за пускането на пазара и използването на продукти за растителна защита и за устойчивата употреба на пестициди;

й) уреждащи биологичното производство и етикетирането на биологични продукти;

к) относно използването и етикетирането на защитени наименования за произход, защитени географски указания и храни с традиционно специфичен характер.

Изменение 26

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 2 – буква д а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

да) насочени към предотвратяване и намаляване на антимикробната

резистентност на животните, на хората и на околната среда;

Обосновка

Прекомерното използване на ветеринарни лекарствени продукти, съдържащи антибиотици, е довело до повишаване на равнищата на антимикробната резистентност на животните и хората в Европа. Това положение представлява риск за здравето на животните и на хората, както и за околната среда, и Съюзът следва да потърси начини за намаляване на използването на подобни ветеринарни лекарствени продукти. Следователно официалният контрол има изричната цел да намали антимикробната резистентност.

Изменение 27

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 2 – буква к а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ка) наблюдението на определени вещества и на остатъчните количества от тях в живи животни и животински продукти.

Обосновка

От обяснителния меморандум и съображенията на предложението става ясно, че наблюдението на определени вещества и на остатъчните количества от тях в живи животни и животински продукти, уредено по-рано в други регламенти, се включва в предложението на Комисията. Това обаче не е конкретно посочено в член 1. Следва да се въведе такова уточнение, за да се избегне всякакво съмнение относно обхвата на регламента.

Изменение 28

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 4 – буква а

Текст, предложен от Комисията

Изменение

а) правилата, установени с Регламент (ЕО) № 1234/2007;

а) правилата, установени с Регламент (ЕО) № 1234/2007, за областите, различни от тези, посочени в част II, дял II, глава I от посочения регламент. При все това

настоящият регламент се прилага за официалния контрол на защитени наименования за произход и защитени географски указания на вина;

Обосновка

Регламент (ЕО) № 1234/2007 (Общ регламент за ООП) съдържа разпоредби относно официалния контрол в сектора на селското стопанство и храните, които ще бъдат хармонизирани с тези на предложението за регламент относно официалния контрол. Именно в регламент (ЕО) № 1234/2007 се регламентира извършването на официален контрол, приложим на защитените наименования за произход (ЗНП) и ЗГУ за вина. Тъй като няма очевидни причини или технически основания ЗНП и ЗГУ по отношение на вина и на земеделски продукти и храни (Регламент № 1151/2012) и на спиртни напитки (Регламент № 110/08) да не се третират по сравним и еднакъв начин, това е неприемливо.

Изменение 29

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 4 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба) правилата, предвидени в Директива 2001/82/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 ноември 2001 г. относно кодекса на Общността за ветеринарните лекарствени продукти.

Обосновка

Става ясно, че регламентът не се отнася до производството на лекарствени продукти за животни.

Изменение 30

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1) „официален контрол“ означава всяка форма на контрол, който компетентните органи извършват за проверка на

1) „официален контрол“ означава всяка форма на контрол, **включително контрол над изискванията за**

СЪОТВЕТСТВИЕТО СЪС:

животни и стоки от трети страни, предназначени за износ в трети страни, който компетентните органи извършват за проверка на съответствието със:

Изменение 31

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) правилата, посочени в член 1, параграф 2, с цел да се осигури прилагането на тези правила;

Изменение

б) правилата, посочени в член 1, параграф 2, **с изключение на буква ж**), с цел да се осигури прилагането на тези правила.

Изменение 32

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 5 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) централните органи на държава членка, които отговарят за организацията на официалния контрол и другите официални дейности в **съответствие с** настоящия регламент и правилата, посочени в член 1, параграф 2;

Изменение

а) централните органи на държава членка, които отговарят за организацията **и извършването** на официалния контрол и другите официални дейности, **като например издаването на сертификати или удостоверения, определянето на лаборатории, обмена на информация в интерес на сътрудничеството между органите, както и решението относно мерките за отстраняване на нарушенията на** настоящия регламент и **на** правилата, посочени в член 1, параграф 2;

Обосновка

Важно е да се подчертае, че компетентните органи не са отговорни само за организацията на официалния контрол, но и за неговото извършване. Освен това с цел конкретизиране е необходимо поне примерно обяснение на понятието „другите

официални дейности“.

Изменение 33

Предложение за регламент Член 2 – параграф 1 – точка 6

Текст, предложен от Комисията

6. „животни“ означава животни съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно здравеопазването на животните];

Изменение

6. „животни“ означава животни съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно здравеопазването на животните], **с изключение на домашните любимци;**

Обосновка

Тъй като за домашните любимци са приложими други правила за контрол, те следва да бъдат изключени от определението.

Изменение 34

Предложение за регламент Член 2 – параграф 1 – точка 14

Текст, предложен от Комисията

14. „растителен репродуктивен материал“ означава растителен репродуктивен материал съгласно определението в член 3, точка 2 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX на Европейския парламент и на Съвета [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно производството и предлагането на пазара на растителен репродуктивен материал и в бележка под линия — данните за справка в ОВ];

Изменение

заличава се

Изменение 35

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – точка 15

Текст, предложен от Комисията

15. „продукти за растителна защита“ означава продукти за растителна защита съгласно посоченото в член 2, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1107/2009;

Изменение

15. „продукти за растителна защита“ означава продукти за растителна защита съгласно посоченото в член 2, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1107/2009; **за целите на настоящия регламент „продукти за растителна защита“ представляват и активните вещества, посочени в член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1107/2009, както и други вещества или препарати, посочени в член 2, параграф 3 от същия регламент;**

Обосновка

Когато в предложението за регламент се посочват „продукти за растителна защита“, това включва и активните вещества, посочени в член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1107/2009, както и други вещества или препарати, посочени в член 2, параграф 3 от същия регламент.

Изменение 36

Предложение за регламент
Член 2 – точка 16

Текст, предложен от Комисията

16. „чуждоземен вид“ означава вид, подвид или по-нисък таксон, въведен в район извън естественото му географско разпространение в миналото или до момента, включително всякаква част, гамети, семена, яйца или пропагули на такива видове, както и всякакви хибриди, сортове или породи, които биха могли да оцелеят и впоследствие да се размножат;

Изменение

заличава се

Изменение 37

Предложение за регламент
Член 2 – точка 25

Текст, предложен от Комисията

25. „официално удостоверение“ означава всеки етикет, маркировка или друг вид удостоверение, издадено от **операторите под надзора на компетентните органи, осъществяван посредством целеви официален контрол, или от** самите компетентни органи, и предоставящо уверение за съответствие с едно или повече от изискванията, определени в правилата по член 1, параграф 2;

Изменение

25. „официално удостоверение“ означава всеки етикет, маркировка или друг вид удостоверение, издадено от самите компетентни органи, и предоставящо уверение за съответствие с едно или повече от изискванията, определени в правилата по член 1, параграф 2;

Обосновка

Трябва да се отхвърли официално удостоверение от операторите. Официалните процедури на сертифициране или удостоверяване следва да останат въпрос, с който се занимава единствено официалният орган.

Изменение 38

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – точка 28 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) дейностите под контрола на операторите, които попадат в обхвата на правилата, посочени в член 1, параграф 2, и оборудването, транспортните средства, веществата и **материалите**, които се използват за извършването на тези дейности;

Изменение

б) дейностите под контрола на операторите, които попадат в обхвата на правилата, посочени в член 1, параграф 2, и оборудването, транспортните средства, веществата, **материалите и продуктите за растителна защита и предпазните мерки**, които се използват за извършването на тези дейности;

Обосновка

Сертифицирането на биологичното селско стопанство се основава на процесен подход. Необходимо е да се подчертае тази специфичност, за да се запази настоящата система за биологичен контрол.

Изменение 39

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 28 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ва) документацията, посочена в букви а), б) и в);

Обосновка

Много важна част от инспекциите е да се провери дали документацията отговаря на съществуващите правила.

Изменение 40

Предложение за регламент

Член 2 – точка 29

Текст, предложен от Комисията

Изменение

29. „граничен контролен пункт“ означава **място** и прилежащите към него съоръжения, определено от държава членка за извършване на официалния контрол, предвиден в член 45, параграф 1;

29. „граничен контролен пункт“ означава **инспекционен център** и прилежащите към него съоръжения, определено от държава членка за извършване на официалния контрол, предвиден в член 45, параграф 1;

Обосновка

„Център“ насочва вниманието преди всичко към функцията, не толкова към локализацията. Думата „център“ е в съответствие с определенията, използвани в германските разпоредби относно вътрешния пазар и предотвратяването на болести по животните, както и в австрийските разпоредби относно вноса, приети от ветеринарния орган.

Изменение 41

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 30

Текст, предложен от Комисията

Изменение

30. „одит“ означава систематична и независима проверка с цел да се установи дали дейностите и свързаните

(Не се отнася до българския текст.)

с тях резултати съответстват на планираните мерки и дали тези мерки се прилагат ефективно и са подходящи за постигане на целите;

Обосновка

Възстановяване на обичайната терминология на немски и испански език за „одит“.

Изменение 42

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – алинея 32 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

32. „официален ветеринарен лекар“ означава ветеринарен лекар, определен от компетентните органи и притежаващ подходяща квалификация за извършване на официален контрол и други официални дейности в съответствие със:

(Не се отнася до българския текст.)

Обосновка

Става дума за официален контрол като цяло, а не за конкретни проверки.

Изменение 43

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 38

Текст, предложен от Комисията

Изменение

38. „орган с делегирани правомощия“ означава трета страна, на която компетентните органи са делегирали специфични задачи, свързани с официалния контрол;

38. „орган с делегирани правомощия“ означава **независима** трета страна, на която компетентните органи са делегирали специфични задачи, свързани с официалния контрол **и други официални дейности;**

Обосновка

За да се избегне конфликт на интереси, провеждането на дейностите по контрол следва да бъде делегирано единствено на трети страни, които са напълно независими от операторите, подлежащи на официален контрол. Освен официалния контрол,

органът с делегирани правомощия извършава и „други официални дейности“, както е посочено в член 2, параграф 2 от предложението за регламент.

Изменение 44

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 39

Текст, предложен от Комисията

39. „контролен орган за биологични продукти“ означава публична административна организация в държава членка, на която компетентните органи са предоставили изцяло или частично своите правомощия във връзка с **прилагането** на Регламент (ЕО) № 834/2007, включително — когато е целесъобразно — съответния орган на трета държава или съответния орган, действащ в трета държава;

Изменение

39. „контролен орган за **производство на** биологични продукти“ означава публична административна организация в държава членка, на която компетентните органи са предоставили изцяло или частично своите правомощия **по инспекции и сертифициране в сектора на производството на биологични продукти** във връзка с **разпоредбите** на Регламент (ЕО) № 834/2007, включително — когато е целесъобразно — съответния орган на трета държава или съответния орган, действащ в трета държава;

Обосновка

Официалният контрол следва да гарантира, че са спазени процедурите за биологично производство, в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 34/2007.

Изменение 45

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 44 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

44. „еквивалентност“ или „еквивалент“ означава:

Изменение

44. „еквивалентност“ или „еквивалент“ означава **системи, които като цяло са еднакви и постигат едни и същи цели;**

Изменение 46

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 44 – буква а

Текст, предложен от Комисията

Изменение

а) способността на различни системи или мерки да постигат едни и същи цели;

заличава се

Изменение 47

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 44 – буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) различни системи или мерки, които са в състояние да постигат едни и същи цели;

заличава се

Изменение 48

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 49

Текст, предложен от Комисията

Изменение

49) „претоварване“ означава движението на стоките, подлежащи на официалния контрол, предвиден в член 45, параграф 1, които пристигат по море или с въздушен транспорт от трета държава с плавателен съд или въздухоплавателно средство и се транспортират под митнически надзор на друг плавателен съд или въздухоплавателно средство в същото пристанище или летище в процес на подготовка за следващо пътуване;

49) „претоварване“ означава движението на стоките **или животни**, подлежащи на официалния контрол, предвиден в член 45, параграф 1, които пристигат по море или с въздушен транспорт от трета държава с плавателен съд или въздухоплавателно средство и се транспортират под митнически надзор на друг плавателен съд или въздухоплавателно средство в същото пристанище или летище в процес на подготовка за следващо пътуване;

Изменение 49

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 53

Текст, предложен от Комисията

53. „официално задържане“ означава процедурата, чрез която компетентните органи гарантират, че животните и стоките — предмет на официален контрол, не се придвижват или подменят до вземането на решение за тяхното местоназначение; то включва съхранение от операторите под контрола на компетентните органи;

Изменение 50

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 57 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

53. „официално задържане“ означава процедурата, чрез която компетентните органи гарантират, че животните и стоките — предмет на официален контрол, не се придвижват или подменят до вземането на решение за тяхното местоназначение; то включва съхранение от операторите **в съответствие с инструкциите и** под контрола на компетентните органи;

Изменение 51

Предложение за регламент

Член 3 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. За всяка от областите, уредени с правилата, посочени в член 1, параграф 2, държавите членки **определят компетентния орган или компетентните органи, на които предоставят отговорността за**

Изменение

1. За всяка от областите, уредени с правилата, посочени в член 1, параграф 2, държавите членки **разполагат с един или повече компетентни органи, отговорни за планирането, организирането и –**

извършване на официален контрол **и други официални дейности**.

когато е целесъобразно – за извършване на официален контрол.

Обосновка

Понятието „предоставяне на отговорност“ не е ясно; тъй като сама по себе си държавата членка не е орган или институция, за тази цел е необходим компетентен орган.

Изменение 52

Предложение за регламент Член 3 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

2. Когато за една и съща област дадена държава членка **предоставя отговорността за извършване на официален контрол или други официални дейности на** повече от един компетентен орган на национално, регионално или местно равнище — или когато определените компетентни органи в съответствие с параграф 1 в рамките на възложената им отговорност имат право да прехвърлят специфични отговорности за извършването на официален контрол **или други официални дейности** на други публични **органи** — **държавата членка:**

Изменение

2. Когато за една и съща област дадена държава членка **разполага с** повече от един компетентен орган на национално, регионално или местно равнище — или когато определените компетентни органи в съответствие с параграф 1 в рамките на възложената им отговорност имат право да прехвърлят специфични отговорности за извършването на официален контрол на други публични **органи** — **се гарантира, че:**

Обосновка

Дадена държава членка не може да делегира нищо, защото нищо не ѝ е възложено. Поради това отговорността трябва да се носи от компетентните органи на държавата членка, а не от държавите членки сами по себе си.

Изменение 53

Предложение за регламент Член 3 – параграф 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) **въвежда** процедури, чрез които осигурява ефикасна и ефективна координация между всички участващи органи, както и последователност и ефективност на официалния контрол или другите официални дейности на **нейна** територия;

Изменение

а) **се въвеждат** процедури, чрез които **се** осигурява ефикасна и ефективна координация между всички участващи органи, както и последователност и ефективност на официалния контрол или другите официални дейности на **цялата ѝ** територия;

Изменение 54

Предложение за регламент Член 3 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) определя единен орган, който отговаря за координиране на сътрудничеството и контактите с Комисията и с другите държави членки във връзка с официалния контрол и другите официални дейности, извършвани **в тази област**.

Изменение

б) определя единен орган, който отговаря за координиране на сътрудничеството и контактите с Комисията и с другите държави членки във връзка с официалния контрол и другите официални дейности, извършвани **във всеки от секторите, определени от държавите членки, по такъв начин, че да бъдат обхващани всички области, посочени в член 1, параграф 2**.

Обосновка

Областите, посочени в член 1, параграф 2, са твърде обширни (например областта, определена в параграф 2, буква а), която обхваща едновременно безопасността на храните и справедливите търговски практики на пазара). Френските органи изразяват желание да имат възможност сами да определят областите, които да станат предмет на дейността на единния орган.

Изменение 55

Предложение за регламент Член 3 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Компетентните органи, които

Изменение

3. Компетентните органи, които

отговарят за проверката на съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква й), могат да възложат специфични задачи, свързани с официалния контрол, на един или повече контролни органи за **биологични продукти**. В такива случаи те определят кодов номер за всеки от тези органи.

отговарят за проверката на съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква й), могат да възложат специфични задачи, свързани с официалния контрол, на един или повече контролни органи за **биологично производство**. В такива случаи те определят кодов номер за всеки от тези органи.

Обосновка

Официалният контрол следва да гарантира, че са спазени процедурите за биологично производство, в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 34/2007.

Изменение 56

Предложение за регламент Член 3 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. Държавите членки могат да предоставят на компетентните органи, посочени в параграф 1, отговорността за извършването на контрол за проверка на съответствието с правилата или за тяхното прилагане, включително по отношение на правила, **регулирущи специфични рискове, които могат да възникнат в резултат от наличието на чуждоземни видове в Съюза**, различни от правилата, посочени в член 1, параграф 2.

Изменение

5. Държавите членки могат да предоставят на компетентните органи, посочени в параграф 1, отговорността за извършването на контрол за проверка на съответствието с правилата или за прилагането на правила, различни от тези, посочени в член 1, параграф 2.

Изменение 57

Предложение за регламент Член 3 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията

6. Чрез актове за изпълнение Комисията може да определи начина, по който да се предоставя публичен достъп до информацията, посочена в параграф 4.

Изменение

6. Чрез актове за изпълнение Комисията може да определи начина, по който да се предоставя публичен достъп до информацията, посочена в параграф 4.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2. **Средствата, чрез които информацията, посочена в член 4, се предоставя на обществеността, следва във всички случаи да включват публикуването ѝ в интернет.**

Изменение 58

Предложение за регламент Член 4

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Компетентните органи:

- а) имат въведени процедури и организация, чрез които гарантират ефективността и целесъобразността на официалния контрол и другите официални дейности;
- б) са създали необходимата организация, за да гарантират безпристрастност, качество **и** последователност на официалния контрол и другите официални дейности на всички равнища;
- в) са създали необходимата организация, за да гарантират, че служителите, които извършват официален контрол и други официални дейности, не участват в никакъв конфликт на интереси;
- г) притежават или имат достъп до лабораторна база с подходящ капацитет за извършване на анализи, изследвания и диагностика;
- д) разполагат със или имат достъп до достатъчен брой служители с подходяща квалификация и опит за

Компетентните органи:

- а) имат въведени процедури и организация, чрез които гарантират ефективността и целесъобразността на официалния контрол и другите официални дейности;
- б) са създали необходимата организация, за да гарантират безпристрастност, **независимост**, качество, последователност **и единство на целите** на официалния контрол и другите официални дейности на всички равнища; **те не следва да бъдат по никакъв начин свързани или зависими от операторите, контролирани от тях;**
- в) са създали необходимата организация, за да гарантират, че служителите, които извършват официален контрол и други официални дейности, **са независими и** не участват в никакъв конфликт на интереси;
- г) притежават или имат достъп до лабораторна база с подходящ капацитет за извършване на анализи, изследвания и диагностика;
- д) разполагат със или имат достъп до достатъчен брой **независими** служители с подходяща квалификация и опит (**по**

ефикасно и ефективно извършване на официалния контрол и другите официални дейности;

е) разполагат с подходящи и надлежно поддържани съоръжения и оборудване, за да гарантират, че служителите могат ефикасно и ефективно да извършват официалния контрол и другите официални дейности;

ж) имат законни правомощия, за да извършват официален контрол и други официални дейности и да предприемат действията, предвидени в настоящия регламент и в правилата, посочени в член 1, параграф 2;

з) са установили съответните законови процедури, за да гарантират, че служителите имат достъп до помещенията и документите на операторите, за да бъдат в състояние правилно да изпълняват задачите си;

и) разполагат с планове за действие в извънредни ситуации и са готови да ги изпълнят при настъпването на извънредна ситуация, когато е целесъобразно, в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2.

2. Служителите, които извършват официален контрол и други официални дейности:

а) получават подходящо обучение за своята сфера на компетентност, което им позволява компетентно да изпълняват своите задължения и съгласувано да извършват официален

отношение на изискванията за контрола съгласно член 1, параграфи 1 и 2) за цялостно, ефикасно и ефективно извършване на официалния контрол и другите официални дейности;

е) разполагат с подходящи и надлежно поддържани съоръжения и оборудване, за да гарантират, че служителите могат ефикасно и ефективно да извършват официалния контрол и другите официални дейности;

ж) имат законни правомощия, за да извършват официален контрол и други официални дейности и да предприемат действията, предвидени в настоящия регламент и в правилата, посочени в член 1, параграф 2;

з) са установили съответните законови процедури, за да гарантират, че служителите имат достъп до помещенията и документите на операторите, за да бъдат в състояние правилно да изпълняват задачите си;

и) разполагат с планове за действие в извънредни ситуации и са готови да ги изпълнят при настъпването на извънредна ситуация, когато е целесъобразно, в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2.

2. Служителите, които извършват официален контрол и други официални дейности:

-а) са служители, назначени от компетентните органи или от независим публичен орган, оправомощен от компетентния орган да извършва официален контрол или други официални дейности;

а) получават подходящо обучение за своята сфера на компетентност, което им позволява компетентно да изпълняват своите задължения и съгласувано да извършват официален

контрол и други официални дейности;

б) поддържат актуални познанията си в своята сфера на компетентност и при необходимост редовно получават допълнително обучение;

в) получават обучение в областите, посочени в глава I от приложение II, както и обучение относно задълженията на компетентните органи, произтичащи от настоящия регламент.

Компетентните органи изготвят и осъществяват програми за обучение с цел да се гарантира, че служителите, извършващи официален контрол и други официални дейности, получават обучението, посочено в букви а), б) и в).

3. С цел да се гарантира, че служителите на компетентните органи, посочени в параграф 1, буква д) и параграф 2, притежават необходимата квалификация, умения и знания, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата за специфичните изисквания за квалификацията и обучението на тези служители, като се имат предвид необходимите научни и технически познания за извършването на официален контрол и други официални дейности във всяка от областите, посочени в член 1, параграф 2.

4. Когато в рамките на компетентния орган повече от едно звено е компетентно да извършва официален контрол или други официални дейности, между тези звена се осигуряват ефикасна и ефективна координация и сътрудничество.

контрол и други официални дейности;

б) поддържат актуални познанията си в своята сфера на компетентност и при необходимост редовно получават допълнително обучение;

в) получават обучение в областите, посочени в глава I от приложение II, както и обучение относно задълженията на компетентните органи, произтичащи от настоящия регламент.

Компетентните органи изготвят и осъществяват програми за обучение с цел да се гарантира, че служителите, извършващи официален контрол и други официални дейности, получават обучението, посочено в букви а), б) и в).

4. Когато в рамките на **дейностите, извършвани от** компетентния орган, повече от едно звено е компетентно да извършва официален контрол или други официални дейности, между тези звена се осигуряват ефикасна и ефективна координация и сътрудничество.

Изменение 59

Предложение за регламент

Член 5 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. По искане на Комисията компетентните органи ѝ предоставят резултатите от одитите по параграф 1.

Изменение

2. По **обосновано** искане на Комисията компетентните органи ѝ предоставят резултатите от одитите по параграф 1.

Обосновка

Комисията следва да обоснове причината за искането на тази информация, за да се избегнат искания за информация към държавите членки без основателна причина.

Изменение 60

Предложение за регламент Член 7

Текст, предложен от Комисията

1. Компетентните органи изискват от своите служители да не разкриват информация, която са получили при изпълнението на задълженията си в рамките на официалния контрол и другите официални дейности и която поради естеството си представлява професионална тайна, **при спазване на разпоредбите на параграф 2.**

2. Освен ако по-висш обществен интерес не налага разкриването ѝ информацията по параграф 1, която представлява професионална тайна, включва информация, чието разкриване би застрашило:

- а) целта на инспекциите, разследванията или одитите;
- б) защитата на търговските интереси на физическо или юридическо лице;
- в) **защитата на съдебните** процедури и правни становища.

Изменение

1. Компетентните органи изискват от своите служители да не разкриват, **освен в рамките на компетентния орган,** информация, която са получили при изпълнението на задълженията си в рамките на официалния контрол и другите официални дейности и която поради естеството си представлява професионална тайна.

2. Освен ако по-висш обществен интерес не налага разкриването ѝ **или разкриването се изисква по силата на друго законодателство на Съюза,** информацията по параграф 1, която представлява професионална тайна, включва информация, чието разкриване би застрашило:

- а) целта на инспекциите, разследванията или одитите;
- б) защитата на търговските интереси на физическо или юридическо лице;
- в) **текущите съдебни** процедури и правни становища,
- ва) процеса на вземане на решение от страна на компетентните органи.**

2а. Когато определят дали е налице по-висш обществен интерес, свързан с разкриването на документите, компетентните органи вземат предвид, наред с другото, следните елементи:

а) възможните рискове за здравето на хората, животните или растенията или за околната среда;

б) естеството, сериозността и обхвата на такива рискове, за да се гарантира, че разкриването е пропорционално на обстоятелствата.

3. Параграфи 1 и 2 **не възпрепятстват** компетентните органи **да** публикуват или по друг начин **да** предоставят публичен достъп до информация относно резултатите от официалния контрол по отношение на отделни оператори, при условие че са изпълнени следните условия:

а) на съответния оператор е дадена възможност да изрази становище по информацията, която компетентният орган възнамерява да публикува или по друг начин да предостави на обществеността, преди нейното публикуване или оповестяване;

б) в информацията, която се публикува или по друг начин се предоставя на обществеността, се отчита изразеното становище от съответния оператор или тя се публикува или оповестява заедно с това становище.

3. **Без да се засягат разпоредбите на** параграфи 1 и 2, компетентните органи публикуват или по друг начин предоставят публичен достъп до информация относно резултатите от официалния контрол по отношение на отделни оператори, при условие че са изпълнени следните условия:

а) на съответния оператор е дадена възможност да изрази становище по информацията, която компетентният орган възнамерява да публикува или по друг начин да предостави на обществеността, преди нейното публикуване или оповестяване;

б) в информацията, която се публикува или по друг начин се предоставя на обществеността, се отчита изразеното становище от съответния оператор или тя се публикува или оповестява **едновременно и** заедно с това становище.

3а. Компетентните органи гарантират, че всяка информация, публикувана или предоставена на обществеността по силата на настоящия член, е точна и че ако в крайна сметка тази информация се окаже неточна, тя бива съответно коригирана.

Изменение 61

Предложение за регламент Член 8 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

1. Компетентните органи редовно извършват официален контрол на всички **оператори** въз основа на риска и с необходимата честота, като се вземат предвид:

Изменение

1. Компетентните органи редовно извършват официален контрол на всички **предприятия** въз основа на риска и с необходимата честота, като се вземат предвид:

Обосновка

Отнася се по-специално до немската езикова версия. Контролът следва да се упражнява не по отношение на оператора като физическо лице, а по отношение на предприятието.

Изменение 62

Предложение за регламент Член 8 – параграф 1 – буква а – подточка ii

Текст, предложен от Комисията

ii) дейностите под контрола на операторите;

Изменение

ii) дейностите **и предпазните мерки** под контрола на операторите;

Обосновка

Сертифицирането на биологичното селско стопанство се основава на процесен подход. Необходимо е да се подчертае тази специфичност, за да се запази настоящата система за биологичен контрол.

Изменение 63

Предложение за регламент Член 8 – параграф 1 – буква а – подточка iv

Текст, предложен от Комисията

iv) използването на продукти, процеси, материали или вещества, които могат да повлияят върху безопасността на храните **и** фуражите, здравето на животните или хуманното отношение

Изменение

iv) използването на продукти, процеси, материали, **фуражни добавки** или вещества, които могат да повлияят върху безопасността **и здравословността** на храните,

към тях, **здравето на растенията или идентичността и качеството на растителния репродуктивен материал**, или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — могат да окажат неблагоприятно въздействие върху околната среда;

безопасността на фуражите, здравето на животните или хуманното отношение към тях, или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — могат да окажат неблагоприятно въздействие върху околната среда;

Обосновка

Предвид факта, че официалният контрол се основава на риска, следва да поясним какво представлява риск. Рисковете, свързани със здравословността на храните, т.е. свързани с храните, негодни за консумация от човека, следва да бъдат включени.

Изменение 64

Предложение за регламент

Член 8 – параграф 1 – буква а – подточка iv а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

iva) възможността потребителите да бъдат подведени по отношение на произхода, качеството или съдържанието на продукт и/или възможността потребителите да претърпят финансова загуба в резултат на получаване на подвеждаща информация от оператора.

Обосновка

Доверието на потребителите в агрохранителната верига е важно за промишлеността. Следователно при определяне на „риска“ е важно да се вземе предвид рискът потребителите да бъдат подведени или да претърпят икономическа загуба, както и рискът за човешкото здраве.

Изменение 65

Предложение за регламент

Член 8 – параграф 1 – буква -а – подточка iv а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

iva) изискванията към процеса в съответствие с член 1, параграф 2, буква й);

Обосновка

Сертифицирането на биологичното селско стопанство се основава на процесен подход. Необходимо е да се подчертае тази специфичност, за да се запази настоящата система за биологичен контрол.

Изменение 66

Предложение за регламент Член 8 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) данните за **операторите** за предишни периоди, свързани с резултатите от извършен официален контрол и осигуреното от тях съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2;

б) данните за **предприятията** за предишни периоди, свързани с резултатите от извършен официален контрол и осигуреното от операторите съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2;

Обосновка

Настоящото изменение се отнася специално до немската езикова версия, като се прави разяснението, че от ключово значение са по-скоро резултатите от контрола на предприятията, а не на операторите.

Изменение 67

Предложение за регламент Член 8 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията

Изменение

в) надеждността и резултатите от собствен контрол, извършен от операторите или от трета страна по тяхно искане за проверка на съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2;

в) надеждността и резултатите от собствен контрол, извършен от операторите или от трета страна по тяхно искане за проверка на съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2. **Преносът на**

информация за собствения контрол се използва във възможно най-голяма степен по начин, който свежда до минимум тежестта за операторите;

Изменение 68

Предложение за регламент

Член 8 – параграф 1 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ва) очакванията на потребителите за произхода, качеството и състава на храни и стоки;

Изменение 69

Предложение за регламент

Член 8 – параграф 1 – буква г а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

га) частни схеми за осигуряване на качеството, въведени от оператори, които са сертифицирани и одитирани от независими и признати органи за сертифициране.

Изменение 70

Предложение за регламент

Член 8 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Компетентните органи извършват официален контрол редовно и с необходимата честота с цел да се установят евентуални съзнателни нарушения на правилата, посочени в член 1, параграф 2, като освен посочените в параграф 1 критерии вземат предвид информация относно евентуални съзнателни нарушения,

2. Компетентните органи извършват официален контрол редовно и с необходимата честота с цел да се установят евентуални съзнателни нарушения на правилата, посочени в член 1, параграф 2, **да се провери съответствието с изискванията и критериите за процеса съгласно член 1, параграф 2, буква й),** като освен

получена чрез механизмите за административна помощ, предвидени в дял IV, както и всякакви други сведения, сочещи вероятност от извършването на такива нарушения.

посочените в параграф 1 критерии вземат предвид информация относно евентуални съзнателни нарушения, получена чрез механизмите за административна помощ, предвидени в дял IV, както и всякакви други сведения, сочещи вероятност от извършването на такива нарушения.

Обосновка

Сертифицирането на биологичното селско стопанство се основава на процесен подход. Необходимо е да се подчертае тази специфичност, за да се запази настоящата система за биологичен контрол.

Изменение 71

Предложение за регламент Член 8 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. Комисията се оправомощава да приема делегирани актове в съответствие с член 139, за да се установи единна минимална честота при прилагането на проверките, посочени в параграфи 1 и 2. При необходимост минималната честота, която се основава на риска, се определя по различен начин за всеки продукт, процес или дейност, които подлежат на официален контрол в съответствие с настоящия регламент.

Обосновка

Изключително важно е да се установи на общностно равнище минимална честота на проверките за всеки продукт, процес или дейност, които подлежат на контрол. Необходимо е минималната честота да се превърне в общ принцип, което ще спомогне за повишаването на доверието на потребителите в ЕС.

Изменение 72

Предложение за регламент

Член 8 – параграф 4 – буква а

Текст, предложен от Комисията

Изменение

а) е необходимо предварително уведомяване на оператора;

заличава се

Изменение 73

Предложение за регламент

Член 8 – параграф 4 – буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) операторът е поискал извършването на официален контрол.

*б) операторът е поискал извършването на официален контрол. **Провеждането на предварително обявен контрол не може да замести извършването на стандартен контрол без предварително предупреждение.***

Изменение 74

Предложение за регламент

Член 8 – параграф 4 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба) извършване на одити за проверка на изискванията в съответствие с член 1, параграф 2, буква й).

Обосновка

Сертифицирането на биологичното селско стопанство се основава на процесен подход. Необходимо е да се подчертае тази специфичност, за да се запази настоящата система за биологичен контрол.

Изменение 75

Предложение за регламент

Член 8 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. Официалният контрол се извършва в рамките на възможното по начин, който **води до минимална** тежест за операторите.

Изменение

5. Официалният контрол се извършва в рамките на възможното по начин, който **свежда до необходимия минимум административната тежест и нарушенията в дейността** за операторите, **но без това да оказва отрицателно отражение върху качеството на контрола; за тази цел, когато един и същи оператор подлежи на различни официални проверки за същия период, компетентният орган обединява тези проверки. Когато към операторите се прилагат различни видове официален контрол, държавите членки гарантират координиран подход с цел комбиниране на съществуващите мерки за контрол.**

Обосновка

Съществуват сектори, които са обект на различни проверки в рамките на една и съща година. Изясняване, че възникналата в резултат от контрола допълнителна тежест за операторите следва да се намалява във възможно най-голяма степен. С цел да се намали административната тежест за операторите, когато това е възможно, компетентните органи предвиждат координиран подход на проверките.

Изменение 76

Предложение за регламент

Член 8 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията

7. Доколкото това е **строго** необходимо за организацията на официалния контрол, държавите членки по местоназначение **могат да** изискват от операторите, на които се доставят животни или стоки от друга държава членка, да съобщават за пристигането на тези животни или стоки.

Изменение

7. Доколкото това е необходимо за организацията на официалния контрол, държавите членки по местоназначение изискват от операторите, на които се доставят животни или стоки от друга държава членка, да съобщават за пристигането на тези животни или стоки.

Обосновка

С цел повишаване на ефективността на контрола, държавите членки изискват докладването относно животни или стоки, които се доставят от други държави членки.

Изменение 77

Предложение за регламент Член 9 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Лица, процеси **и** дейности, които подлежат на официален контрол

Изменение

Лица, процеси, дейности, **както** и **методи и техники**, които подлежат на официален контрол

Обосновка

Сливане на членове 9 и 13 от предложението на Комисията с цел да се обхване цялата информация, която е от значение за извършването на мероприятията по контрол.

Изменение 78

Предложение за регламент Член 9 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) на животни и стоки на всички етапи на производството, преработката и разпространението;

Изменение

а) на животни и стоки на всички етапи на производството, преработката, **търговската реализация** и разпространението;

Обосновка

Така по-ясно се посочва пълната хранителната верига.

Изменение 79

Предложение за регламент Член 9 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) на вещества, материали или

Изменение

б) на вещества, материали или **други**

предмети, които могат да повлияят на характеристиките на животните и стоките на всички етапи на производството, преработката и разпространението;

предмети, които могат да повлияят на характеристиките **или здравето** на животните и стоките на всички етапи на производството, преработката и разпространението;

Изменение 80

Предложение за регламент Член 9 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) на операторите и на дейностите и операциите под техен контрол, на техните помещения и процеси, на съхранението, транспортирането и използването на стоки и на условията, при които се държат животните.

Изменение

в) на операторите и на дейностите и операциите под техен контрол, на техните помещения, **земя, насаждения** и процеси, на съхранението, транспортирането и използването на стоки и на условията, при които се държат животните.

Обосновка

Проверките засягат и насажденията.

Изменение 81

Предложение за регламент Член 9 – параграф 1 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ва) цялата документация, включително водената в електронна форма, свързана с дейността или операциите, включително превоза.

Изменение 82

Предложение за регламент Член 10 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Компетентните органи извършват

1. Компетентните органи извършват

официалния контрол при голяма степен на прозрачност и предоставят на обществеността съответната информация относно организацията и осъществяването на официалния контрол.

Те осигуряват също така редовното **и своевременно** публикуване на информацията относно:

- а) вида и броя на мероприятията по официален контрол и **результатите** от тях;
- б) вида и броя на откритите несъответствия;
- в) случаите, в които компетентните органи са предприели мерки в съответствие с член 135;
- г) случаите, в които са наложени санкциите, посочени в член 136.

официалния контрол при голяма степен на прозрачност и предоставят на обществеността съответната информация относно организацията и осъществяването на официалния контрол.

Те осигуряват също така редовното, **поне веднъж годишно**, публикуване на информацията относно:

- а) вида и броя на мероприятията по официален контрол и **окончателните резултати** от тях;
- б) вида и броя на откритите несъответствия;
- в) **вида и броя на** случаите, в които компетентните органи са предприели мерки в съответствие с член 135;
- г) **вида и броя на** случаите, в които са наложени санкциите, посочени в член 136.

Изменение 83

Предложение за регламент Член 10 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. За да се осигури еднаквото прилагане на правилата, предвидени в параграф 1 на настоящия член, **чрез актове за изпълнение** Комисията **определя и при необходимост актуализира формата, в който се публикува информацията, посочена в същия параграф. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.**

Изменение

2. За да се осигури еднаквото прилагане на правилата, предвидени в параграф 1 на настоящия член, Комисията **предоставя на държавите членки съответни документи, съдържащи насоки, включително предложение за стандартизиран формат на докладване, който включва във всички случаи публикуването в интернет.**

Изменение 84

Предложение за регламент

Член 10 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Компетентните органи имат право да публикуват или по друг начин да предоставят на обществеността информация относно класирането на отделните оператори въз основа на резултатите от **официалния контрол**, при условие че са изпълнени следните условия:

- а) критериите за класирането са обективни, прозрачни и обществено достъпни;
- б) налице е подходяща организация, за да се гарантира последователност и прозрачност на процеса на класиране.

Изменение

3. Компетентните органи имат право да публикуват или по друг начин да предоставят на обществеността информация относно класирането на отделните оператори въз основа на резултатите от **последните четири официални проверки**, при условие че са изпълнени следните условия:

- а) критериите за класирането са обективни, прозрачни и обществено достъпни;
- б) налице е подходяща организация, за да се гарантира последователност и прозрачност на процеса на класиране.

ба) при отрицателни резултати своевременно се провежда последващ контрол;

Изменение 85

Предложение за регламент Член 10 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

За да направи възможно съпоставянето на системите за класиране в различните държави членки, Комисията, посредством делегирани актове и след консултации със заинтересованите участници, определя насоки за установяване на обективни критерии, които се предоставят на държавите членки и които те могат да използват на доброволна основа.

Изменение 86

Предложение за регламент

Член 12 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Доклади **за** официалния контрол

Документирани и доклади **във връзка с** официалния контрол

Изменение 87

Предложение за регламент

Член 12 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Компетентните органи **изготвят доклади** за всяко извършено от тях мероприятие по официален контрол.

Компетентните органи **документират** всяко извършено от тях мероприятие по официален контрол. **Те изготвят доклади за извършените мероприятия по контрол, при които е установено нарушение на настоящия регламент или на разпоредбите на член 1, параграф 2.**

Обосновка

С цел намаляване на бюрократичната тежест следва да се изготвят доклади само за онези мероприятия по официален контрол, при които са установени грешки. Общият брой на извършените мероприятия по контрол, както и резултатите от тях се публикуват съгласно член 10 от предложението на Комисията.

Изменение 88

Предложение за регламент

Член 12 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

За. Документирането на резултатите от официалния контрол на граничните контролни пунктове се извършва съгласно член 54, параграф 2, буква б) под формата на единен здравен документ за въвеждане (ЕЗДВ).

Обосновка

С цел намаляване на бюрократичната тежест не следва да се извършва двойно документиране. Документирането съгласно член 54 се счита за достатъчно.

Изменение 89

Предложение за регламент
Член 13 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. В зависимост от случая
официалният контрол включва следното:

2. Официалният контрол включва следното:

Изменение 90

Предложение за регламент
Член 13 – параграф 2 – буква б – подточка ii а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

iiа) материалите, предназначени да влизат в контакт с храните;

Изменение 91

Предложение за регламент
Член 13 – параграф 2 – буква д

Текст, предложен от Комисията

Изменение

д) преглед на документи и други записи, които може да бъдат от значение за оценката на съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2;

д) преглед на документи, **данни за проследимостта** и други записи, които може да бъдат от значение за оценката на съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2;

Изменение 92

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

1. Доколкото това е необходимо за извършването на официалния контрол или другите официални дейности и когато компетентните органи го изискват, операторите предоставят на служителите на компетентните органи достъп до своите:

Изменение

1. Доколкото това е необходимо за извършването на официалния контрол или другите официални дейности и когато компетентните органи го изискват, операторите предоставят на служителите на компетентните органи **и на служителите на органите с делегирани правомощия, в случай на делегиране на конкретни задачи, свързани с официалните проверки, в съответствие с разпоредбите на член 25**, достъп до своите:

Обосновка

Това е поправка на изменение 18 от проектодоклада. Става дума за официалните проверки, а не за контрола на риска, както погрешно е посочено в член 18 от проектодоклада.

Изменение 93

Предложение за регламент

Член 14 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията

г) документи и всякаква друга съществена информация.

Изменение

г) **съответни** документи и всякаква друга информация, **включително резултати от евентуални собствени изпитвания, която е от съществено значение за извършването на този контрол или дейности и обектите на контрол, изброени в член 13, параграф 2. Всеки оператор трябва да бъде в състояние да назове всеки оператор, от когото се снабдява, както и всеки оператор, когото снабдява.**

Обосновка

С цел изясняване и допълване.

Изменение 94

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. При извършването на официален контрол и други официални дейности операторите съдействат на служителите на компетентните органи за изпълнението на задачите им.

Изменение

2. При извършването на официален контрол и други официални дейности операторите съдействат на служителите на компетентните органи **и на органите с делегирани правомощия, съгласно член 25**, за изпълнението на задачите им, **свързани с контрола**.
Операторите предоставят безплатно достатъчен брой проби на компетентните органи.

Обосновка

В съответствие с член 25 от предложението за регламент официалният контрол може да бъде делегиран; и следователно съдействието, което се оказва от операторите на персонала на компетентните органи, следва да се предоставя и на персонала на органите с делегирани правомощия.

Изменение 95

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 3 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) предоставя цялата информация относно пратката на хартиен носител или по електронен път.

Изменение

б) предоставя **незабавно** цялата **изискана** информация относно пратката на хартиен носител или по електронен път.

Обосновка

Изясняване на формулировката

Изменение 96

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 4 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) реда и условията за достъп на компетентните органи до компютризираните системи за управление на информацията, посочени в параграф 1, буква б);

Изменение

а) реда и условията за достъп на компетентните органи **и на органите с делегирани правомощия, съгласно член 25**, до компютризираните системи за управление на информацията, посочени в параграф 1, буква б);

Обосновка

В съответствие с член 25 от предложението за регламент официалният контрол може да бъде делегиран; следователно редът и условията за достъп до компютризираните информационни системи следва да засягат и служителите на органите с делегирани правомощия.

Изменение 97

Предложение за регламент
Член 15

Текст, предложен от Комисията

Изменение

-1. Мероприятия по официален контрол, провеждани с цел проверка на спазването на правилата, посочени в член 1, параграф 2 във връзка с продуктите от животински произход, предназначение за консумация от човека, винаги включват проверка на спазването на изискванията, установени в Регламент (ЕО) № 852/2004, в Регламент (ЕО) № 853/2004 и в Регламент № 1069/2009 по целесъобразност, и най-малкото следното, по целесъобразност:

а) оформянето и поддържането на производствените помещения и съоръженията;

б) личната хигиена;

в) процедурите, базирани на анализа на риска и контрола на критичните точки;

г) процедурите за собствен контрол;

д) проверка на спазването от страна на персонала на приложимите изисквания;

е) проверка на архива на оператора и на документите, съпътстващи храни, фуражи и всякакъв друг вид вещества или материали, които постъпват в обекта или излизат от него;

ж) разглеждане на всяко доказателство за съществуването на измамни практики.

1. Официалният контрол на производството на месо включва:

а) проверка от официален ветеринарен лекар или на **негова отговорност на здравния статус на животните и хуманното отношение към тях преди клане;**

б) мероприятия по официален контрол, осъществявани от официален ветеринарен лекар или на **негова отговорност** в кланиците, транжорните и предприятията за обработка на месо от дивеч с цел да се провери спазването на изискванията, приложими за:

i) хигиенните условия при производството на месо;

ii) наличието на остатъци от ветеринарномедицински продукти в продуктите от животински произход, предназначени за консумация от човека;

iii) обработката и унищожаването на

1. Официалният контрол, **посочен в параграф 1, който се извършва по отношение** на производството на месо, включва:

а) проверка от официален ветеринарен лекар или **от официален помощник, който работи на отговорността на официалния ветеринарен лекар,**

б) мероприятия по официален контрол, осъществявани от официален ветеринарен лекар или **от официален помощник, който работи на отговорността на официалния ветеринарен лекар,** в кланиците, транжорните, **предприятията за преработка** и предприятията за обработка на месо от дивеч с цел да се провери спазването на изискванията, приложими за:

i) хигиенните условия при производството на месо;

ii) наличието на остатъци от ветеринарномедицински продукти в продуктите от животински произход, предназначени за консумация от човека;

iii) обработката и унищожаването на

странични животински продукти и специфичен рисков материал;

iv) здравния статус на животните и хуманното отношение към тях.

странични животински продукти и специфичен рисков материал;

iv) здравния статус на животните и хуманното отношение към тях.

1а. За целите на мероприятията на официален контрол, посочени в параграф 2:

а) поне един официален ветеринарен лекар присъства в хода на предкланичната и следкланичната инспекция или в случая на предприятия за производство на месо от дивеч – по време на следкланичната инспекция;

б) официален ветеринарен лекар или официален помощник присъстват, с честота, необходима с цел постигане на целите на настоящия регламент, в транзжорните предприятия при работата върху месото.

1б. След мероприятията по официален контрол, посочени в параграф 2, от официалния ветеринарен лекар или под негова отговорност се предприемат действия и мерки в съответствие с член 135 във връзка с животните, хуманното отношение към тях и предназначението на месото.

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно специфичните правила за извършването на официален контрол на продуктите от животински произход, предназначени за консумация от човека, и на животни, предназначени за производството на такива продукти, с цел да се установи съответствието с приложимите към тези продукти и животни правила, посочени в член 1, параграф 2, букви а), в), г) и д), както и относно действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно специфичните правила за извършването на официален контрол на продуктите от животински произход, предназначени за консумация от човека, и на животни, предназначени за производството на такива продукти, с цел да се установи съответствието с приложимите към тези продукти и животни правила, посочени в член 1, параграф 2, букви а), в), г) и д), както и относно действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален

контрол. Чрез тези делегирани актове се установяват правила относно:

а) специфичните отговорности и задачи на компетентните органи в допълнение към предвидените в параграф 1 и в членове 4, 8, 9, член 10, параграф 1, членове 11, 12 и 13, член 34, параграфи 1 и 2 и член 36;

б) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол и еднаква минимална честота на мероприятията по официален контрол, като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се вземат предвид съществуващите специфични опасности и рискове по отношение на всеки продукт от животински произход и различните процеси, през които преминава продуктът;

в) случаите и условията, при които служителите от кланиците могат да **участват в мероприятията** по официален контрол, и изготвянето и провеждането на тестове за оценка на работата им;

г) случаите, в които при специфични прояви на несъответствие компетентните органи да предприемат една или повече от мерките, посочени в член 135, параграф 2, или допълнителни мерки освен предвидените в посочения параграф;

д) критериите за определяне на **случаите, при** които въз основа на анализ на риска **не се изисква** официалният ветеринарен лекар да

контрол. Чрез тези делегирани актове се установяват правила относно:

а) специфичните отговорности и задачи на компетентните органи в допълнение към предвидените в параграф 1 и в членове 4, 8, 9, член 10, параграф 1, членове 11, 12 и 13, член 34, параграфи 1 и 2 и член 36;

б) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол и еднаква минимална честота на мероприятията по официален контрол, като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се вземат предвид съществуващите специфични опасности и рискове по отношение на всеки продукт от животински произход и различните процеси, през които преминава продуктът;

в) случаите и условията, при които служителите от кланиците, **съответно квалифицирани и обучени и назначени под контрола на официалния ветеринарен лекар в отдел, който е отделен и независим от производствените единици на предприятието**, могат да **подпомагат официалния ветеринарен лекар при осъществяването на мероприятията** по официален контрол, **посочено в параграф 2 във връзка с производството на месо от домашни птици и лагоморфни, и при** изготвянето и провеждането на тестове за оценка на работата им;

г) случаите, в които при специфични прояви на несъответствие компетентните органи да предприемат една или повече от мерките, посочени в член 135, параграф 2, или допълнителни мерки освен предвидените в посочения параграф;

д) критериите за определяне на **условията и честотата**, с които въз основа на анализ на риска официалният ветеринарен лекар **трябва** да

присъства в кланиците и предприятията за производство на месо от дивеч по време на официалния контрол, **посочен** в параграф 1.

Когато при наличието на рискове, по отношение на които не могат да бъдат предприети ефективни мерки, без да са налице общи спецификации за официалния контрол или за действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол, това се налага поради неотложни причини за спешност, към делегираните актове, приети в съответствие с настоящия параграф, се прилага процедурата, предвидена в член 140.

3. Когато приема делегирани актове съгласно разпоредбите на параграф 2, Комисията взема предвид:

а) натрупания опит от операторите на предприятия за храни относно прилагането на процедурите, посочени в член 5 от Регламент (ЕО) № 852/2004 на Европейския парламент и на Съвета⁴⁸;

б) развитието на науката и технологиите;

в) очакванията на потребителите за състава на храните и промените в моделите на потреблението на храни;

г) рисковете за здравето на хората и животните, свързани с месо и други продукти от животински произход, предназначени за консумация от човека.

4. Доколкото това не възпрепятства постигането на целите във връзка със

осъществява задачи по официален контрол в кланиците **с намалено производство** и предприятията за производство на месо от дивеч по време на официалния контрол, **съобразно минималното изискване, установено** в параграф 1а, буква а).

Когато при наличието на рискове, по отношение на които не могат да бъдат предприети ефективни мерки, без да са налице общи спецификации за официалния контрол или за действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол, това се налага поради неотложни причини за спешност, към делегираните актове, приети в съответствие с настоящия параграф, се прилага процедурата, предвидена в член 140.

3. Когато приема делегирани актове съгласно разпоредбите на параграф 2, Комисията взема предвид:

а) натрупания опит от **компетентните органи и** операторите на предприятия за храни относно прилагането на процедурите, посочени в член 5 от Регламент (ЕО) № 852/2004 на Европейския парламент и на Съвета⁴⁸;

б) развитието на науката и технологиите;

г) рисковете за здравето на хората и животните, свързани с месо и други продукти от животински произход, предназначени за консумация от човека.

га) разглеждане на всяко доказателство за съществуването на измамни практики.

4. Доколкото това не възпрепятства постигането на целите във връзка със

здравето на хората и животните, към които са насочени правилата, посочени в член 1, параграф 2, букви а), в), г) и д), приложими към продуктите от животински произход, предназначени за консумация от човека, и към животните, предназначени за производството на такива продукти, когато приема делегирани актове съгласно разпоредбите на параграф 2, Комисията взема предвид също така следните съображения:

а) необходимостта **да се улесни прилагането** на делегираните актове в малките предприятия;

б) необходимостта да се направи възможно използването на традиционни методи на всеки етап на производството, преработката или разпространението на храните;

в) потребностите на предприятията за хранителни продукти в региони със специфични географски ограничения.

⁴⁸ ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 1.

здравето на хората и животните, към които са насочени правилата, посочени в член 1, параграф 2, букви а), в), г) и д), приложими към продуктите от животински произход, предназначени за консумация от човека, и към животните, предназначени за производството на такива продукти, когато приема делегирани актове съгласно разпоредбите на параграф 2, Комисията взема предвид също така следните съображения:

а) необходимостта делегираните актове **да съответстват на естеството и размера на** малките предприятия, **за да е налице ефективно прилагане**;

б) необходимостта да се направи възможно използването на традиционни методи на всеки етап на производството, преработката или разпространението на храните;

в) потребностите на предприятията за хранителни продукти в региони със специфични географски ограничения.

⁴⁸ ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 1.

Изменение 98

Предложение за регламент Член 17 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Специални правила относно официалния контрол и действията, които да предприемат компетентните органи, по отношение на животните, продуктите от животински произход, зародишните продукти, **страничните животински продукти и производните продукти**

Изменение

Специални правила относно официалния контрол и действията, които да предприемат компетентните органи, по отношение на животните, продуктите от животински произход **и** зародишните продукти

Обосновка

По отношение на боравенето със странични животински продукти, непредназначени за консумация от човека, Регламент (ЕО) № 1069/2009 определя подробни хигиенни правила за техния надзор. Настоящият регламент следва да бъде запазен и да не се превръща в делегиран акт.

Изменение 99

Предложение за регламент Член 17 – параграф -1 (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Официалният контрол по отношение на животните включва:

- проверка на мерките за защита от биологични и химически опасности за здравето на хората и животните,
- проверка на мерките за защита на животните, независимо от правилата съгласно член 18,
- проверка на мерките за контрол или ликвидиране на болести.

Обосновка

По-подробно определение на потенциалното съдържание на делегирания акт.

Изменение 100

Предложение за регламент Член 17 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

На Комисията се предоставя правомощието да приема **делегирани актове в съответствие с член член 139** относно правилата за извършването на официален контрол на животни, продукти от животински произход, зародишни продукти, странични животински продукти и

На Комисията се предоставя правомощието да приема **законодателни предложения** относно правилата за извършването на официален контрол на животни, продукти от животински произход, зародишни продукти, странични животински продукти и производни

производни продукти с цел да се установи съответствието с правилата на Съюза, посочени в член 1, параграф 2, букви г) и д), и относно действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол. В тези **делегирани актове** се вземат предвид рисковете за здравето на животните, свързани с животни, продукти от животински произход и зародишни продукти, **както и рисковете за здравето на хората и животните, свързани със странични животински продукти и производни продукти, и се установяват правила относно:**

продукти с цел да се установи съответствието с правилата на Съюза, посочени в член 1, параграф 2, букви г) и д), и относно действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол. В тези **законодателни предложения** се вземат предвид рисковете за здравето на животните, свързани с животни, продукти от животински произход и зародишни продукти, и се установяват правила относно:

Обосновка

Отделяне на страничните животински продукти и производните продукти

Изменение 101

Предложение за регламент Член 17 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) специфичните отговорности и задачи на компетентните органи в допълнение към предвидените в членове **4, 8, 9**, член 10, параграф 1, членове 11, 12 и **13**, член 34, параграфи 1 и 2 **и член 36**;

Изменение

а) специфичните отговорности и задачи на компетентните органи в допълнение към предвидените в член 10, параграф 1, членове 11 **и** 12, **както и** член 34, параграфи 1 и 2;

Обосновка

Отговорностите на компетентните органи са съществен елемент от регламента и следва да бъдат уредени в съответните членове. Приемането на допълнителни делегирани актове се счита за прекалено, тъй като впоследствие те биха могли да повлияят върху тълкуването на широки части от настоящия регламент.

Изменение 102

Предложение за регламент
Член 18 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

1. Официалният контрол с цел да се установи съответствието с правилата, с които се определят изискванията за хуманно отношение към животните при тяхното транспортиране, **включват**:

Изменение

1. В допълнение към общите правила относно официалния контрол, предвидени в член 8, официалният контрол с цел да се установи съответствието с правилата, с които се определят изискванията за хуманно отношение към животните при тяхното транспортиране, **включва:**

Обосновка

Необходимо е да се изясни, че освен секторните правила, се прилагат и общите правила, които са предвидени в член 8 от предложението за регламент.

Изменение 103

Предложение за регламент
Член 18 – параграф 1 – буква в – подточка i

Текст, предложен от Комисията

i) официален контрол на годността на животните да бъдат транспортирани и на транспортните средства;

Изменение

i) официален контрол на годността на животните да бъдат транспортирани и на транспортните средства, **за да се провери съответствието с глава II и когато е приложимо — с глава VI от приложение I към Регламент (ЕО) № 1/1005;**

Обосновка

За отразяване на съответната разпоредба в Регламент (ЕО) № 1/2005, която е отменена с предложения регламент. Съответната разпоредба в Регламент (ЕО) № 1/2005 относно защитата на животните по време на транспортиране посочва, че контролът на транспортните средства се извършва, за да се провери съответствието с глава II и когато е приложимо, с глава VI от регламента. Предложеният регламент относно официалния контрол отменя този аспект от Регламент (ЕО) № 1/2005. Следователно сега той следва да бъде включен в предложения регламент относно официалния контрол.

Изменение 104

Предложение за регламент

Член 18 – параграф 1 – буква в – подточка ii

Текст, предложен от Комисията

ii) официален контрол с цел да се установи, че превозвачите отговарят на изискванията на приложимите международни споразумения и притежават валидни разрешителни като превозвачи и свидетелства за правоспособност за шофьорите и придружителите;

Изменение

ii) официален контрол с цел да се установи, че превозвачите отговарят на изискванията на приложимите международни споразумения, **включително Европейската конвенция за защита на животните по време на международен транспорт**, и притежават валидни разрешителни като превозвачи и свидетелства за правоспособност за шофьорите и придружителите;

Обосновка

Би било полезно да се изясни, че основното споразумение от значение е Европейската конвенция за защита на животните по време на международен транспорт.

Изменение 105

Предложение за регламент

Член 18 – параграф 1 – буква в – подточка iii а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

iiiа) след официалния контрол съгласно буква в), подточка i) от настоящия параграф, когато компетентният орган счита, че животните не са годни за транспортиране, те следва да бъдат разтоварени, напоени, нахранени и да могат да си отпочинат, при необходимост да се търси ветеринарна помощ, докато станат годни да продължат своето пътуване.

Обосновка

Регламент (ЕО) № 1/2005 относно защитата на животните по време на транспортиране предвижда, че ако на изходна точка от ЕС се установи, че животните не са годни да продължат своето пътуване, те трябва да бъдат разтоварени и да им се предостави храна, вода и почивка. Предложеният регламент

относно официалния контрол повтаря изискването на Регламент (ЕО) № 1/2005 животните да бъдат проверявани на изходните точки, за да се установи дали са в състояние да продължат пътуването си, но не уточнява какви действия следва да бъдат предприети по отношение на тези животни.

Изменение 106

Предложение за регламент

Член 18 – параграф 1 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ва) в случай на пътувания между държавите членки и трети държави официалният контрол се извършва на всеки етап от пътуването с дълга продължителност на случайна или целева база, за да удостовери, че декларираното време на пътуване е реалистично и че пътуването е в съответствие с Регламент (ЕО) №1/2005, и по-конкретно че времето за пътуване и периодите за почивка съответстват на сроковете, посочени в глава V от приложение I към Регламент (ЕС) № 1/2005;

Обосновка

Изненадващо е, че член 18 изисква контрол върху транспортирането на животни преди пътувания и на изходните точки от ЕС, но не и по време на дългите пътувания.

Изменение 107

Предложение за регламент

Член 18 – параграф 3 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. На Комисията се предоставя правомощието да приема **делегирани актове в съответствие с член 139** относно правилата за извършването на официален контрол за проверка на съответствието с правилата на Съюза, посочени в член 1, параграф 2, буква е).

3. На Комисията се предоставя правомощието да приема **законодателни предложения** относно правилата за извършването на официален контрол за проверка на съответствието с правилата на Съюза, посочени в член 1, параграф 2, буква е).

В тези *делегирани актове* се вземат предвид рисковете за хуманното отношение към животните, свързани със селскостопанските дейности, транспортирането, клането и умъртвяването, и се установяват правила относно:

В тези *законодателни предложения* се вземат предвид рисковете за хуманното отношение към животните, свързани със селскостопанските дейности, транспортирането, клането и умъртвяването, и се установяват правила относно:

Изменение 108

Предложение за регламент Член 18 – параграф 3 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) специфичните отговорности и задачи на компетентните органи в допълнение към предвидените в параграф 1 и членове 4, 8, 9, член 10, параграф 1, членове 11, 12 и 13, **член 34, параграфи 1 и 2 и член 36;**

Изменение

а) специфичните отговорности и задачи на компетентните органи в допълнение към предвидените в параграф 1 и членове 4, 8, 9, член 10, параграф 1 и членове 11, 12 и 13;

Обосновка

Правилата, посочени в член 34 — допълнително експертно становище, както и тези на член 36 — определяне на официални лаборатории, не засягат отговорностите на компетентните органи.

Изменение 109

Предложение за регламент Член 18 – параграф 3 – буква е

Текст, предложен от Комисията

е) случаите и условията, при които официалният контрол за проверка на съответствието с изискванията за хуманно отношение към животните **може да** включва използването на специфични показатели за хуманно отношение към животните, основаващи се на измерими критерии за изпълнение, и разработването на такива показатели въз основа на научни и технически данни.

Изменение

е) случаите и условията, при които официалният контрол за проверка на съответствието с изискванията за хуманно отношение към животните включва използването на специфични показатели за хуманно отношение към животните, основаващи се на измерими критерии за изпълнение, и разработването на такива показатели въз основа на научни и технически данни.

Изменение 110

Предложение за регламент Член 20

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 20

заличава се

Специални правила относно официалния контрол и действията, които да предприемат компетентните органи, по отношение на растителния репродуктивен материал

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата за извършването на официален контрол на растителен репродуктивен материал с цел да се установи съответствието с приложимите за такива стоки правила на Съюза, посочени в член 1, параграф 2, буква з), и относно действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол. Чрез тези делегирани актове се установяват правила относно:

а) специфичните отговорности и задачи на компетентните органи в допълнение към предвидените в членове 4, 8, 9, член 10, параграф 1, членове 11, 12 и 13, член 34, параграфи 1 и 2 и член 36;

б) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол, като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се вземат предвид рисковете за здравето, идентичността, качеството и проследимостта на определени категории растителен репродуктивен

материал или специфични родове или видове;

в) специфичните критерии и условия, при които се задействат механизмите за административна помощ, предвидени в дял IV;

г) случаите, в които при специфични прояви на несъответствие компетентните органи да предприемат една или повече от мерките, посочени в член 135, параграф 2, или допълнителни мерки освен предвидените в посочения параграф.

Изменение 111

Предложение за регламент

Член 21 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

На Комисията се предоставя правомощието да приема **делегирани актове в съответствие с член 139** относно правилата за извършването на официален контрол на ГМО и генетично модифицирани храни и фуражи с цел да се установи съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, букви а), б) и в), и относно действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол. В тези **делегирани актове** се взема предвид необходимостта да се гарантира минимално равнище на официален контрол с цел да се предотвратят практики, които са в нарушение на тези правила, и се определят правила относно:

Изменение 112

Предложение за регламент

PE522.944v03-00

78/260

Изменение

На Комисията се предоставя правомощието да приема **законодателни предложения** относно правилата за извършването на официален контрол на ГМО и генетично модифицирани храни и фуражи с цел да се установи съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, букви а), б) и в), и относно действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол. В тези **законодателни предложения** се взема предвид необходимостта да се гарантира минимално равнище на официален контрол с цел да се предотвратят практики, които са в нарушение на тези правила, и се определят правила относно:

RR\1022341BG.doc

Член 21 – параграф 1 – буква б – подточка ii

Текст, предложен от Комисията

ii) култивирането на ГМО и правилното прилагане на плана за наблюдение, посочен в член 13, параграф 2, буква д) от Директива 2001/18/ЕО и в член 5, параграф 5 и член 17, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1829/2003;

Изменение

ii) култивирането на ГМО и правилното прилагане на плана за наблюдение, посочен в член 13, параграф 2, буква д) от Директива 2001/18/ЕО и в член 5, параграф 5 и член 17, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1829/2003, **включително минимални мерки за контрол и наблюдение на потенциалното въздействие върху здравето на хората, здравето на животните и околната среда;**

Изменение 113

Предложение за регламент

Член 21 – параграф 1 – буква б – подточка iii а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

iiiа) минимални мерки по отношение на контрола и отчитането, които имат за цел да се избегне случайното наличие на ГМО, в съответствие с член 26а от Директива 2001/18/ЕО

Изменение 114

Предложение за регламент

Член 22 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

На Комисията се предоставя правомощието да приема **делегирани актове в съответствие с член 139** относно правилата за извършването на официален контрол с цел да се установи съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква и).

На Комисията се предоставя правомощието да приема **законодателни предложения** относно правилата за извършването на официален контрол с цел да се установи съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква и).

Изменение 115

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

В тези **делегирани актове** се вземат предвид рисковете, които продуктите за растителна защита може да представляват за здравето на хората, здравето на животните или за околната среда, и се установяват правила относно:

Изменение 116

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол и еднаква минимална честота на мероприятията по официален контрол относно производството, пускането на пазара, въвеждането в Съюза, етикетването, опаковането, транспортирането, съхранението и употребата на продукти за растителна защита, като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се взема предвид необходимостта да се гарантира безопасна и устойчива употреба на продуктите за растителна защита и борба с незаконната търговия с такива продукти;

Изменение 117

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 2 – буква в а (нова)

Изменение

В тези **законодателни предложения** се вземат предвид рисковете, които продуктите за растителна защита може да представляват за здравето на хората, здравето на животните или за околната среда, и се установяват правила относно:

Изменение

б) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол и еднаква минимална честота на мероприятията по официален контрол относно производството, пускането на пазара, въвеждането в Съюза, етикетването, опаковането, транспортирането, съхранението, **паралелната търговия** и употребата на продукти за растителна защита, като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се взема предвид необходимостта да се гарантира безопасна и устойчива употреба на продуктите за растителна защита и борба с незаконната търговия с такива продукти;

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ва) специфични единни изисквания за създаването на регистър или база данни по отношение на съоръженията за производство, опаковане и съхранение;

Изменение 118

Предложение за регламент

Член 23 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. По отношение на правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква й), чрез делегираните актове, посочени в параграф 1, се установяват правила относно:

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 27, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 834/2007, с цел да се установи съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква й), и относно действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол. Чрез тези делегирани актове се установяват правила относно:

Изменение 119

Предложение за регламент

Член 23 – параграф 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията

Изменение

а) специфичните отговорности и задачи на компетентните органи в допълнение към предвидените в членове 4, 8, 9, член 10, параграф 1, членове 11 — 13, член 34, параграфи 1 и 2 и член 36, и в допълнение към разпоредбите на членове 25, 29, 30 и 32 относно одобрението и надзора на органите с

а) специфичните отговорности и задачи на *операторите*, компетентните органи, *органите с делегирани правомощия*, за да се гарантира съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 834/2007, в допълнение към предвидените в членове 4, 8, 9, член 10, параграф 1, членове 11—13, член 34, параграфи 1 и

делегирани правомощия;

2 и член 36, и в допълнение към разпоредбите на членове 25, 29, 30 и 32 относно одобрението и надзора на органите с делегирани правомощия;

Обосновка

Сертифицирането на биологичното селско стопанство се основава на процесен подход. Необходимо е да се подчертае тази специфичност, за да се запази настоящата система за биологичен контрол.

Изменение 120

Предложение за регламент Член 23 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4. Когато е целесъобразно, в делегираните актове, посочени в параграфи 2 и 3, се предвижда дерогация от разпоредбите на настоящия регламент, посочени в тези параграфи.

заличава се

Изменение 121

Предложение за регламент Член 24 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема **делегирани актове в съответствие с член 139** относно специфичните правила относно официалния контрол, извършван на някои категории храни или фуражи с цел да се установи съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, букви а) — д), и относно действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол. В тези **делегирани актове** се предвиждат мерки по отношение на установени нови

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема **законодателни предложения** относно специфичните правила относно официалния контрол, извършван на някои категории храни или фуражи с цел да се установи съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, букви а) — д), и относно действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол. В тези **законодателни предложения** се предвиждат мерки по отношение на

рискове за здравето на хората или животните, предизвикани от храни или фуражи, както и за околната среда във връзка с ГМО и продукти за растителна защита, както и всички такива рискове, произтичащи от нови модели на производство или потребление на храни или фуражи, или по отношение на които не могат да бъдат предприети ефективни мерки, без да са налице общи спецификации за официалния контрол и за действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол, и се установяват правила относно:

установени нови рискове за здравето на хората или животните, предизвикани от храни или фуражи, както и за околната среда във връзка с ГМО и продукти за растителна защита, както и всички такива рискове, произтичащи от нови модели на производство или потребление на храни или фуражи, или по отношение на които не могат да бъдат предприети ефективни мерки, без да са налице общи спецификации за официалния контрол и за действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол, и се установяват правила относно:

Изменение 122

Предложение за регламент Член 24 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 24а

Специални правила относно официалния контрол и действията, които да предприемат компетентните органи, по отношение на материалите и предметите, предназначени да влизат в контакт с храни

Комисията може да бъде оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата относно прилагането на официалния контрол и относно действията, които да предприемат компетентните органи по отношение на материалите и предметите, предназначени да влизат в контакт с храни.

Обосновка

Материалите и предметите, предназначени да влизат в контакт с храни, попадат в

приложното поле и следователно следва да разполагат с член за специфични правила.

Изменение 123

Предложение за регламент Член 25 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Компетентните органи могат да делегират специфични задачи, свързани с официалния контрол, на един или повече органи с делегирани правомощия или физически лица в съответствие с условията, предвидени съответно в членове 26 и 27.

Изменение

1. Компетентните органи могат да делегират специфични задачи, свързани с официалния контрол, на един или повече органи с делегирани правомощия или физически лица в съответствие с условията, предвидени съответно в членове 26 и 27. **Компетентните органи не делегират специфични задачи, свързани с официалния контрол, на физически лица по отношение на официалния контрол, провеждан с цел проверка на съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква й).**

Обосновка

Сертифицирането на биологичното селско стопанство се основава на процесен подход. Необходимо е да се подчертае тази специфичност, за да се запази настоящата система за биологичен контрол.

Изменение 124

Предложение за регламент Член 25 – параграф 2 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Първа алинея не се прилага по отношение на мерките, които да бъдат предприети в съответствие с член 135 или с правилата, предвидени в член 23, параграф 2, буква д), след извършването на официален контрол за установяване на съответствието с правилата, посочени в член 1,

Изменение

заличава се

параграф 2, буква й).

Обосновка

Сертифицирането на биологичното селско стопанство се основава на процесен подход. Необходимо е да се подчертае тази специфичност, за да се запази настоящата система за биологичен контрол.

Изменение 125

Предложение за регламент

Член 26 – параграф 1 – буква б – подточка iii

Текст, предложен от Комисията

Изменение

iii) работи безпристрастно и не участва в никакъв конфликт на интереси при изпълнението на делегираните му специфични задачи, свързани с официалния контрол;

iii) работи безпристрастно, **независимо, не е пряко или непряко нает от контролирания оператор** и не участва **под друга форма** в никакъв конфликт на интереси при изпълнението на делегираните му специфични задачи, свързани с официалния контрол;

Обосновка

Независимостта на органите с делегирани правомощия от операторите е изключително важна и следва да се подчертае в текста.

Изменение 126

Предложение за регламент

Член 26 – параграф 1 – буква б – подточка iv а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

iva) разполага с достатъчно правомощия за осъществяване на официалния контрол, който му е делегиран;

Обосновка

Органът с делегирани правомощия действа от името и за сметка на компетентния орган. При изпълнението на своя мандат органът с делегирани правомощия упражнява правомощията, предоставени му от делегацията орган.

Изменение 127

Предложение за регламент Член 29 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) организират одити или инспекции на тези органи и лица, *когато е необходимо*;

Изменение

а) организират **периодични и необявени предварително** одити или инспекции на тези органи и лица;

Изменение 128

Предложение за регламент Член 29 – параграф 1 – буква б – подточка ііа (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ііа) доказано е, че независимостта или безпристрастността на органа с делегирани правомощия или физическото лице е компрометирана.

Изменение 129

Предложение за регламент Член 32 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) организират одити или инспекции на тези органи и лица, *когато е необходимо*;

Изменение

а) организират одити или инспекции на тези органи и лица;

Изменение 130

Предложение за регламент Член 33 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

2. Когато не са налице правилата на Съюза, посочени в параграф 1, официалните лаборатории използват най-съвременни методи в зависимост от

Изменение

2. Когато не са налице правилата на Съюза, посочени в параграф 1 и **в контекста на официалния контрол**, официалните лаборатории използват

специфичните си нужди за извършването на анализи, изследвания и диагностика, като вземат предвид:

най-съвременни методи в зависимост от специфичните си нужди за извършването на анализи, изследвания и диагностика, като **в следния ред** вземат предвид:

Изменение 131

Предложение за регламент Член 33 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. В рамките на скрининга, целевия скрининг и другите официални дейности може да се използва всеки от методите, посочени в параграф 2, когато не са налице правилата на Съюза, посочени в параграф 1.

Изменение

3. **Чрез дерогация от параграф 2**, в рамките на скрининга, целевия скрининг и другите официални дейности може да се използва който и да е от методите, посочени в параграф 2, когато не са налице правилата на Съюза, посочени в параграф 1. **Тази разпоредба се прилага и за другите официални дейности.**

Изменение 132

Предложение за регламент Член 33 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Когато при спешна необходимост от извършването на лабораторни анализи, изследвания или диагностика не съществува нито един от методите, посочени в параграфи 1 и 2, съответната национална референтна лаборатория или — ако няма такава — всяка друга лаборатория, определена в съответствие с член 36, параграф 1, може да използва методи, различни от посочените в параграфи 1 и 2 от настоящия член, докато бъде валидиран подходящ метод в съответствие с международно приети научни протоколи.

Изменение

4. Когато при спешна необходимост от извършването на лабораторни анализи, изследвания или диагностика — **в изключителни случаи поради възникване на извънредна ситуация** — не съществува нито един от методите, посочени в параграфи 1 и 2, съответната национална референтна лаборатория или — ако няма такава — всяка друга лаборатория, определена в съответствие с член 36, параграф 1, може да използва методи, различни от посочените в параграфи 1 и 2 от настоящия член, докато бъде валидиран подходящ метод в съответствие с международно приети

научни протоколи.

Изменение 133

Предложение за регламент

Член 33 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията

6. Проби се вземат, обработват и етикетират по начин, който гарантира тяхната правна, научна и техническа валидност.

Изменение

6. Проби се вземат, обработват и етикетират по начин, който гарантира тяхната правна, научна и техническа валидност. ***Размерът на взетата проба трябва да позволява, ако е необходимо, допълнително експертно становище, в случай че операторът поиска това в съответствие с член 34.***

Обосновка

Допълнителното експертно становище трябва да се осъществява върху същата проба и, поради тази причина, размерът на пробата трябва да позволява изследването или диагностиката.

Изменение 134

Предложение за регламент

Член 33 – параграф 6 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

6а. По отношение на продуктите от животински произход трябва да се разработят и задължително да се въведат методи, имащи за цел да идентифицират и проследят селекционен материал от клонирани животни, както и потомство на клонирани животни и продукти, произведени от тях.

Изменение 135

Предложение за регламент

Член 33 – параграф 7 – алинея 1 – уводен текст

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Чрез актове за изпълнение Комисията може да определя правила относно:

Ако не е уредено по друг начин, Комисията може да определя **чрез актове за изпълнение** правила относно:

Обосновка

По отношение на фуражите се прилага Регламент (ЕО) № 152/2009 за определяне на методите за вземане на проби и анализ. В този регламент се предвиждат както вземане на проби, така и методи за контрол. Преразглеждането на този регламент предстои да бъде публикувано съвсем скоро. Следователно Комисията може да предприема действия само когато това вече не е уредено по друг начин.

Изменение 136

Предложение за регламент

Член 34 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Компетентните органи гарантират, че операторите, чиито животни или стоки подлежат на вземане на проби, анализи, изследвания или диагностика в рамките на официалния контрол, имат право да поискат допълнително експертно становище.

Компетентните органи гарантират, че операторите, чиито животни или стоки подлежат на вземане на проби, анализи, изследвания или диагностика в рамките на официалния контрол, имат право да поискат допълнително експертно становище, **когато е целесъобразно и технически осъществимо.**
Разноските по това експертно становище се поемат от заявителя.

Обосновка

Не във всички случаи е подходящо или понякога е технически трудно да се осигури възможност за допълнително експертно становище (напр. чужди тела в пробите).

Изменение 137

Предложение за регламент

Член 34 – параграф 1 – алинея 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) по всяко време да поиска преглед на документацията по вземането на проби и извършването на анализи, изследвания или диагностика от друг експерт;

Изменение

а) по всяко време да поиска преглед на документацията по вземането на проби и извършването на анализи, изследвания или диагностика от друг експерт, **посочен от официална лаборатория или — ако това е невъзможно — от поне равностойна друга държавна лаборатория;**

Изменение 138

Предложение за регламент

Член 34 – параграф 1 – алинея 2 – буква б – уводна част

Текст, предложен от Комисията

б) когато е целесъобразно и технически осъществимо, по-специално с оглед на болестността и разпространението на опасността при животните или стоките, нетрайния характер на пробите или стоките и количеството на наличния субстрат, да поиска:

Изменение

б) когато е целесъобразно и технически осъществимо, по-специално с оглед на болестността и разпространението на опасността при животните или стоките, нетрайния характер на пробите или стоките и количеството на наличния субстрат, да поиска, **като задължи компетентните органи да гарантират:**

Обосновка

Трябва да е ясно, че един орган не може просто така да отклонява искането на оператор.

Изменение 139

Предложение за регламент

Член 34 – параграф 1 – алинея 2 – буква б – подточка i

Текст, предложен от Комисията

i) вземането на достатъчен брой **други** проби за допълнително експертно становище; **или,**

Изменение

i) вземането на достатъчен брой проби, **разделени в три образеца, за да се извърши първоначален анализ, и съответно** за допълнително експертно становище **по искане на оператора и за**

**друг решаващ анализ при
несъответствие между предишните
два;**

Обосновка

В случай на несъответствие ще се направи решаващ анализ и за това е важно да се започне с 3 образца от една и съща мостра.

Изменение 140

**Предложение за регламент
Член 34 – параграф 1 а (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

***1а. Пробите се обработват и
етикетират по начин, който
гарантира тяхната правна и
техническа валидност.***

Обосновка

Трябва да се гарантира, че пробите се обработват съобразно изискванията, за да се запази тяхната валидност.

Изменение 141

**Предложение за регламент
Член 35 – параграф 2 – уводна част**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Компетентните органи предприемат всички необходими мерки, за да се гарантира, че операторите, от които се поръчват проби в съответствие с параграф 1:

2. След като пробите са при тях, компетентните органи предприемат всички необходими мерки, за да се гарантира, че операторите, от които се поръчват ***въпросните*** проби в съответствие с параграф 1:

Изменение 142

**Предложение за регламент
Член 36 – параграф 4 – буква в**

Текст, предложен от Комисията

в) работи безпристрастно и не участва в никакъв конфликт на интереси, свързан с изпълнението на нейните задачи в качеството ѝ на официална лаборатория;

Изменение

в) работи **независимо**, безпристрастно и не участва в никакъв конфликт на интереси, свързан с изпълнението на нейните задачи в качеството ѝ на официална лаборатория;

Изменение 143

Предложение за регламент

Член 36 – параграф 4 – буква д

Текст, предложен от Комисията

д) извършва дейност, **оценява се и** е акредитирана в съответствие със стандарт EN ISO/IEC 17025 „Общи изисквания относно компетентността на лабораториите за изпитване и калибриране“ от национален орган по акредитация, работещ в съответствие с Регламент (ЕО) № 765/2008.

Изменение

д) извършва дейност и е акредитирана в съответствие със стандарт EN ISO/IEC 17025 „Общи изисквания относно компетентността на лабораториите за изпитване и калибриране“ от национален орган по акредитация, работещ в съответствие с Регламент (ЕО) № 765/2008.

Обосновка

Формулировката „оценена и акредитирана“ е неразбираема. Като част от процедурата по акредитация националният орган по акредитация извършва задълбочени одити (оценки). По този начин лабораторията за изпитване е „оценена“, преди да бъде акредитирана.

Изменение 144

Предложение за регламент

Член 36 – параграф 5 – алинея 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Обхватът на **оценяването и** акредитацията на официалната лаборатория, посочени в параграф 4, буква д):

Изменение

Обхватът на акредитацията на официалната лаборатория, посочена в параграф 4, буква д):

Обосновка

Формулировката „оценяване и акредитация“ е неразбираема. Като част от процедурата по акредитация националният орган по акредитация извършва задълбочени одити (оценки). По този начин лабораторията за изпитване е „оценена“, преди да бъде акредитирана.

Изменение 145

Предложение за регламент Член 39 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Дерогации от условието за **задължително оценяване и** акредитация на някои официални лаборатории

Изменение

Дерогации от условието за **задължителна** акредитация на някои официални лаборатории

Обосновка

Оценяването се извършва преди акредитацията.

Изменение 146

Предложение за регламент Член 39 – параграф 1 – буква а – подточка iii

Текст, предложен от Комисията

iii) които извършват откриване на Trichinella под надзора на компетентните органи или на официална лаборатория, определена в съответствие с член 36, параграф 1, която **е оценена и** акредитирана в съответствие със стандарт EN ISO/IEC 17025 „Общи изисквания относно компетентността на лабораториите за изпитване и калибриране“ за използване на методите, посочени в буква а), подточка ii) от настоящия параграф;

Изменение

iii) които извършват откриване на Trichinella под надзора на компетентните органи или на официална лаборатория, определена в съответствие с член 36, параграф 1, която е акредитирана в съответствие със стандарт EN ISO/IEC 17025 „Общи изисквания относно компетентността на лабораториите за изпитване и калибриране“ за използване на методите, посочени в буква а), подточка ii) от настоящия параграф;

Обосновка

Формулировката „оценена и акредитирана“ е неразбираема. Като част от процедурата по акредитация националният орган по акредитация извършва задълбочени одити (оценки). По този начин лабораторията за изпитване е „оценена“, преди да бъде акредитирана.

Изменение 147

Предложение за регламент

Член 39 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) лаборатории, които извършват анализи или изследвания с цел да се установи съответствието с правилата относно растителния репродуктивен материал, посочени в член 1, параграф 2, буква з);

заличава се

Изменение 148

Предложение за регламент

Член 40 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Правомощия за приемане на дерогации от условието за **задължително оценяване** и акредитация на всички методи за лабораторни анализи, изследвания и диагностика, използвани от официалните лаборатории

Правомощия за приемане на дерогации от условието за задължителна акредитация на всички методи за лабораторни анализи, изследвания и диагностика, използвани от официалните лаборатории

Обосновка

Формулировката „оценяване и акредитация“ е неразбираема. Като част от процедурата по акредитация националният орган по акредитация извършва задълбочени одити (оценки). По този начин лабораторията за изпитване е „оценена“, преди да бъде акредитирана.

Изменение 149

Предложение за регламент
Член 41 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Временни дерогации от условието за **задължително оценяване и** акредитация на официалните лаборатории

Временни дерогации от условието за задължителна акредитация на официалните лаборатории

Обосновка

Формулировката „оценяване и акредитация“ е неразбираема. Като част от процедурата по акредитация националният орган по акредитация извършва задълбочени одити (оценки). По този начин лабораторията за изпитване е „оценена“, преди да бъде акредитирана.

Изменение 150

Предложение за регламент
Член 41 – параграф 1 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ва) в очакване на оценката от органа по акредитация и решението на този орган по акредитация.

Обосновка

Необходимо е временно да могат да се определят аналитични лаборатории, за да се даде възможност за оценка от органа по акредитация, по време на тяхната работа, като същевременно се гарантира правната сила на резултатите им от тестовете.

Изменение 151

Предложение за регламент
Член 41 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 41а

Официалният контрол върху животни и стоки, влизащи в ЕС, се организира в зависимост от риска и може да се осъществи на граничните

контролни пунктове, в съответствие с раздел II на настоящата глава, с цел да се осигури спазването на специфичните регулаторни разпоредби по отношение на определени животни или стоки, или на друго подходящо място в съответствие с изискванията на раздел I от настоящата глава.

Обосновка

Необходимо е да се добави член преди раздел I, който да доразвие и ясно да покаже принципа на всеобхватен подход за контрол на вноса, в зависимост от риска.

Изменение 152

Предложение за регламент

Член 42 – параграф 1 – алинея 2 – буква а а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

аа) вероятността от измамни практики, които биха могли да заблудят очакванията на потребителите по отношение на естеството, качеството и състава на храните и стоките;

Изменение 153

Предложение за регламент

Член 45 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) продукти от животински произход, зародишни продукти и странични животински продукти;

б) продукти от животински произход, храни, които съдържат продукти от животински произход, зародишни продукти и странични животински продукти;

Изменение 154

Предложение за регламент
Член 46 – буква а

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**а) стоки, които са изпратени като
търговски мостри, търговски образци
или за показване на изложения и
които не са предназначени за пускане
на пазара;** **заличава се**

Обосновка

Въпреки че става дума за стоки или животни, които не са предназначени за консумация от човека, те могат да предадат вируси и бактерии. Като се има предвид, че целта на предложението за регламент е да се предотврати във възможно най-голяма степен разпространението на болести или вируси, които могат да застрашат здравето на човека и животните, проверките трябва да обхващат и този вид стоки и животни.

Изменение 155

Предложение за регламент
Член 46 – буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**б) животни и стоки, предназначени
за научни цели;** **заличава се**

Обосновка

Проверките на животни, предназначени за научни цели, следва да се извършват на границите на ЕС предвид възможните рискове за здравето на човека. Въпреки че става дума за стоки или животни, които не са предназначени за консумация от човека, те могат да предадат вируси и бактерии. Като се има предвид, че целта на предложението за регламент е да се предотврати във възможно най-голяма степен разпространението на болести или вируси, които могат да застрашат здравето на човека и животните, проверките трябва да обхващат и този вид стоки и животни.

Изменение 156

Предложение за регламент
Член 46 – буква е

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**е) домашни любимци съгласно
определението в член 4,
параграф 1, точка 10 от
Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до
Службата за публикации: моля,
въведете номера на регламента
относно здравеопазването на
животните];**

заличава се

Обосновка

Всяко предложение за облекчаване на проверките на домашни любимци, въведени в Съюза, следва да бъде подложено на подходящ контрол от Парламента и Съвета. Тези правомощия са изключителни, като се има предвид, че прилагането на Регламент (ЕО) № 998/2003 относно движението с нетърговска цел на домашни любимци (включително животни, въведени в Съюза) е слабо, 65% от всички болести при човека са предизвикани от животни, а 75% от животинските заболявания са зоонотични.

Изменение 157

**Предложение за регламент
Член 47 – параграф 4 – алинея 2**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Проверките на животни се извършват от официален ветеринарен лекар **или под негов надзор**.

Проверките на животни **или на продукти с животински произход** се извършват от официален ветеринарен лекар, **който може да бъде подпомаган от специално обучен помощен персонал, като същевременно запазва отговорността за извършените проверки**.

Обосновка

Официалният ветеринарен лекар следва да продължи да бъде отговорен за решенията относно живите животни и продуктите от животински произход (месни и млечни продукти и др.) При извършване на дейността си ветеринарният лекар може да бъде подпомаган от помощен персонал, но отговорността за проверката остава за ветеринарния лекар.

Изменение 158

Предложение за регламент
Член 51 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата, установяващи случаите и условията, при които:

Изменение

1. Компетентните органи могат да извършват проверките за идентичност и физическите проверки на животните и стоките, въведени в Съюза от трети държави, посочени в член 45, параграф 1, на контролни пунктове, различни от граничните контролни пунктове, при условие че тези контролни пунктове отговарят на изискванията, предвидени в член 62, параграф 3 и в актовете за изпълнение, приети в съответствие с член 62, параграф 4.

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата, установяващи случаите и условията, при които:

Изменение 159

Предложение за регламент
Член 51 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) проверките за идентичност и физическите проверки на пратките животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, могат да бъдат извършвани от компетентните органи на контролни пунктове, различни от граничните контролни пунктове, при условие че тези контролни пунктове отговарят на изискванията, предвидени в член 62, параграф 3 и в актовете за изпълнение, приети в съответствие с член 62, параграф 4;

Изменение

заличава се

Изменение 160

Предложение за регламент

Член 51 – параграф 1 – буква в – подточка iii

Текст, предложен от Комисията

Изменение

iii) *стоки, поръчани чрез* дистанционна търговия.

iii) *малки пратки, които се изпращат до частни лица или се придобиват чрез* дистанционна търговия *(по телефон, поща или интернет).*

Обосновка

Това предложение е направено за да е в съответствие с позоваването по същия въпрос от Регламент № 206/2009.

Изменение 161

Предложение за регламент

Член 51 – параграф 1 – буква в – подточка iii а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

iiiа) домашни любимци, които отговарят на условията, установени в член 5 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 576/2013 на Европейския парламент и на Съвета^{1а}.

^{1а} Регламент (ЕС) № 576/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 12 юни 2013 г. относно движението с нетърговска цел на домашни любимци и за отмяна на Регламент (ЕО) № 998/2003.

Изменение 162

Предложение за регламент

Член 52 – параграф 2 – буква а – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

а) критериите и редът за определяне и

а) критериите и редът за определяне и

промяна на **честотата** на физическите проверки, които се извършват на пратки животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, букви а), б) и в), и за тяхното съобразяване със степента на риска, свързан с тези категории, като се вземат предвид:

промяна на **минималната честота** на физическите проверки, които се извършват на пратки животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, букви а), б) и в), и за тяхното съобразяване със степента на риска, свързан с тези категории, като се вземат предвид:

Изменение 163

Предложение за регламент

Член 52 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) процедурите с цел да се гарантира, че **честотата** на физическите проверки, определена в съответствие с буква а), се прилага навреме и по еднакъв начин.

Изменение

в) процедурите с цел да се гарантира, че **минималната честота** на физическите проверки, определена в съответствие с буква а), се прилага навреме и по еднакъв начин.

Изменение 164

Предложение за регламент

Член 52 – параграф 3 – алинея 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) **честотата** на физическите проверки на стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, буква г);

Изменение

а) **минималната честота** на физическите проверки на стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, буква г);

Изменение 165

Предложение за регламент

Член 52 – параграф 3 – алинея 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) **честотата** на физическите проверки на животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, букви д)

Изменение

б) **минималната честота** на физическите проверки на животни и стоки от категориите, посочени в

и е), ако тя вече не е определена в посочените в тях актове.

член 45, параграф 1, букви д) и е), ако тя вече не е определена в посочените в тях актове.

Изменение 166

Предложение за регламент Член 53 – параграф 2 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Решенията относно пратки животни се вземат от официален ветеринарен лекар **или под негов надзор.**

Изменение

Решенията относно пратки животни **и продукти с животински произход** се вземат от официален ветеринарен лекар, **който може да бъде подпомаган от специално обучен помощен персонал, като същевременно запазва отговорността за извършените проверки.**

Обосновка

Официалният ветеринарен лекар следва да продължи да бъде отговорен за решенията относно живите животни и продуктите от животински произход (месни и млечни продукти и др.). При извършване на дейността си ветеринарният лекар може да бъде подпомаган от помощен персонал, но отговорността за проверката остава за ветеринарния лекар.

Изменение 167

Предложение за регламент Член 53 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. Това решение се отразява в единния здравен документ за въвеждане (ЕЗДВ), който се посочва в следващите членове.

Обосновка

За по-голяма яснота в процедурата.

Изменение 168

Предложение за регламент

Член 54 – параграф 2 – буква б – подточка ii

Текст, предложен от Комисията

ii) съобщаване на информацията, посочена в подточка i), чрез системата TRACES.

Изменение

ii) съобщаване на информацията, посочена в подточка i), чрез **или при електронна комуникация със** системата TRACES.

Изменение 169

Предложение за регламент

Член 54 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. Операторите и компетентните органи, посочени в настоящия параграф, могат също така да използват национална информационна система, за да въвеждат данни в системата TRACES.

Изменение 170

Предложение за регламент

Член 54 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4. Компетентните органи на граничния контролен пункт **издават окончателен ЕЗДВ** веднага след:

4. Компетентните органи на граничния контролен пункт **вписват в единния здравен документ за въвеждане решението относно пратката** веднага след **като е извършен пълният официален контрол, необходим съгласно член 47, параграф 1.**

а) извършването на всички мероприятия по официален контрол в съответствие с изискванията на член 47, параграф 1;

б) получаването на резултатите от физическите проверки, ако се

изискват такива;

в) вземането на решение за пратката в съответствие с член 53 и вписването му в ЕЗДВ.

Обосновка

Целта на изменението е да замести целия текст в точка 4 с нова по-опростена и по-разбираема формулировка.

Изменение 171

Предложение за регламент Член 56 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата, установяващи случаите и условията, при които ЕЗДВ задължително придружава пратките животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, до местоназначението им.

Изменение

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата, установяващи случаите и условията, при които ЕЗДВ задължително придружава пратките животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, до местоназначението им. ***При всички случаи копие от ЕЗДВ следва да придружава до мястото им на местоназначение пратките от категориите животни и стоки, посочени в член 45, параграф 1.***

Обосновка

Едно копие от ЕЗДВ следва винаги да придружава до мястото им на местоназначение пратките с контролирани животни и стоки.

Изменение 172

Предложение за регламент Член 61 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Държавите членки незабавно временно прекратяват дейността на

Изменение

1. Държавите членки незабавно временно прекратяват дейността на

определен от тях граничен контролен пункт и разпореждат пунктът да прекрати дейността си за всички или за някои категории животни и стоки, за които е определен, ако дейността му може да доведе до риск за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или — *по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита* — за околната среда.

определен от тях граничен контролен пункт и разпореждат пунктът да прекрати дейността си за всички или за някои категории животни и стоки, за които е определен, ако дейността му може да доведе до риск за здравето на хората, животните или растенията *или* за хуманното отношение към животните или за околната среда.

Изменение 173

Предложение за регламент Член 62 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Граничните контролни пунктове се намират в непосредствена близост до мястото на въвеждане в Съюза и на място с подходящо оборудване, *което да бъде определено от митническите органи* в съответствие с член 38, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2913/92.

Изменение

1. Граничните контролни пунктове се намират в непосредствена близост до мястото на въвеждане в Съюза и на място с подходящо оборудване в съответствие с член 38, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2913/92.

Обосновка

Митническите органи не са тези, които следва да определят ГКП, а компетентният ветеринарен/здравен орган.

Изменение 174

Предложение за регламент Член 63 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. В случай на съмнение, че пратки животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, не са в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, компетентните органи извършват официален контрол с

Изменение

1. В случай на съмнение, че пратки животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, не са в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, компетентните органи извършват официален контрол

цел потвърждаване или отхвърляне на съмнението.

или делегират отговорността на други компетентни органи с цел потвърждаване или отхвърляне на съмнението.

Обосновка

Сертифицирането на биологичното селско стопанство се основава на процесен подход. Необходимо е да се подчертае тази специфичност, за да се запази настоящата система за биологичен контрол.

Изменение 175

Предложение за регламент Член 63 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Когато компетентните органи имат основания за съмнение относно измама от страна на оператора или официалният контрол дава основания да се смята, че са налице сериозни или нееднократни нарушения на правилата, посочени в член 1, параграф 2, **когато е целесъобразно и** в допълнение към мерките, предвидени в член 64, параграф 3, те извършват засилен официален контрол на пратки с еднакъв произход или предназначение.

Изменение

4. Когато компетентните органи имат основания за съмнение относно измама от страна на оператора или официалният контрол дава основания да се смята, че са налице сериозни или нееднократни нарушения на правилата, посочени в член 1, параграф 2, в допълнение към мерките, предвидени в член 64, параграф 3, те извършват засилен официален контрол на пратки с еднакъв произход или предназначение.

Изменение 176

Предложение за регламент Член 64 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Компетентните органи официално задържат всяка пратка животни или стоки, която се въвежда в Съюза от трети държави и не е в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, и отказват въвеждането ѝ в Съюза.

Изменение

Когато в резултат от извършена официална проверка в граничните контролни пунктове съгласно член 45, компетентният орган потвърди, че пратките животни и стоки не изпълняват изискванията по член 1, параграф 2, то той издава становище или решение: „несъответстваща

пратка“ или „неудовлетворителен резултат от контрола“, които се отразяват в ЕЗДВ. Освен това компетентните органи задържат официално въпросната пратка животни или стоки и отказват въвеждането ѝ в Съюза.

Обосновка

Целта е да се поясни процедурата.

Изменение 177

**Предложение за регламент
Член 64 – параграф 1 – алинея 2**

Текст, предложен от Комисията

Когато е целесъобразно, всяка такава пратка се поставя в изолация или под карантина, като животните в нея се държат при подходящи условия и за тях се полагат необходимите грижи до вземането на решение за по-нататъшни действия.

Изменение

Когато е целесъобразно, всяка такава пратка **или част от нея** се поставя в изолация или под карантина, като животните в нея се държат при подходящи условия и за тях се полагат необходимите грижи до вземането на решение за по-нататъшни действия. **По същия начин се отчитат специалните нужди на други стоки.**

Обосновка

Целта е да се изясни процедурата и да се добави формулировка, която да дава възможност за частичен отказ на пратката.

Изменение 178

**Предложение за регламент
Член 64 – параграф 3 – уводен текст**

Текст, предложен от Комисията

3. След като — когато е възможно — изслушат отговарящия за пратката оператор, **компетентните органи** незабавно разпореждат операторът:

Изменение

3. Компетентните органи изслушват отговарящия за пратката оператор. **Компетентните органи могат да не проведат изслушване, ако вземането на незабавно решение се налага поради**

това, че забавянето би породило опасност, или поради съображения от обществен интерес. Те незабавно разпореждат операторът:

Обосновка

По принцип предоставянето на право на изслушване е винаги необходимо и също така възможно. Поради това следва да се определи точно при спазването на кои изисквания е възможно или наложително ограничаването на този правен принцип.

Изменение 179

**Предложение за регламент
Член 64 – параграф 3 – буква а**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

а) да унищожи пратката в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, когато това е целесъобразно; или,

а) да унищожи пратката **или част от нея — по хуманен начин в случай на живи животни** — в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, когато това е целесъобразно; или,

Обосновка

Целта е да се добави формулировка, която да дава възможност за частичен отказ на пратката.

Изменение 180

**Предложение за регламент
Член 64 – параграф 3 – буква б**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) да реекспедира пратката извън Съюза в съответствие с разпоредбите на член 70, параграфи 1 и 2; или,

б) да реекспедира пратката **или част от нея** извън Съюза в съответствие с разпоредбите на член 70, параграфи 1 и 2; или,

Обосновка

Целта е да се добави формулировка, която да дава възможност за частичен отказ на пратката.

Изменение 181

Предложение за регламент

Член 64 – параграф 3 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) да извърши специална обработка на пратката в съответствие с член 69, параграфи 1 и 2 или да приложи друга необходима мярка за привеждането ѝ в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, и когато е целесъобразно — да предназначи пратката за други цели, различни от първоначалното ѝ предназначение.

Изменение

в) да извърши специална обработка на пратката **или на част от нея** в съответствие с член 69, параграфи 1 и 2 или да приложи друга необходима мярка за привеждането ѝ в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, и когато е целесъобразно — да предназначи пратката за други цели, различни от първоначалното ѝ предназначение.

Обосновка

Целта е да се добави формулировка, която да дава възможност за частичен отказ на пратката.

Изменение 182

Предложение за регламент

Член 65 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Предприемане на мерки **по отношение на животни или стоки, които се въвеждат в Съюза** от трети държави и представляват риск

Изменение

Предприемане на мерки **в случай на опит за въвеждане в ЕС на пратки** от трети държави, **които не отговарят на изискванията** и представляват риск

Изменение 183

Предложение за регламент

Член 65 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Когато официалният контрол показва, че дадена пратка животни или стоки

Изменение

Когато официалният контрол показва, че дадена пратка животни или стоки

представлява риск за здравето на хората, животните *или растенията*, за хуманното отношение към животните или — *по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита* — за околната среда, пратката се поставя в изолация или под карантина, като животните в нея се държат при подходящи условия и за тях се полагат необходимите грижи до вземането на решение за по-нататъшни действия.

Изменение 184

Предложение за регламент Член 65 – параграф 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) разпореждат операторът да унищожи пратката в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, когато това е целесъобразно, като предприемат всички необходими мерки за защита на здравето на хората, животните или растенията, за хуманно отношение към животните или за защита на околната среда; или,

Изменение 185

Предложение за регламент Член 66 – параграф 2 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Компетентните органи в държавата членка, в която е извършен официалният контрол, упражняват надзор върху прилагането на мерките, разпоредени в съответствие с член 64, параграфи 3 и 5 и член 65, с цел да се гарантира, че пратката не оказва

представлява риск за здравето на хората *или* животните, за хуманното отношение към животните или за околната среда, пратката се поставя в изолация или под карантина, като животните в нея се държат при подходящи условия и за тях се полагат необходимите грижи до вземането на решение за по-нататъшни действия.

Изменение

а) разпореждат операторът да унищожи пратката — *по хуманен начин в случай на живи животни* — в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, когато това е целесъобразно, като предприемат всички необходими мерки за защита на здравето на хората, животните или растенията, за хуманно отношение към животните или за защита на околната среда; или,

Изменение

Компетентните органи в държавата членка, в която е извършен официалният контрол, упражняват надзор върху прилагането на мерките, разпоредени в съответствие с член 64, параграфи 3 и 5 и член 65, с цел да се гарантира, че пратката не оказва

неблагоприятно влияние върху здравето на хората, животните *или растенията*, върху хуманното отношение към животните или върху околната среда по време на прилагането на мерките или до тяхното прилагане.

неблагоприятно влияние върху здравето на хората *или* животните, върху хуманното отношение към животните, или върху околната среда по време на прилагането на мерките или до тяхното прилагане.

Изменение 186

Предложение за регламент Член 67 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Операторът изпълнява всички мерки, разпоредени от компетентните органи в съответствие с член 64, параграфи 3 и 5 и член 65, незабавно и не по-късно от 60 дни от деня, в който компетентните органи са уведомили оператора за решението си в съответствие с член 64, параграф 4.

Изменение

1. Операторът изпълнява всички мерки, разпоредени от компетентните органи в съответствие с член 64, параграфи 3 и 5 и член 65, незабавно, **а относно продуктите** — не по-късно от 60 дни от деня, в който компетентните органи са уведомили оператора за решението си в съответствие с член 64, параграф 4.

Обосновка

Срокът, който се дава на оператора, за да изпълни решението на компетентните органи, е 60 дни. Този срок може да е прекалено дълъг, ако той се отнася до живи животни.

Изменение 187

Предложение за регламент Член 70 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

За. Държавите членки, приемащи внос, който е бил разрешен след контрол, извършен преди износа, редовно проверяват дали вносът действително отговаря на изискванията на ЕС.

Изменение 188

Предложение за регламент
Член 72 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) уведомяват чрез системата TRACES Комисията и другите държави членки, както и съответните оператори, и искат административна помощ в съответствие с процедурите, установени в дял IV;

Изменение

а) уведомяват чрез системата TRACES Комисията и другите държави членки, както и съответните оператори, **за мерките, които ще се прилагат**, и искат административна помощ в съответствие с процедурите, установени в дял IV;

Изменение 189

Предложение за регламент
Член 73 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Митническите органи допускат пратките животни и стоки по член 45 единствено с цел компетентният орган в граничния контролен пункт да извърши официалния контрол по член 47 и да издаде решение, което да фигурира в ЕЗДВ.

Обосновка

Целта е да са налице всички гаранции, че митническите органи няма да вземат решения по отношение на пратка, която е предмет на официален контрол.

Изменение 190

Предложение за регламент
Член 75 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията

Изменение

г) дървен опаковъчен материал;

заличава се

Изменение 191

Предложение за регламент
Член 76

Текст, предложен от Комисията

Общи правила

1. Държавите членки гарантират наличието на подходящи финансови средства за осигуряване на персонала и другите ресурси, необходими на компетентните органи за извършването на официалния контрол и другите официални дейности.

2. Освен таксите, които се събират в съответствие с член 77, държавите членки могат да събират такси за покриване на разходи по официалния контрол, различни от посочените в член 77, параграфи 1 и 2.

3. Разпоредбите на настоящата глава се прилагат и при делегиране на специфични задачи, свързани с официалния контрол, в съответствие с член 25.

4. Държавите членки провеждат консултации със съответните оператори относно методите, използвани за изчисляване на таксите, предвидени в член 77.

Изменение 192

Предложение за регламент
Член 77

Текст, предложен от Комисията

Задължителни такси

1. С цел да се гарантира, че компетентните органи разполагат с подходящи средства за извършване на

Изменение

Общи правила

1. Държавите членки гарантират наличието на подходящи финансови средства за осигуряване на персонала и другите ресурси, необходими на компетентните органи за извършването на официалния контрол и другите официални дейности. **За целта те събират такси или вноски за участие в разходите или осигуряват средства чрез общо данъчно облагане.**

3. Разпоредбите на настоящата глава се прилагат и при делегиране на специфични задачи, свързани с официалния контрол, в съответствие с член 25.

4. Държавите членки провеждат консултации със съответните оператори относно методите, използвани за изчисляване на таксите **или вноските за участие в разходите.**

Минимални такси **или вноски за участие в разходите**

1. С цел да се гарантира, че компетентните органи разполагат с подходящи средства за извършване на

официалния контрол, компетентните органи събират такси за покриване на направените от тях разходи във връзка със:

а) официалния контрол, извършван с цел да се установи дали следните оператори спазват правилата, посочени в член 1, параграф 2:

i) операторите на предприятия за храни по смисъла на член 3, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 178/2002, които са регистрирани или одобрени — или регистрирани и одобрени, в съответствие с член 6 от Регламент (ЕО) № 852/2004;

ii) операторите в сектора на фуражите по смисъла на член 3, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 178/2002, регистрирани или одобрени в съответствие с членове 9 и 10 от Регламент (ЕО) № 183/2005 на Европейския парламент и на Съвета за определяне на изискванията за хигиена на фуражите⁵²;

iii) професионалните оператори съгласно определението в член 2, точка 7 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията];

iv) професионалните оператори съгласно определението в член 3, точка 6 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно производството и предлагането на пазара на растителен репродуктивен материал];

б) официалния контрол, извършван за издаването на официални сертификати или за надзор при издаването на официални удостоверения;

официалния контрол, компетентните органи събират такси **или вноски за участие в разходите** за покриване на направените от тях разходи във връзка със:

а) официалния контрол, извършван с цел да се установи дали следните оператори спазват правилата, посочени в член 1, параграф 2:

i) операторите на предприятия за храни по смисъла на член 3, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 178/2002, които са регистрирани или одобрени — или регистрирани и одобрени, в съответствие с член 6 от Регламент (ЕО) № 852/2004;

ii) операторите в сектора на фуражите по смисъла на член 3, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 178/2002, регистрирани или одобрени в съответствие с членове 9 и 10 от Регламент (ЕО) № 183/2005 на Европейския парламент и на Съвета за определяне на изискванията за хигиена на фуражите;⁵²

iii) професионалните оператори съгласно определението в член 2, точка 7 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията];

б) официалния контрол, извършван за издаването на официални сертификати или за надзор при издаването на официални удостоверения;

в) официалния контрол, извършван с цел да се установи дали са спазени условията:

i) за получаване и запазване на одобрението, предвидено в член 6 от Регламент (ЕО) № 852/2004 или в членове 9 и 10 от Регламент (ЕО) № 183/2005;

ii) за получаване и запазване на разрешението, посочено в членове 84, 92 и 93 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията];

iii) за получаване и запазване на разрешението, посочено в член 25 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно производството и предлагането на пазара на растителен репродуктивен материал];

г) официалния контрол, извършван от компетентните органи на граничните контролни пунктове или на контролните пунктове, посочени в член 51, параграф 1, буква а).

2. За целите на параграф 1 официалният контрол, посочен в буква а) от същия параграф, включва официалния контрол, извършван с цел да се установи съответствието с мерките, приети от Комисията в съответствие с член 137 от настоящия регламент, член 53 от Регламент (ЕО) № 178/2002, член 27, параграф 1, член 29, параграф 1, член 40, параграф 2, член 41, параграф 2, член 47, параграф 1, член 49, параграф 2 и член 50, параграф 2 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията], **членове 41 и 144 от Регламент (ЕС) №**

в) официалния контрол, извършван с цел да се установи дали са спазени условията:

i) за получаване и запазване на одобрението, предвидено в член 6 от Регламент (ЕО) № 852/2004 или в членове 9 и 10 от Регламент (ЕО) № 183/2005;

ii) за получаване и запазване на разрешението, посочено в членове 84, 92 и 93 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията];

г) официалния контрол, извършван от компетентните органи на граничните контролни пунктове или на контролните пунктове, посочени в член 51, параграф 1, буква а).

2. За целите на параграф 1 официалният контрол, посочен в буква а) от същия параграф, включва официалния контрол, извършван с цел да се установи съответствието с мерките, приети от Комисията в съответствие с член 137 от настоящия регламент, член 53 от Регламент (ЕО) № 178/2002, член 27, параграф 1, член 29, параграф 1, член 40, параграф 2, член 41, параграф 2, член 47, параграф 1, член 49, параграф 2 и член 50, параграф 2 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията], и част VI от Регламент (ЕС) №

XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно производството и предлагането на пазара на растителен репродуктивен материал] и част VI от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера, датата и заглавието на регламента относно здравеопазването на животните], освен ако в решението за въвеждането на мерките не е предвидено друго изискване.

3. За целите на параграф 1:

а) официалният контрол, посочен в буква а) от същия параграф, не включва официалния контрол, извършван с цел да се установи спазването на временни ограничения, изисквания или други мерки за контрол на болестта, приети от компетентните органи в съответствие с член 55, параграф 1, членове 56, 61, 62, 64, 65, 68, параграф 1 и член 69, и правилата, приети в съответствие с член 55, параграф 2, членове 63, 67, 68, параграф 2 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера, датата и заглавието на регламента относно здравеопазването на животните] и член 16 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията];

б) официалният контрол, посочен в букви а) и б) от същия параграф, не включва официалния контрол, извършван с цел да се установи съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, букви й) и к).

⁵² ОВ L 35, 8.2.2005 г., стр. 1.

XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера, датата и заглавието на регламента относно здравеопазването на животните], освен ако в решението за въвеждането на мерките не е предвидено друго изискване.

3. За целите на параграф 1:

а) официалният контрол, посочен в буква а) от същия параграф, не включва официалния контрол, извършван с цел да се установи спазването на временни ограничения, изисквания или други мерки за контрол на болестта, приети от компетентните органи в съответствие с член 55, параграф 1, членове 56, 61, 62, 64, 65, 68, параграф 1 и член 69, и правилата, приети в съответствие с член 55, параграф 2, членове 63, 67, 68, параграф 2 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера, датата и заглавието на регламента относно здравеопазването на животните] и член 16 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията];

б) официалният контрол, посочен в букви а) и б) от същия параграф, не включва официалния контрол, извършван с цел да се установи съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, букви й) и к).

⁵² ОВ L 35, 8.2.2005 г., стр. 1.

Изменение 193

Предложение за регламент Член 78

Текст, предложен от Комисията

Разходи

1. Компетентните органи **събират такси** в съответствие с член 77 за **покриване на следните разходи:**

а) заплатите и разходите за социално осигуряване, пенсионно осигуряване и застраховки на служителите, **които участват в извършването на** официалния контрол, включително помощния персонал;

б) разходите за съоръжения и оборудване, включително разходите за поддръжка и застраховане;

в) разходите за консумативи, услуги и инструменти;

г) разходите за обучение на служителите, посочени в буква а), с изключение на обучението за придобиване на необходимата квалификация за наемането им от компетентните органи;

д) пътните разходи на служителите, посочени в буква а), и свързаните с тях дневни разходи;

е) разходите за вземане на проби и лабораторни анализи, изследвания и диагностика.

2. Ако компетентните органи, които събират такси в съответствие с член 77, извършват и други дейности, за

Изменение

Разходи

1. Компетентните органи **имат право при изчисляването на таксите или вноските за участие в разходите** в съответствие с член 77 **да вземат под внимание следните критерии:**

а) заплатите, **с изключение на** разходите за социално осигуряване, пенсионно осигуряване и застраховки на служителите, включително помощния персонал, **доколкото те съответстват на действителните разходи по официалния контрол в съответствие с буква б) от член 79, параграф 1;**

в) разходите за консумативи, услуги и инструменти;

д) пътните разходи на служителите **във връзка с изпълнението на официалния контрол**, посочени в буква а), и свързаните с тях дневни разходи, **изчислени в съответствие с член 79, параграф 2;**

е) разходите за вземане на проби и лабораторни анализи, изследвания и диагностика.

2. Ако компетентните органи, които събират **задължителни такси или вноски за участие в разходите** в

изчисляването на **таксите** се взема предвид само частта от елементите на разходите, посочени в параграф 1 от настоящия член, която е резултат от мероприятията по официален контрол, посочени в член 77, параграф 1.

съответствие с член 77, извършват и други дейности, за изчисляването на **задължителните такси или вноски за участие в разходите** се взема предвид само частта от елементите на разходите, посочени в параграф 1 от настоящия член, която е резултат от мероприятията по официален контрол, посочени в член 77, параграф 1.

Изменение 194

Предложение за регламент Член 79

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Изчисляване на **таксите**

Изчисляване на **задължителните такси или вноски за участие в разходите**

1. Таксите, които се събират в съответствие с член 77:

1. Таксите **или вноските за участие в разходите**, които се събират в съответствие с член 77:

а) се определят с единна ставка въз основа на общите разходи по официалния контрол, направени от компетентните органи за определен период от време, и се прилагат по отношение на всички оператори независимо от това дали през референтния период е извършен официален контрол на всеки оператор, на когото се начислява такса; при определянето на равнището на таксите, които се изчисляват за всеки сектор, дейност и категория оператори компетентните органи вземат предвид отражението, което видът и мащабът на съответната дейност и съответните рискови фактори оказват върху разпределението на общите разходи по съответния официален контрол;

б) се изчисляват на базата на реалните

б) се изчисляват на базата на реалните

разходи за всяко мероприятие по официален контрол и се прилагат по отношение на операторите, които подлежат на такъв контрол; таксата не надвишава действителните разходи за извършения официален контрол и може частично или изцяло да бъде изразена като функция на времето, което служителите на компетентните органи са отделили за извършването на официалния контрол.

2. При изчисляването на таксите, посочени в член 77, параграф 1, пътните разходи, посочени в член 78, параграф 1, буква д), се вземат предвид по начин, който не води до дискриминация на операторите в зависимост от това на какво разстояние се намират помещенията им от местоположението на компетентните органи.

3. Когато таксите се изчисляват в съответствие с параграф 1, буква а), таксите, които компетентните органи събират в съответствие с член 77, не надвишават размера на общите разходи по извършения официален контрол през периода, посочен в параграф 1, буква а).

разходи за всяко мероприятие по официален контрол и се прилагат по отношение на операторите, които подлежат на такъв контрол; таксата не надвишава действителните разходи за извършения официален контрол и може частично или изцяло да бъде изразена като функция на времето, което служителите на компетентните органи са отделили за извършването на официалния контрол.

2. При изчисляването на таксите **или на вноските за участие в разходите**, посочени в член 77, параграф 1, пътните разходи, посочени в член 78, параграф 1, буква д), се вземат предвид по начин, който не води до дискриминация на операторите в зависимост от това на какво разстояние се намират помещенията им от местоположението на компетентните органи.

3. Когато таксите **или вноските за участие в разходите** се изчисляват в съответствие с параграф 1, буква а), таксите **или вноските за участие в разходите**, които компетентните органи събират в съответствие с член 77, не надвишават размера на общите разходи по извършения официален контрол през периода, посочен в параграф 1, буква а).

Изменение 195

Предложение за регламент Член 80

Текст, предложен от Комисията

Намаляване на таксите за оператори, систематично осигуряващи съответствие с изискванията

Ако таксите се определят в съответствие с член 79, параграф 1, **буква а)**, при определянето на ставката, която се

Изменение

Намаляване на таксите **или на вноските за участие в разходите** за оператори, систематично осигуряващи съответствие с изискванията

Ако таксите **или вноските за участие в разходите** се определят в съответствие с член 79, параграф 1, при определянето

прилага за всеки оператор, се вземат предвид данните относно операторите във връзка с осигуряването на съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, въз основа на констатациите от официалния контрол, така че начисляваните такси на оператори, които систематично осигуряват съответствие с изискванията, да бъдат по-ниски от прилаганите за другите оператори.

на ставката, която се прилага за всеки оператор, се вземат предвид данните относно операторите във връзка с осигуряването на съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, въз основа на констатациите от официалния контрол, така че начисляваните такси **или вноски за участие в разходите** на оператори, които систематично осигуряват съответствие с изискванията, да бъдат по-ниски от прилаганите за другите оператори.

Изменение 196

Предложение за регламент Член 81

Текст, предложен от Комисията

Прилагане на таксите

1. Операторите получават доказателство за плащането на таксите, предвидени в член 77, параграф 1.
2. Таксите, които се събират в съответствие с член 77, параграф 1, буква г), се заплащат от отговарящия за пратката оператор или негов представител.

Изменение

Прилагане на таксите **или на вноските за участие в разходите**

1. Операторите получават доказателство за плащането на таксите **или на вноските за участие в разходите**, предвидени в член 77, параграф 1.
2. Таксите **или вноските за участие в разходите**, които се събират в съответствие с член 77, параграф 1, буква г), се заплащат от отговарящия за пратката оператор или негов представител.

Изменение 197

Предложение за регламент Член 82

Текст, предложен от Комисията

Член 82

Възстановяване на събрани такси и освобождаване на

Изменение

заличава се

микропредприятията

1. Таксите, предвидени в член 77, не се възстановяват пряко или косвено, освен когато са недължимо събрани.

2. Предприятия с брой на персонала под 10 души и с годишен оборот или общо балансово число не повече от 2 милиона евро се освобождават от плащането на таксите, предвидени в член 77.

3. Разходите, посочени в членове 77, 78 и 79, не включват разходите за извършения официален контрол на предприятията, посочени в параграф 2.

Обосновка

Освобождаването, което Комисията предвижда за микропредприятията, е прекалено широкообхватно и би изключило значителен дял оператори.

Изменение 198

Предложение за регламент Член 83

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Прозрачност

Прозрачност

1. Компетентните органи осигуряват най-висока степен на прозрачност относно:

1. Компетентните органи осигуряват най-висока степен на прозрачност относно:

а) метода и данните, използвани за определянето на таксите, предвидени в член 77, параграф 1;

а) метода и данните, използвани за определянето на таксите **или на вноските за участие в разходите**, предвидени в член 77, параграф 1;

б) използването на **събраните** от таксите **средства**;

б) използването на **средствата, събрани** от таксите **или от вноските за участие в разходите, в това число броя на извършените проверки**;

в) въведената организация с цел да се гарантира ефективното и икономично използване на събраните от таксите средства.

в) въведената организация с цел да се гарантира ефективното и икономично използване на събраните от таксите **или от вноските за участие в разходите**

2. Всеки компетентен орган прави обществено достояние следната информация за всеки референтен период:

а) разходите на компетентния орган, за които се дължи такса в съответствие с член 77, параграф 1, с разбивка на разходите по дейностите, посочени в член 77, параграф 1, и за всеки елемент на разходите, посочен в член 78, параграф 1;

б) прилагания размер на таксите, предвидени в член 77, параграф 1, за всяка категория оператори и за всяка категория официален контрол;

в) използвания метод за определяне на таксите, предвидени в член 77, параграф 1, включително данните и оценките, използвани за определянето на единната ставка, посочена в член 79, параграф 1, буква а);

г) когато се прилага член 79, параграф 1, буква а) — използвания метод за коригиране на равнището на таксите в съответствие с член 80;

д) общата сума, на която се равняват таксите на освободените от плащане предприятия, посочени в член 82, параграф 2.

средства.

2. Всеки компетентен орган прави обществено достояние следната информация за всеки референтен период:

а) разходите на компетентния орган, за които се дължи такса в съответствие с член 77, параграф 1, с разбивка на разходите по дейностите, посочени в член 77, параграф 1, и за всеки елемент на разходите, посочен в член 78, параграф 1;

б) прилагания размер на таксите **или на вноските за участие в разходите**, предвидени в член 77, параграф 1, за всяка категория оператори и за всяка категория официален контрол;

в) използвания метод за определяне на таксите **или на вноските за участие в разходите**, предвидени в член 77, параграф 1, включително данните и оценките, използвани за определянето на единната ставка **или на вноската за участие в разходите**, посочена в член 79, параграф 1, буква а);

г) когато се прилага член 79, параграф 1, буква а) — използвания метод за коригиране на равнището на таксите **или на вноските за участие в разходите** в съответствие с член 80;

д) общата сума, на която се равняват таксите **или вноските за участие в разходите** на освободените от плащане предприятия, посочени в член 82, параграф 2.

Изменение 199

Предложение за регламент Член 84

Текст, предложен от Комисията

Разходи вследствие на допълнителен

Изменение

Разходи вследствие на допълнителен

официален контрол и мерки за осигуряване на изпълнението

Компетентните органи начисляват такси за покриване на направените от тях допълнителни разходи вследствие на:

а) допълнителен официален контрол:

i) който се е наложил след откриването на несъответствие по време на официален контрол, извършван в съответствие с настоящия регламент;

ii) извършван с цел да се оценят степента на несъответствието и въздействието от него или с цел да се установи, че несъответствието е било отстранено;

б) официален контрол, извършен по искане на оператора;

в) коригиращи действия, предприети от компетентните органи или от трета страна по искане на компетентните органи, когато операторът не извърши коригиращите действия, разпоредени от компетентните органи в съответствие с член 135, за отстраняване на несъответствието;

г) извършен официален контрол и действия, предприети от компетентните органи в съответствие с членове 64 — 67, 69 и 70, както и коригиращи действия, предприети от трета страна по искане на компетентните органи, когато операторът не извърши коригиращите действия, разпоредени от компетентните органи в съответствие с член 64, параграфи 3 и 5 и членове 65 и 67.

официален контрол и мерки за осигуряване на изпълнението

Компетентните органи начисляват такси *или вноски за участие в разходите* за покриване на направените от тях допълнителни разходи вследствие на:

а) допълнителен официален контрол:

i) който се е наложил след откриването на несъответствие по време на официален контрол, извършван в съответствие с настоящия регламент;

ii) извършван с цел да се оценят степента на несъответствието и въздействието от него или с цел да се установи, че несъответствието е било отстранено;

б) официален контрол, извършен по искане на оператора;

в) коригиращи действия, предприети от компетентните органи или от трета страна по искане на компетентните органи, когато операторът не извърши коригиращите действия, разпоредени от компетентните органи в съответствие с член 135, за отстраняване на несъответствието;

г) извършен официален контрол и действия, предприети от компетентните органи в съответствие с членове 64 — 67, 69 и 70, както и коригиращи действия, предприети от трета страна по искане на компетентните органи, когато операторът не извърши коригиращите действия, разпоредени от компетентните органи в съответствие с член 64, параграфи 3 и 5 и членове 65 и 67.

Изменение 200

Предложение за регламент

Член 85 – параграф 1 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба) официални здравни удостоверения.

Обосновка

В съответствие с предложените определения.

Изменение 201

**Предложение за регламент
Член 86 – параграф 2 а (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. Що се отнася до издаването на официален сертификат за продуктите, посочени в член 1, параграф 2, буква й), в допълнение към разпоредбите, предвидени в член 85, параграф 2, органът с делегирани правомощия извършва дейност и е акредитиран в съответствие със стандарт EN ISO/IEC 17065:2012.

Обосновка

Документните доказателства за биологично земеделие се представят на базата на процес на сертифициране по EN ISO/IEC 17065, в рамките на който са предвидени всички подробности. Колкото до дейностите по сертифицирането, изискванията на EN ISO/IEC 17065 са от значение и следователно следва да бъдат изрично споменати в законодателството.

Изменение 202

**Предложение за регламент
Член 87 – параграф 1**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Официалните сертификати се издават от компетентните органи.

1. Официалните сертификати се издават от компетентните органи **или от органи с делегирани правомощия съгласно посоченото в членове 25 – 32.**

Обосновка

В съответствие с член 85, параграф 2 от предложението за регламент.

Изменение 203

Предложение за регламент

Член 87 – параграф 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) не участват в конфликт на интереси по отношение на предмета на сертифицирането и действат безпристрастно;

Изменение

а) не участват в конфликт на интереси по отношение на предмета на сертифицирането и действат **независимо и** безпристрастно;

Изменение 204

Предложение за регламент

Член 88 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията

г) дават възможност да се идентифицира подписалото ги лице;

Изменение

г) дават възможност да се идентифицира подписалото ги лице **и датата на издаване**;

Изменение 205

Предложение за регламент

Член 88 – параграф 1 – буква д

Текст, предложен от Комисията

д) дават възможност да се удостовери връзката между сертификата и пратката, партидата или отделното животно или стока, обхванати от сертификата.

Изменение

д) дават възможност **лесно** да се удостовери връзката между сертификата, **издаващия орган** и пратката, партидата или отделното животно или стока, обхванати от сертификата.

Изменение 206

Предложение за регламент

Член 90 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) се съставят на един от официалните езици на институциите на Съюза;

Изменение

б) се съставят на един от официалните езици на институциите на Съюза **или на някой от официалните езици на държавата членка**;

Изменение 207

Предложение за регламент

Член 90 – параграф 3 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) работят безпристрастно и не участват в конфликт на интереси по отношение на предмета на сертифициране посредством официалните удостоверения;

Изменение

а) работят **независимо**, безпристрастно и не участват в конфликт на интереси по отношение на предмета на сертифициране посредством официалните удостоверения;

Изменение 208

Предложение за регламент

Член 91 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

1. Чрез актове за изпълнение Комисията **може да определи** референтни лаборатории на Европейския съюз в областите, уредени с правилата, посочени в член 1, параграф 2, когато ефективността на официалния контрол зависи също така от качеството, еднаквостта и надеждността на:

Изменение

1. Чрез актове за изпълнение Комисията **определя** референтни лаборатории на Европейския съюз в областите, уредени с правилата, посочени в член 1, параграф 2, когато ефективността на официалния контрол зависи също така от качеството, еднаквостта и надеждността на:

Изменение 209

Предложение за регламент

Член 91 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) редовно се преразглежда.

б) редовно се преразглежда **на всеки 5 години**.

Обосновка

Определянето на референтните лаборатории следва да се преразглежда периодично в съответствие с предвиденото в други регламенти.

Изменение 210

Предложение за регламент Член 91 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. Когато счита за целесъобразно, Комисията може да определя повече от една референтна лаборатория за едно и също заболяване и да насърчава по този начин ротацията на националните лаборатории, които изпълняват изискванията по параграф 3 от настоящия член.

Обосновка

Би било целесъобразно да се предвиди възможността да съществуват няколко референтни лаборатории за една и съща оценка на риска или за едно и също заболяване, тъй като това би осигурило наличието на повече ресурси в случай на необходимост.

Изменение 211

Предложение за регламент Член 91 – параграф 3 – буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) работят безпристрастно и не участват в никакъв конфликт на интереси, свързан с изпълнението на задачите им в качеството им на референтни лаборатории на Европейския съюз;

б) работят **независимо**, безпристрастно и не участват в никакъв конфликт на интереси, свързан с изпълнението на задачите им в качеството им на референтни лаборатории на

Изменение 212

Предложение за регламент

Член 91 – параграф 3 – буква ж а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

жа) когато е целесъобразно, си сътрудничат с изследователските центрове на Европейския съюз и със службите на Комисията, за да развият високи стандарти при методите за лабораторен анализ, изследвания или диагностика.

Обосновка

Европейската комисия разполага с изследователски центрове, като например Съвместния изследователски център, които могат да имат спомагателна роля за официалните лаборатории на Европейския съюз при определянето на аналитичните методи и диагностичните изследвания за официалния контрол.

Изменение 213

Предложение за регламент

Член 91 – параграф 3 – буква ж б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

жб) могат да получават финансова помощ от Съюза съгласно Решение 90/424/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно разходите във ветеринарната област;

Обосновка

Това приложимо понастоящем правило се съдържа и в предложението за регламент за установяване на разпоредби за управлението на разходите във връзка с хранителната верига, здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях и във връзка със здравето на растенията и растителния репродуктивен материал (член 29, параграф 1). Според таблицата на съответствието в настоящото предложение първоначалното правило обаче не е поместено и е необходимо отново да бъде включено.

Изменение 214

Предложение за регламент

Член 91 – параграф 3 – буква ж в (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

жв) гарантират, че служителите им спазват поверителния характер на някои въпроси, резултати или информация.

Обосновка

Дейностите и действията на референтните лаборатории на Европейския съюз трябва да са поверителни в съответствие с предвиденото в член 32, параграф 4, буква г) от действащия Регламент (ЕО) № 882/2004.

Изменение 215

Предложение за регламент

Член 91 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

За. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2 от настоящия член референтни лаборатории съгласно член 32, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и член 21, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1831/2003 са референтните лаборатории на Европейския съюз със задачи и отговорности, посочени в член 92 от настоящия регламент, съответно по отношение на:

- а) ГМО и генетично модифицираните храни и фуражи;**
- б) фуражните добавки.**

Обосновка

Регламент (ЕО) № 1829/2003 относно генетично модифицираните храни и фуражи и Регламент (ЕО) № 1831/2003 относно добавките за използване при храненето на

животните предвиждат референтни лаборатории на Общността за областите, които попадат в обхвата на регламентите. Тези лаборатории не се отменят с предложението за регламент относно официалния контрол.

Изменение 216

Предложение за регламент

Член 92 – параграф 2 – буква а а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

аа) предоставят референтен материал безплатно и без ограничения в употребата (когато се отнася до здравето на животните, щамове и серуми) на националните референтни лаборатории за улесняване на адаптирането и хармонизирането на методите за анализ, изследвания и диагностика;

Изменение 217

Предложение за регламент

Член 92 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) координират прилагането на методите, посочени в буква а), от националните референтни лаборатории **и ако е необходимо — от други официални лаборатории**, по-специално като организират редовни междулабораторни сравнителни изследвания и гарантират предприемането на целесъобразни последващи действия във връзка с тези сравнителни изследвания в съответствие с международно приети протоколи, когато такива съществуват;

б) координират прилагането на методите, посочени в буква а), от националните референтни лаборатории, по-специално като организират редовни междулабораторни сравнителни изследвания и гарантират предприемането на целесъобразни последващи действия във връзка с тези сравнителни изследвания в съответствие с международно приети протоколи, когато такива съществуват; **информират компетентните органи за последващите действия във връзка с такива междулабораторни сравнителни изследвания и резултатите от тези изследвания;**

Обосновка

Тези действия следва да се ограничат до националните референтни лаборатории.

Изменение 218

Предложение за регламент

Член 92 – параграф 2 – буква г

Текст, предложен от Комисията

г) провеждат обучения за персонала на националните референтни лаборатории и ако е **необходимо** — **на** други официални лаборатории, както и за експерти от трети държави;

Изменение

г) провеждат **безплатни** обучения за персонала на националните референтни лаборатории и ако е **необходимо** — **обучения за персонала на** други официални лаборатории, както и за експерти от трети държави;

Обосновка

Следва да се посочи, че обученията са безплатни за националните референтни лаборатории.

Изменение 219

Предложение за регламент

Член 92 – параграф 2 – буква з

Текст, предложен от Комисията

з) оказват активно съдействие за диагностицирането в държавите членки на огнища на болести, предавани чрез храните, зоонози или болести по животните, **както и на вредители по растенията**, като извършват потвърдителна диагностика, характеризиране и таксономични или епизоотични изследвания на изолати от патогени или екземпляри от вредители;

Изменение

з) оказват активно съдействие за диагностицирането в държавите членки на огнища на болести, предавани чрез храните, зоонози или болести по животните, като извършват потвърдителна диагностика, характеризиране и таксономични или епизоотични изследвания на изолати от патогени или екземпляри от вредители;

Изменение 220

Предложение за регламент

Член 92 – параграф 2 – буква й – подточка i

Текст, предложен от Комисията

Изменение

i) **сравнителни колекции от вредители по растенията или референтни щамове от патогенни агенти;**

i) референтни щамове от патогенни агенти;

Изменение 221

Предложение за регламент Член 92 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. Параграфи 1 и 2 от настоящия член се прилагат, без да се засягат член 32, първа алинея от Регламент (ЕО) № 1829/2003, правилата, приети съгласно член 32, параграфи 4 и 5 от същия регламент, както и член 21, първа алинея от Регламент (ЕО) № 1831/2003 и правилата, приети съгласно член 21, параграфи 3 и 4 от същия регламент.

Обосновка

Регламент (ЕО) № 1829/2003 относно генетично модифицираните храни и фуражи и Регламент (ЕО) № 1831/2003 относно добавките за използване при храненето на животните предвиждат референтни лаборатории на Общността за областите, които попадат в обхвата на регламентите. Тези лаборатории не се отменят с предложението за регламент относно официалния контрол.

Изменение 222

Предложение за регламент Член 92 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 92а

1. Чрез делегирани актове Комисията определя референтни лаборатории на

ЕС за автентичност на храните.

2. Държавите членки могат да определят национални референтни лаборатории като част от мрежа от лаборатории, които работят в рамките на ЕС.

Изменение 223

Предложение за регламент Член 93

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 93

заличава се

Определяне на референтни центрове на Европейския съюз за растителен репродуктивен материал

1. Чрез актове за изпълнение Комисията може да определи референтни центрове на Европейския съюз, които подпомагат дейностите на Комисията, държавите членки и Европейската агенция за сортовете растения (EPVA) във връзка с прилагането на правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква з).

2. Определянето на референтните центрове, посочено в параграф 1:

а) се извършва чрез публичен процес на избор;

б) редовно се преразглежда.

3. Референтните центрове на Европейския съюз за растителен репродуктивен материал:

а) притежават високо равнище на експертни научно-технически познания относно инспекцията, вземането на проби и изпитването на растителен репродуктивен материал;

б) имат служители с подходяща квалификация, преминали съответно

обучение в областите, посочени в буква а), както и необходимия помощен персонал;

в) притежават или имат достъп до необходимата инфраструктура, оборудване и продукти за изпълнение на възложените им задачи;

г) гарантират, че служителите им добре познават международните стандарти и практики в областите, посочени в буква а), и че най-новите научноизследователски разработки на национално равнище, на равнището на Съюза и на международно равнище в тези области се вземат предвид при тяхната работа.

Изменение 224

Предложение за регламент Член 94

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 94

заличава се

Отговорности и задачи на референтните центрове на Европейския съюз за растителен репродуктивен материал

Референтните центрове на Европейския съюз, определени в съответствие с член 93, параграф 1, отговарят за следните задачи в съответствие с одобрените от Комисията годишни или многогодишни работни програми:

а) в рамките на своите правомощия предоставят експертни научно-технически познания относно:

і) извършването на полеви инспекции, вземане на проби и изпитвания за сертифициране на растителен репродуктивен материал;

ii) изпитвания след сертифицирането на растителен репродуктивен материал;

iii) изпитвания на стандартни категории растителен репродуктивен материал;

б) организират сравнителни изследвания и полеви опити на растителен репродуктивен материал;

в) провеждат обучения за служителите на компетентните органи и експерти от трети държави;

г) допринасят за разработването на протоколи за изпитване преди и след сертифицирането на растителен репродуктивен материал и на показатели за сертифицирането на растителен репродуктивен материал;

д) разпространяват информация за научноизследователски резултати и технически нововъведения в областите, попадащи в обхвата на техните правомощия.

Изменение 225

Предложение за регламент Член 95 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Чрез актове за изпълнение Комисията *може да определи* референтни центрове на Европейския съюз, които подпомагат дейностите на Комисията и на държавите членки във връзка с прилагането на правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква е).

Изменение

1. Чрез актове за изпълнение Комисията *определя* референтни центрове на Европейския съюз, които подпомагат дейностите на Комисията и на държавите членки във връзка с прилагането на правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква е).

Изменение 226

Предложение за регламент
Член 95 – параграф 3 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) **притежават** високо равнище на експертни научно-технически познания относно взаимоотношенията между човека и животните, поведението, физиологията, здравето и храненето на животните във връзка с хуманното отношение към тях, както и аспектите на хуманното отношение към животните при използването им за търговски и научни цели;

Изменение

а) **разполагат със служители с подходяща квалификация, притежаващи** високо равнище на експертни научно-технически познания относно взаимоотношенията между човека и животните, поведението, физиологията, здравето и храненето на животните във връзка с хуманното отношение към тях, както и аспектите на хуманното отношение към животните при използването им за търговски и научни цели, **като се вземат предвид етичните аспекти;**

Обосновка

Поради припокриване на съдържанието с член 95, параграф 3, буква б) двата параграфа бяха обединени.

Изменение 227

Предложение за регламент
Член 95 – параграф 3 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) **имат служители с подходяща квалификация, преминали съответно обучение в областите, посочени в буква а), и относно проблеми от етичен характер, свързани с животните, както и необходимия помощен персонал;**

Изменение

заличава се

Обосновка

Сливане поради припокриване на съдържанието с член 95, параграф 3, буква а).

Изменение 228

Предложение за регламент

Член 96 – параграф 1 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба) координират мрежа от институции с признати познания за хуманното отношение към животните, които биха могли да оказват съдействие на компетентните органи и на заинтересованите страни при прилагането на съответното законодателство на ЕС.

Изменение 229

Предложение за регламент

Член 96 – буква в

Текст, предложен от Комисията

Изменение

в) разработват или координират разработването на методи за оценка на степента на хуманно отношение към животните, както и на методи за подобряване на хуманното отношение към животните;

в) оказват съдействие за разработването **и координирането** на методи за оценка на степента на хуманно отношение към животните, както и на методи за подобряване на хуманното отношение към животните;

Изменение 230

Предложение за регламент

Член 96 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията

Изменение

г) провеждат научно-технически изследвания относно хуманното отношение към животните, използвани за търговски или научни цели;

г) координират провеждането на научно-технически изследвания относно хуманното отношение към животните, използвани за търговски или научни цели;

Обосновка

С цел да се избегне припокриване с правомощията на ЕОБХ — на референтните центрове следва да се възложи изпълнението на координираща функция, докато ЕОБХ може да продължи да провежда изследвания самостоятелно.

Изменение 231

Предложение за регламент Член 96 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 96а

Определяне на референтни центрове на Европейския съюз за автентичността и целостта на хранителната верига

1. Комисията може да определя, чрез актове за изпълнение, референтни центрове на Съюза, които подкрепят дейностите на Комисията и на държавите членки за предотвратяване, откриване и борба с умишлените нарушения на правилата, посочени в член 1, параграф 2.

2. Определянето на референтните центрове, посочено в параграф 1, буква а), се извършва според публична процедура за подбор и се преразглежда на редовни интервали.

3. Референтните центрове на Европейския съюз за автентичността и целостта на хранителната верига:

а) притежават високо равнище на експертни научно-технически познания в областите, уредени с правилата, посочени в член 1, параграф 2, и по прилаганата в тези области криминалистика, с произтичаща от това възможност за провеждане или координиране на изследвания на най-високо ниво по отношение на автентичността и целостта на стоките, както и за разработване, прилагане и утвърждаване на методите, които се използват за откриване на умишлени

нарушения на правилата, посочени в член 1, параграф 2;

б) разполагат със служители с подходяща квалификация, преминали съответно обучение в областите, посочени в буква а), както и с необходимия помощен персонал;

в) притежават или имат достъп до необходимата инфраструктура, оборудване и продукти за изпълнение на възложените им задачи;

г) гарантират, че служителите им познават добре международните стандарти и практики в областите, посочени в буква а), и че при тяхната работа се вземат предвид най-новите научноизследователски разработки в тази област — на национално равнище, на равнището на Съюза и на международно равнище.

Обосновка

С цел борба с измамите в хранителния сектор се счита за необходимо определянето на референтни центрове на Европейския съюз за автентичността и целостта на хранителната верига.

Изменение 232

Предложение за регламент

Член 96 б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 96б

Отговорности и задачи на референтните центрове на Европейския съюз за автентичността и целостта на хранителната верига

1. Референтните центрове на Европейския съюз, определени в съответствие с член 96а, параграф 1, отговарят за следните дейности в съответствие с одобрените от Комисията годишни или многогодишни работни програми:

а) предоставят специфични знания относно автентичността и целостта на стоките, както и методи за откриване на умиишлени нарушения на правилата, посочени в член 1, параграф 1, във връзка с криминалистиката, която се прилага в областите, уредени от тези правила;

б) предоставят специфични анализи, насочени към определяне на сегментите от хранителната верига, които потенциално подлежат на умиишлени и мотивирани от икономически причини нарушения на правилата, посочени в член 1, параграф 2, и съдействат за развитието на специфични техники и протоколи за официалния контрол;

в) при необходимост изпълняват задачите, посочени в член 92, параграф 2, букви а) – ж);

г) при необходимост създават и поддържат колекции или бази данни на сравнителни материали с доказана автентичност, които се използват за проверка на автентичността или целостта на стоките;

д) разпространяват резултатите от научните изследвания и техническите нововъведения в областите, които попадат в обхвата на техните задачи.

Обосновка

Както и за другите референтни центрове на Европейския съюз, за референтните центрове на Европейския съюз за автентичността и целостта на хранителната

верига също се определят отговорности и задачи.

Изменение 233

Предложение за регламент

Член 97 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) референтните центрове на Европейския съюз за растителен репродуктивен материал, предвидени в член 93;

заличава се

Обосновка

В съответствие с предложеното заличаване на членове 93 и 94.

Изменение 234

Предложение за регламент

Член 97 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно определянето на изискванията към референтните лаборатории на Европейския съюз, **референтните центрове на Европейския съюз за растителен репродуктивен материал** и референтните центрове на Европейския съюз за хуманно отношение към животните, както и на техните отговорности и задачи в допълнение към посочените в член 91, параграф 3, член 92, **член 93, параграф 3**, член 95, параграф 3 и член 96.

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно определянето на изискванията към референтните лаборатории на Европейския съюз и референтните центрове на Европейския съюз за хуманно отношение към животните, както и на техните отговорности и задачи в допълнение към посочените в член 91, параграф 3, член 92, член 95, параграф 3 и член 96.

Изменение 235

Предложение за регламент

Член 97 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Референтните лаборатории на Европейския съюз и референтните центрове на Европейския съюз подлежат на контрол от страна на Комисията с цел да се установи съответствието с изискванията, установени в член 91, параграф 3, член 92, **член 93, параграф 3**, член 95, параграф 3 и член 96.

Изменение

3. Референтните лаборатории на Европейския съюз и референтните центрове на Европейския съюз подлежат на контрол от страна на Комисията с цел да се установи съответствието с изискванията, установени в член 91, параграф 3, член 92, член 95, параграф 3 и член 96.

Изменение 236

Предложение за регламент

Член 98 – параграф 3 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) работят безпристрастно и не участват в никакъв конфликт на интереси, свързан с изпълнението на задачите им в качеството им на национални референтни лаборатории;

Изменение

а) работят **независимо**, безпристрастно и не участват в никакъв конфликт на интереси, свързан с изпълнението на задачите им в качеството им на национални референтни лаборатории;

Изменение 237

Предложение за регламент

Член 98 – параграф 6 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба. Настоящият член се прилага, без да се засягат член 32, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1829/2003, правилата, приети съгласно член 32, параграфи 4 и 5 от същия регламент, както и приложение II към Регламент (ЕО) № 1831/2003 и правилата, приети съгласно член 21, параграфи 3 и 4 от същия регламент.

Изменение 238

PE522.944v03-00

142/260

RR\1022341BG.doc

Предложение за регламент
Член 99 – параграф 1 – буква е а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ea) оказват активно съдействие за диагностицирането на национална територия на огнища на болести, предавани чрез храните, зоонози или болести по животните, като извършват потвърдителна диагностика, характеризиране и епизоотични или таксономични изследвания на изолати от патогени или екземпляри от вредители, както е посочено конкретно за националните референтни лаборатории на Европейския съюз в член 92, параграф 2, буква з).

Обосновка

Подобно на определеното за референтните лаборатории на Европейския съюз в член 92, параграф 2, буква з).

Изменение 239

Предложение за регламент
Член 99 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Настоящият член се прилага, без да се засягат член 32, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1829/2003, правилата, приети съгласно член 32, параграфи 4 и 5 от същия регламент, както и приложение II към Регламент (ЕО) № 1831/2003 и правилата, приети съгласно член 21, параграфи 3 и 4 от същия регламент.

Изменение 240

Предложение за регламент
Член 100 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Когато е целесъобразно, административната помощ включва участие на място на компетентните органи на една държава членка в мероприятия по официален контрол, извършвани от компетентните органи на друга държава членка.

заличава се

Обосновка

Отношенията между държавите членки следва да се основават на взаимно признаване на извършения контрол. Ако съществува несъответствие, би следвало да се намеси Комисията.

Изменение 241

Предложение за регламент Член 100 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията

Изменение

5. С цел да се рационализира и опрости размяната на съобщения, чрез актове за изпълнение Комисията определя стандартен формат за:

заличава се

а) исканията за помощ, предвидени в член 102, параграф 1;

б) съобщаването на общи и повтарящи се уведомления и отговори.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Обосновка

Опитът до момента, без да има стандартни формати, е бил удовлетворителен. Счита се, че стремежът към формализъм би усложнил повече процедурата. Ще има повече бюрокрация и повече разходи, тъй като ще трябва да се използват нови информационни инструменти, което ще отклони средствата към служители информатици за сметка на служителите, упражняващи официален контрол, които трябва да управляват комуникациите и да осъществяват дейностите по официалния

контрол.

Изменение 242

Предложение за регламент Член 100 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

5а. Комуникацията между компетентните органи, която се осъществява в съответствие с разпоредбите на настоящия дял, не засяга разпоредбите на Регламент (ЕС) № 16/2011 на Комисията от 10 януари 2011 г., с който се установяват мерки за прилагане за Системата за бързо предупреждение за храни и фуражи (RASFF), по отношение на комуникацията чрез тази система.

Обосновка

Важно е да се спомене конкретно, че съществува специална система за предупреждение (RASFF) за определени комуникации между органите на държавите членки, които подлежат на други правила, различни от посочените в настоящия дял.

Изменение 243

Предложение за регламент Член 101 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията

Изменение

7. Чрез актове за изпълнение Комисията определя спецификации на техническите средства и процедурите за размяна на съобщения между органите за връзка, определени в съответствие с параграф 1.

заличава се

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Обосновка

Предлага се заличаването на параграф 7, тъй като предполага ново увеличаване на административната и финансовата тежест предвид новите информационни инструменти по глава IV (Системи за управление на информацията) от дял VI относно дейностите на Съюза. Необходимо е да има по-голяма гъвкавост и да се избегне отклоняването на средства за създаване на излишни нови информационни приложения за сметка на самите конкретни проверки.

Изменение 244

Предложение за регламент

Член 102 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) в срок от **десет** дни от датата на получаване на искането посочват необходимото време, за да му дадат обоснован отговор;

Изменение

б) в срок от **петнадесет** дни от датата на получаване на искането посочват необходимото време, за да му дадат обоснован отговор;

Изменение 245

Предложение за регламент

Член 103 – параграф 2 – буква б – уводна част

Текст, предложен от Комисията

б) в срок от **десет** дни от датата на получаване на уведомлението посочват:

Изменение

б) в срок от **петнадесет работни** дни от датата на получаване на уведомлението посочват:

Изменение 246

Предложение за регламент

Член 104 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. В случай на нарушение на Регламент (ЕО) № 1/2005 относно защитата на животните по време на транспортиране „друга засегната държава членка“, съгласно посоченото в параграф 1, включва:

- а) държавата, предоставила разрешението на превозвача;*
- б) държавата, предоставила сертификата за одобрение на превозните средства, когато неспазването на изискванията на регламента е свързано с недостиг на превозни средства;*
- в) държавата, предоставила свидетелството за правоспособност на шофьора, когато неспазването на изискванията на регламента е свързано с шофьора.*

Обосновка

Регламент (ЕО) № 1/2005 относно защитата на животните по време на транспортиране посочва държавите членки, които трябва да бъдат информирани в случай на нарушение. Предложеният регламент относно официалния контрол отменя тази разпоредба на Регламент (ЕО) № 1/2005. Следователно сега тя следва да бъде включена в предложения регламент относно официалния контрол, тъй като терминът „всяка друга засегната държава членка“ е твърде общ и отворен за различни тълкувания.

Изменение 247

**Предложение за регламент
Член 104 – параграф 2 – буква в а (нова)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ва) информират всички съответни засегнати заинтересовани страни в съответствие с националните планове за действие в извънредни ситуации по отношение на безопасността на храните.

Изменение 248

**Предложение за регламент
Член 107 – параграф 2 – уводна част**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Държавите членки определят **единен орган, който има** следните отговорности:

2. Държавите членки определят **органа или органите, които имат** следните отговорности:

Обосновка

Счита се за неподходящо определянето на единен орган, отговарящ за аспектите, посочени в параграф 2, предвид огромното им разнообразие в различните области, обхванати от приложното поле на настоящия регламент.

Изменение 249

Предложение за регламент Член 108 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. В многогодишните национални планове за контрол се посочва обща информация за структурата и организацията на системите за официален контрол в съответната държава членка и най-малко следната информация:

2. В многогодишните национални планове за контрол се посочва обща информация за структурата и организацията на системите за официален контрол **във всеки от участващите сектори** в съответната държава членка и най-малко следната информация:

Обосновка

Съдържанието на плановете за контрол за различните сектори не следва да бъде написано в един единствен формат или документ. Един универсален документ би се характеризирал с липса на яснота.

Изменение 250

Предложение за регламент Член 109 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Тези планове могат да бъдат подготвени чрез консултации със съответните оператори с оглед да се гарантира основан на риска подход

към официалния контрол.

Изменение 251

Предложение за регламент Член 109 – параграф 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) появата на нови заболявания, вредители по растенията или други рискове за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или — *по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита* — за околната среда;

Изменение

а) появата на нови заболявания, вредители по растенията или други рискове за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или за околната среда;

Изменение 252

Предложение за регламент Член 110

Текст, предложен от Комисията

Член 110

Делегиране на правомощията относно многогодишните национални планове за контрол

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно многогодишните национални планове за контрол, предвидени в член 107, параграф 1.

Чрез тези делегирани актове се установяват правила относно:

а) критериите за категоризиране на дейностите на операторите според риска;

б) приоритетите на официалния контрол въз основа на установените критерии в член 8 и в правилата,

Изменение

заличава се

предвидени в членове 15 — 24;

в) процедури с цел да се постигне максимална ефективност на официалния контрол;

г) основните показатели за изпълнение, които компетентните органи да прилагат при оценката и изпълнението на многогодишния национален план за контрол.

Обосновка

Критериите за определяне на риска, както и процедурите и приоритетите следва да се определят от държавите членки. Поради това се препоръчва заличаването на въпросния член.

Изменение 253

Предложение за регламент Член 111 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) организацията и изпълнението на координирани планове за контрол за ограничен период от време в някои от областите, уредени с правилата, посочени в член 1, параграф 2;

Изменение

а) **подготовката**, организацията и изпълнението на координирани планове за контрол за ограничен период от време в някои от областите, уредени с правилата, посочени в член 1, параграф 2;

Изменение 254

Предложение за регламент Член 111 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) организацията ad hoc с цел събирането на данни и информация относно **прилагането на конкретен набор от правилата, посочени в член 1, параграф 2, или относно** разпространението на някои опасности.

Изменение

б) организацията ad hoc с цел събирането на данни и информация относно разпространението на някои опасности.

Обосновка

Това се подразбира, тъй като в първия параграф се уточнява, че събраните данни и информация са свързани с правилата, посочени в член 1, параграф 2.

Изменение 255

Предложение за регламент

Член 111 – параграф 1 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба) ролята на заинтересованите страни в изготвянето и изпълнението на координираните планове за контрол;

Изменение 256

Предложение за регламент

Член 112 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията

Изменение

в) вида и броя на случаите на несъответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, открити през предходната година от компетентните органи;

в) вида и броя на случаите на несъответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, открити през предходната година от компетентните органи, посочени по сектори и в подходяща степен на подробност;

Изменение 257

Предложение за регламент

Член 112 – параграф 1 – буква г а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

га) информация във връзка с таксите, посочени в член 83, параграф 2, с оглед на тяхната прозрачност.

Обосновка

Непрекъснатото наблюдение на налаганите от държавите членки такси е от

съществено значение за създаването на система, която не нарушава конкуренцията в рамките на Европейския съюз.

Изменение 258

Предложение за регламент

Член 113 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

1. Комисията предоставя на разположение на обществеността годишен доклад относно дейностите по официалния контрол в държавите членки, като взема предвид:

Изменение

1. До 31 декември всяка втора година след влизането в сила на настоящия регламент Комисията предоставя на разположение на обществеността годишен доклад относно дейностите по официалния контрол в държавите членки, като взема предвид:

Изменение 259

Предложение за регламент

Член 113 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) годишните доклади, представени от държавите членки в съответствие с член 112;

Изменение

а) годишните доклади, представени от държавите членки в съответствие с член 112, **включително информацията във връзка с таксите, посочени в член 83, параграф 2, с оглед на тяхната прозрачност;**

Обосновка

Непрекъснатото наблюдение на налаганите от държавите членки такси е от съществено значение за създаването на система, която не нарушава конкуренцията в рамките на Европейския съюз.

Изменение 260

Предложение за регламент

Член 113 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. **Когато е целесъобразно**, предвиденият в параграф 1 годишен доклад **може да** включва препоръки за евентуално усъвършенстване на системите за официален контрол в държавите членки и за специалния официален контрол в конкретни области.

2. Предвиденият в параграф 1 годишен доклад включва препоръки за евентуално усъвършенстване на системите за официален контрол в държавите членки и за специалния официален контрол в конкретни области.

Изменение 261

Предложение за регламент Член 117 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Чрез актове за изпълнение Комисията може да измени своята програма за контрол, за да се вземе предвид развитието в областите, уредени с правилата, посочени в член 1, параграф 2. Всяко изменение се съобщава на държавите членки.

2. Чрез актове за изпълнение Комисията може да измени своята програма за контрол, за да се вземе предвид развитието в областите, уредени с правилата, посочени в член 1, параграф 2. Всяко изменение се съобщава на държавите членки **достатъчно рано**.

Обосновка

Изключително важно е да се гарантира, че държавите членки са надлежно информирани, което означава, че са информирани достатъчно рано.

Изменение 262

Предложение за регламент Член 118 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) оказват необходимото съдействие на експертите на Комисията и **им предоставят цялата поискана от тях документация и** друга техническа помощ, за да могат те ефективно и ефикасно да осъществят контрол;

б) оказват необходимото **техническо** съдействие на експертите на Комисията, **предоставят им документацията и** друга техническа помощ, за да могат те ефективно и ефикасно да осъществят контрол;

Обосновка

Следва да се уточни видът на съдействието, предоставяно от държавите членки, като то се ограничава до техническо съдействие. Освен това подходът следва да отчита определени обстоятелства, които следва да се адаптират към обстоятелствата във всяка конкретна ситуация.

Изменение 263

Предложение за регламент Член 119 – параграф 2 – буква е

Текст, предложен от Комисията

е) когато е приложимо — обстановката с оглед здравето на животните, зоонозите **и здравето на растенията**, както и процедурите за уведомяване на Комисията и съответните международни органи за огнища на болести по животните **и вредители по растенията**;

Изменение

е) когато е приложимо — обстановката с оглед здравето на животните, зоонозите, както и процедурите за уведомяване на Комисията и съответните международни органи за огнища на болести по животните;

Изменение 264

Предложение за регламент Член 120 – параграф 1 – буква з а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

за) вероятността от измамни практики, които биха могли да не оправдаят очакванията на потребителите по отношение на естеството, качеството и състава на храните и стоките;

Изменение 265

Предложение за регламент Член 124 – параграф 1 – буква е

Текст, предложен от Комисията

е) когато **е целесъобразно** —

Изменение

е) когато **съществуват** —

результатите от извършения официален контрол на животни и стоки, предназначени за износ в Съюза;

результатите от извършения официален контрол на животни и стоки, предназначени за износ в Съюза;

Изменение 266

Предложение за регламент Член 125 – параграф 2 – буква д

Текст, предложен от Комисията

д) всяко друго изискване, необходимо за да се гарантира, че някои животни и стоки **осигуряват степен на защита на здравето и — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — на околната среда, еквивалентна на тази, която гарантират** изискванията, посочени в параграф 1.

Изменение

д) всяко друго изискване, необходимо за да се гарантира, че някои животни и стоки **съответстват на** изискванията, посочени в параграф 1.

Изменение 267

Предложение за регламент Член 127 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Когато в случаи, различни от посочените в член 53 от Регламент (ЕО) № 178/2002, член 249 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно здравеопазването на животните] и член 27, параграф 1, член 29, параграф 1, член 40, параграф 2, член 41, параграф 2, член 47, параграф 1, член 49, параграф 2 и член 50, параграф 2 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията], има данни, че въвеждането в Съюза на някои животни или стоки с произход от трета държава, регион от трета държава или

Изменение

1. Когато в случаи, различни от посочените в член 53 от Регламент (ЕО) № 178/2002, член 249 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно здравеопазването на животните] и член 27, параграф 1, член 29, параграф 1, член 40, параграф 2, член 41, параграф 2, член 47, параграф 1, член 49, параграф 2 и член 50, параграф 2 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията], има данни, че въвеждането в Съюза на някои животни или стоки с произход от трета държава, регион от трета държава или

група трети държави може да представлява риск за здравето на хората, животните или **растенията или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита** — за околната среда, или когато има данни за потенциални широкоразпространени съществени прояви на несъответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, чрез **актове за изпълнение** Комисията приема необходимите мерки за ограничаване на риска или за прекратяване на установените несъответствия. **Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.**

Изменение 268

Предложение за регламент Член 128 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

група трети държави може да представлява риск за здравето на хората **или** животните или за околната среда, или когато има данни за потенциални широкоразпространени съществени прояви на несъответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, чрез **делегирани актове в съответствие с член 139** Комисията приема необходимите мерки за ограничаване на риска или за прекратяване на установените несъответствия.

Изменение

Член 128а

Подкрепа за развиващите се държави

1. С цел да се гарантира, че развиващите се държави са в състояние да спазват разпоредбите на настоящия регламент, могат да бъдат приети мерки, които да се прилагат, докато имат осезаемо въздействие, с цел подпомагане на следните дейности:

- изпълнение на условията за въвеждане на животни и стоки в Съюза;**
- изготвяне на насоки за организация на официалния контрол на продуктите за износ в Съюза;**
- командироване на експерти на Европейския съюз или на държавите членки в развиващите се държави с**

цел подкрепа за организацията на официалния контрол;

– участие на персонала по контрола от развиващите се държави в обучения.

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 за определяне на разпоредби относно формите на подкрепа за развиващите се държави, посочена в параграф 1.

Обосновка

Въз основа на съществуващите правила подкрепата за развиващите се държави при изграждането на капацитета им за извършване на контрол следва да се гарантира и в бъдеще.

Изменение 269

Предложение за регламент

Член 129 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Комисията *може да* организира дейности по обучение на служителите на компетентните органи и когато е целесъобразно — на служители на други органи на държавите членки, ангажирани с разследването на евентуални нарушения на разпоредбите на настоящия регламент и на правилата, посочени в член 1, параграф 2.

Изменение

Комисията организира дейности по обучение на служителите на компетентните органи и когато е целесъобразно — на служители на други органи на държавите членки, ангажирани с разследването на евентуални нарушения на разпоредбите на настоящия регламент и на правилата, посочени в член 1, параграф 2.

Обосновка

Съветът и Парламентът предоставят на Комисията не разрешение, а мандат.

Изменение 270

Предложение за регламент

Член 129 – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Комисията **може да** организира тези дейности в сътрудничество с държавите членки.

Комисията организира тези дейности в сътрудничество с държавите членки.

Обосновка

Съветът и Парламентът предоставят на Комисията не разрешение, а мандат.

Изменение 271

Предложение за регламент Член 130 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Комисията създава и управлява компютризирана система за управление на информацията с цел интегрираното действие на механизмите и инструментите, чрез които **се управляват и обработват данни, информация и документи** относно официалния контрол („IMSOC“).

1. Комисията създава и управлява компютризирана система за управление на информацията с цел интегрираното действие на механизмите и инструментите, чрез които **данните, информацията и документите** относно официалния контрол **се предават автоматично от базите данни в държавите членки и се извършва тяхното управление, обработка и автоматизиран обмен** („IMSOC“), **като се вземат под внимание съществуващите национални системи.**

Обосновка

Много държави членки вече са въвели или са поели ангажимент да въведат електронни системи, за да се помогне за намаляване на администрацията и за подобряване на ефективността на разходите. За да се избегне ненужно дублиране, евентуалната бъдеща система за управление на информацията, създадена от Комисията, следва да вземе предвид всички съществуващи системи и да бъде съвместима с тях. Съществуващите бази данни на държавите членки следва да могат да се използват за предаването на съответните данни.

Изменение 272

Предложение за регламент

Член 130 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. При предаването на електронни сертификати или други електронни документи Комисията и държавите членки използват стандартни международни програмни езици, структури на съобщения и протоколи на предаване, както и сигурни методи на предаване.

Обосновка

Оперативната съвместимост на системите е основна предпоставка за тяхното функциониране като цяло.

Изменение 273

Предложение за регламент Член 130 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. При обмен на електронна информация, като например електронни сертификати, Комисията и компетентните органи на държавата членка използват международно стандартизиран език, структура на съобщението и протоколи за обмен.

Изменение 274

Предложение за регламент Член 134 – параграф 3 – буква а

Текст, предложен от Комисията

Изменение

а) извършването на засилен официален контрол по отношение на животни, стоки и оператори за целесъобразен период от време;

а) извършването на засилен официален контрол по отношение на животни, стоки и оператори за целесъобразен период от време ***според естеството на риска;***

Обосновка

Периодът се адаптира според естеството на евентуалния риск, за да се избегнат субективни тълкования.

Изменение 275

Предложение за регламент

Член 135 – параграф 1 – алинея 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) предприемат подходящи мерки с цел да се гарантира, че операторът ще коригира несъответствието и ще **предотврати** повторната поява на такива случаи.

б) предприемат подходящи мерки с цел да се гарантира, че операторът ще коригира несъответствието и ще **създаде системи за предотвратяване на** повторната поява на такива случаи.

Обосновка

Изискването в Регламент (ЕО) № 1/2005 е, че превозвачът трябва „да създаде системи, които да предотвратят“ повторното извършване на нарушение. Тази формулировка е по-ясна от предложената от Комисията.

Изменение 276

Предложение за регламент

Член 135 – параграф 2 – буква а а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

аа) когато резултатът от официалният контрол на дневниците на пътуването, предвиден в член 18, параграф 1, буква б), подточка i), е незадоволителен, от организатора се изисква да промени организацията на планираното дълго пътуване, за да е в съответствие с Регламент (ЕО) № 1/2005;

Обосновка

Изменението има за цел да отрази разпоредбата на Регламент (ЕО) № 1/2005 за изменение на изискванията за пътуването в случаи на несъответствие. В Регламент (ЕО) № 1/2005 относно защитата на животните по време на транспортиране се

посочва, че когато дневникът на пътуването (планът на пътуването, който трябва да бъде представен на компетентния орган преди предприемане на транспортиране на животни на дълго разстояние) не показва, че регламентът ще бъде спазен по време на пътуването, компетентният орган може да изиска организацията на пътуването да бъде променена. Предложеният регламент относно официалния контрол отменя тази разпоредба на Регламент (ЕО) № 1/2005. Следователно сега тя следва да бъде включена в предложения регламент относно официалния контрол.

Изменение 277

Предложение за регламент Член 135 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) разпореждат разтоварване, прехвърляне на друго транспортно средство, настаняване **и** полагане на грижи за животните, периоди на карантина и отлагане на клането на животните;

Изменение

б) разпореждат разтоварване, прехвърляне на друго транспортно средство, настаняване **на подходящо място с необходимото** полагане на грижи за животните, периоди на карантина и отлагане на клането на животните, **като при необходимост разпореждат да се потърси ветеринарна помощ;**

Обосновка

Важно е да бъде по-ясно какво се има предвид под „настаняване и полагане на грижи“. Предложеният допълнителен текст е включен в Регламент (ЕО) № 1/2005 относно защитата на животните по време на транспортиране. Предложеният регламент относно официалния контрол отменя този текст в Регламент (ЕО) № 1/2005. Следователно сега той следва да бъде включен в предложения регламент относно официалния контрол.

Изменение 278

Предложение за регламент Член 135 – параграф 2 – буква д а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

да) изискват от стопанските оператори, които извършват умъртвяването на животни или други свързани операции, попадащи в обхвата на Регламент(ЕО) №

1099/2009, да променят стандартните си процедури на работа, и по-специално да забавят или прекратят производството;

Обосновка

Това право е включено в Регламент (ЕО) № 1099/2009 относно защитата на животните по време на умъртвяване. Предложеният регламент относно официалния контрол отменя това право в Регламент (ЕО) № 1099/2009. Следователно сега то следва да бъде включено в предложения регламент относно официалния контрол.

Изменение 279

**Предложение за регламент
Член 135 – параграф 2 – буква й**

Текст, предложен от Комисията

й) разпореждат временно прекратяване или оттегляне на одобрението на съответния обект, предприятие, стопанство или транспортно средство или на разрешителното на превозвача;

Изменение

й) разпореждат временно прекратяване или оттегляне на одобрението на съответния обект, предприятие, стопанство или транспортно средство или на разрешителното на превозвача, **или на свидетелството за правоспособност на шофьора;**

Обосновка

Важно е, че в съответните случаи свидетелството за правоспособност на шофьора може да бъде прекратено или отнето, особено ако нарушението показва, че шофьорът не притежава достатъчно знания или осведоменост, за да превозва животни в съответствие с Регламент (ЕО) № 1/2005 относно защитата на животните по време на транспортиране.

Изменение 280

**Предложение за регламент
Член 136 – параграф 1 – алинея 1 (нова)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Независимо от преследваната икономическа изгода тежестта на санкциите следва да отразява и степента на риска от увреждане на

здравето на потребителя.

Обосновка

Със съразмерно драстични санкции следва да бъдат наказвани и случаи, при които икономическата изгода от нарушението не е много голяма, но здравето на потребителите може да бъде силно увредено.

Изменение 281

**Предложение за регламент
Член 136 – параграф 2**

Текст, предложен от Комисията

2. Държавите членки гарантират, че финансовите санкции, прилагани при **съзнателни** нарушения на разпоредбите на настоящия регламент и на правилата, посочени в член 1, параграф 2, са най-малко **равностойни** на икономическата изгода, търсена чрез нарушението.

Изменение

2. Държавите членки гарантират, че финансовите санкции, прилагани при **умишлени** нарушения на разпоредбите на настоящия регламент и на правилата, посочени в член 1, параграф 2, са **определени** най-малко **в двойния размер** на икономическата изгода, търсена чрез нарушението.

Изменение 282

**Предложение за регламент
Член 136 – параграф 3 – буква б**

Текст, предложен от Комисията

б) при невярно или подвеждащо официално сертифициране;

Изменение

б) при невярно или подвеждащо официално сертифициране **и деклариране**;

Изменение 283

**Предложение за регламент
Член 136 – параграф 3 – буква в а (нова)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ва) при увреждане на здравето на потребителите.

Изменение 284

Предложение за регламент Член 136 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 136а

Сигнализиране за нарушения

1. Държавите членки гарантират, че компетентните органи създават ефективни и надеждни механизми, с които да се насърчава подаването на сигнали до компетентните органи за потенциални или извършени нарушения на разпоредбите на настоящия регламент и на свързаните с него национални разпоредби.

2. Механизмите по параграф 1 включват най-малко:

а) специални процедури за приемане на сигнали за нарушения и за предприемане на действия по тях;

б) подходяща защита за служителите на институции, които докладват за нарушения в рамките на институцията, най-малкото срещу репресивни мерки, дискриминация или други форми на несправедливо отношение;

в) защита на личните данни както на лицето, което подава сигнал за нарушение, така и на физическото лице, за което се твърди, че е отговорно за нарушението, в съответствие с Директива 95/46/ЕО;

г) ясни правила, които осигуряват гарантирането на поверителност във всички случаи за лицето, което докладва за нарушения в рамките на институцията, освен когато разкриването му се изисква съгласно националното право в контекста на по-нататъшно разследване или

последващо съдебно производство.

3. Държавите членки изискват от институциите да разполагат с необходимите процедури, за да могат служителите им да сигнализират за нарушения в рамките на институцията по самостоятелен и независим ред. Такава процедура може да се осигури и чрез правила, предвидени от социалните партньори. Прилага се същата защита като посочената в параграф 2, букви б), в) и г).

Обосновка

Този член, насочен към защитата на „лица, които подават сигнали за нарушения“, е включен в няколко законодателни акта.

Изменение 285

Предложение за регламент Член 139 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 4, параграф 3, член 15, параграф 2, член 16, член 17, член 18, параграф 3, член 19, член 20, член 21, член 22, член 23, параграф 1, член 24, параграф 1, член 25, параграф 3, член 26, параграф 2, член 40, член 43, параграф 4, член 45, параграф 3, член 46, член 49, член 51, параграф 1, член 52, параграфи 1 и 2, член 56, параграф 2, член 60, параграф 3, член 62, параграф 2, член 69, параграф 3, член 75, параграфи 1 и 2, член 97, параграф 2, член 98, параграф 6, член 99, параграф 2, член 101, параграф 3, член 106, параграф 3, член 110, член 111, член 114, параграф 4, член 125, параграф 1, член 132, параграф 1, трета алинея, член 133, член 138, параграфи 1 и 2, член 143, параграф 2, член 144, параграф 3, член 151, параграф 3, член 153, параграф 3 и

Изменение

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 4, параграф 3, член 15, параграф 2, член 16, член 17, член 18, параграф 3, член 19, член 20, член 21, член 22, член 23, параграф 1, член 24, параграф 1, член 25, параграф 3, член 26, параграф 2, член 40, член 43, параграф 4, член 45, параграф 3, член 46, член 49, член 51, параграф 1, член 52, параграфи 1 и 2, член 56, параграф 2, член 60, параграф 3, член 62, параграф 2, член 69, параграф 3, член 75, параграфи 1 и 2, член 97, параграф 2, член 98, параграф 6, член 99, параграф 2, член 101, параграф 3, член 106, параграф 3, член 110, член 111, член 114, параграф 4, член 125, параграф 1, член 132, параграф 1, трета алинея, член 133, член 138, параграфи 1 и 2, член 143, параграф 2, член 144, параграф 3, член 151, параграф 3, член 153, параграф 3 и

член 159, параграф 3, се предоставя за **неопределен** срок, считано от датата на влизане в сила на настоящия **регламент**.

член 159, параграф 3, се предоставя **на Комисията** за срок **от 5 години** считано от **(Службата за публикации трябва да попълни датата на влизане в сила на настоящия акт за изменение)**.

Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на петгодишния срок. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.

Изменение 286

Предложение за регламент Член 139 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. При упражняването на това правомощие е от особена важност по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище. При подготовката и изготвянето на делегираните актове Комисията следва да осигури едновременно и своевременно предаване на съответните документи по подходящ начин на Европейския парламент и на Съвета.

Обосновка

Този параграф се добавя, за да се гарантира, че Комисията е длъжна да вземе предвид становището на държавите членки чрез работни групи от експерти преди публикуването на даден делегиран акт.

Изменение 287

Предложение за регламент Член 141 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Комисията се подпомага от Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите, създаден с член 58, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 178/2002. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.

Изменение

1. Комисията се подпомага от Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите, създаден с член 58, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 178/2002. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011. ***Тази разпоредба се прилага с изключение на случаите, попадащи в обхвата на член 23, който изисква Комисията да се подпомага от комитети, създадени съгласно Регламент (ЕО) № 834/2007 относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти, Регламент (ЕС) № 1151/2012 по отношение на обозначенията защитено наименование за произход (ЗНП), защитено географско указание (ЗГУ) и храна с традиционно специфичен характер (ХТСХ) за хранителни продукти, Регламент (ЕО) № 1234/2007 по отношение на обозначенията ЗНП и ЗГУ за вина и Регламент (ЕО) № 110/2008 относно определението, описанието, представянето, етикирането и защитата на географските указания на спиртните напитки.***

Обосновка

В съответствие с предложението за член 23.

Изменение 288

Предложение за регламент
Член 142 – параграф 1 – алинея 2 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Определянето на всяка референтна лаборатория на Европейския съюз, посочена в приложение VII към Регламент (ЕО) № 882/2004, продължава да се прилага до определянето, във всяка от заинтересованите зони, на референтна лаборатория на Европейския съюз съгласно член 91, параграф 2 от настоящия регламент.

Изменение 289

Предложение за регламент
Член 142 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Определянето на всяка референтна лаборатория на Европейския съюз, посочена в приложение VII към Регламент (ЕО) № 882/2004, продължава да се прилага до определянето, във всяка от заинтересованите зони, на референтна лаборатория на Европейския съюз съгласно член 91, параграф 2 от настоящия регламент, без да се засяга член 91, параграф 3а.

Изменение 290

Предложение за регламент
Член 142 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Регламент (ЕО) № 854/2004 и директиви 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО, 91/496/ЕИО, 96/23/ЕО и 97/78/ЕО се отменят, считано от [до Службата за

2. Директиви 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО, 91/496/ЕИО, 96/23/ЕО и 97/78/ЕО се отменят, считано от [до Службата за публикации: моля, въведете датата на

публикации: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящия регламент + 3 години].

влизане в сила на настоящия регламент + 3 години].

Обосновка

Чрез отмяната на Регламент (ЕО) № 854/2004 възникват неясноти по отношение на специфичните правила за контрола във връзка с годността на продуктите от животински произход, които не са обхванати от настоящото предложение за регламент.

Изменение 291

Предложение за регламент

Член 148

Регламент (ЕО) № 1829/2003

Член 32

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Регламент (ЕО) № 1829/2003 се изменя, както следва:

заличава се

а) член 32 се изменя, както следва:

i) първа и втора алинея се заличават;

ii) трета алинея се заменя със следното:

„Кандидатите за разрешение на генетично модифицирани храни и фуражи участват в разходите по изпълнение на задачите на референтната лаборатория на Европейския съюз и националните референтни лаборатории, определени в съответствие с член 91, параграф 1 и член 98, параграф 1 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на настоящия регламент] за тази област.“;

iii) в пета алинея думите „и приложението“ се заличават;

iv) в шеста алинея думите „и да адаптират приложението“ се

заличават;

б) приложението се заличава.

Обосновка

Лабораторията за генетично модифицираните храни и фуражи, предвидена в член 32, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003, продължава да съществува.

Изменение 292

Предложение за регламент

Член 149

Регламент (ЕО) № 1831/2003

Членове 7 и 21 и приложение II

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*Регламент (ЕО) № 1831/2003 се
изменя, както следва:*

заличава се

*а) в член 7 параграф 3, буква е) се
заменя със следното:*

*„писмена декларация, че трите проби
от фуражната добавка са били
изпратени директно от заявителя до
референтната лаборатория на
Европейския съюз, посочена в член
21.“;*

б) член 21 се изменя, както следва:

*і) първа, трета и четвърта алинея се
заличават;*

іі) параграф 2 се заменя със следното:

*„Заявителите за разрешително за
добавки участват в разходите по
изпълнение на задачите на
референтната лаборатория на
Европейския съюз и националните
референтни лаборатории, определени
в съответствие с член 91, параграф 1
и член 98, параграф 1 от Регламент
(ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за
публикации: моля, въведете номера на
настоящия регламент] за тази*

област.“;

в) приложение II се заличава.

Обосновка

Референтната лаборатория на Общността, предвидена в член 21, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1831/2003 относно добавки за използване при храненето на животните, продължава да съществува.

Изменение 293

Предложение за регламент

Член 150 – параграф 1 – буква б

Регламент (ЕО) № 1/2005

Членове 14, 15, 16, 21, 22, 23, 24, 26

Текст, предложен от Комисията

б) членове 14, 15, 16, 21, 22, параграф 2, 23, 24 и 26 **се заличават**;

Изменение

б) членове 14, 15, 16, 21, 22, параграф 2, 23, 24 и 26 **продължават да се прилагат до изготвянето на законодателни предложения съгласно член 18**;

Изменение 294

Предложение за регламент

Член 151 – параграф 2

Регламент (ЕО) № 396/2005

Членове 26, 27, 30

Текст, предложен от Комисията

2. Член 26, член 27, параграф 1 и член 30 от Регламент (ЕО) № 396/2005 продължават да се прилагат до датата, определена в **приетия в съответствие с параграф 3 делегиран акт**.

Изменение

2. Член 26, член 27, параграф 1 и член 30 от Регламент (ЕО) № 396/2005 продължават да се прилагат до датата **на прилагането на съответните правила**, определена **съгласно законодателните предложения, посочени в член 16 от настоящия регламент**.

Изменение 295

Предложение за регламент

Член 151 – параграф 3

Регламент (ЕО) № 396/2005

Членове 26, 27, 30

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно датата, на която член 26, член 27, параграф 1 и член 30 спират да се прилагат съгласно посоченото в параграф 2. Тази дата е датата на прилагане на съответните правила, установени в съответствие с делегираните актове, предвидени в член 16 от настоящия регламент.

заличава се

Изменение 296

Предложение за регламент

Член 153 – параграф 1 – буква в – подточка ii

Регламент (ЕО) № 834/2007

Член 27 – параграфи 3 — 6 и 8 — 14

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ii) параграфи 2 — 14 се заличават;

ii) параграфи 3 — 6 и 8 — 14 се заличават;

Обосновка

Забраната за делегиране на функциите по контрол и одит на други контролни органи и за предоставяне на изключения трябва да остане в сила.

Изменение 297

Предложение за регламент

Член 153 – параграф 2

Регламент (ЕО) № 834/2007
Членове 27, 30

Текст, предложен от Комисията

2. Член 27 и член 30, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 834/2007 продължават да се прилагат до датата, определена в приетия в съответствие с параграф 3 делегиран акт.

Изменение

2. Член 27, **параграфи 3 – 14** и член 30, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 834/2007 продължават да се прилагат до датата, определена в приетия в съответствие с параграф 3 делегиран акт.

Изменение 298

Предложение за регламент
Член 153 – параграф 2
Регламент (ЕО) № 834/2007
Членове 27, 30

Текст, предложен от Комисията

5. Член 27 и член 30, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 834/2007 продължават да се прилагат до датата, определена в приетия в съответствие с параграф 3 делегиран акт.

Изменение

5. Член 27, **параграфи 3 — 6 и 8 — 14** и член 30, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 834/2007 продължават да се прилагат до датата, определена в приетия в съответствие с параграф 3 делегиран акт.

Изменение 299

Предложение за регламент
Член 159 – параграф 2
Директива 2009/128/ЕО
Член 8 и приложение II

Текст, предложен от Комисията

2. Член 8, параграф 1, параграф 2, втора алинея и параграфи 3, 4 и 6 и приложение II към Директива 2009/128/ЕО продължават да се прилагат до датата, определена в **приетия в съответствие с параграф 3 делегиран акт.**

Изменение

2. Член 8, параграф 1, параграф 2, втора алинея и параграфи 3, 4 и 6 и приложение II към Директива 2009/128/ЕО продължават да се прилагат до датата **на прилагане на съответните правила**, определена **съгласно законодателните разпоредби, посочени в член 22 от**

настоящия регламент.

Изменение 300

Предложение за регламент

Член 159 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно датата, на която разпоредбите, посочени в параграф 2, спират да се прилагат. Тази дата е датата на прилагане на съответните правила, установени в съответствие с делегираните актове, предвидени в член 22 от настоящия регламент.

заличава се

Изменение 301

Предложение за регламент

Член 161 – параграф 1 – буква а – подточка ii

Регламент (ЕС) № [...] /2013

Член 29 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) референтните центрове на Европейския съюз за растителен репродуктивен материал, посочени в член 93 от посочения регламент;

заличава се

Изменение 302

Предложение за регламент

Член 161 – параграф 1 – буква а – подточка ii

Регламент (ЕС) № [...] /2013

Член 29 – параграф 1 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ва) референтните центрове на Европейския съюз за

*автентичността и целостта на
хранителната верига;*

Изменение 303

Предложение за регламент

Член 161 – параграф 1 – буква б

Регламент (ЕС) № [...] /2013

Член 29 а – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Безвъзмездните средства може да бъдат отпускани на една национална референтна лаборатория във всяка държава членка за всяка референтна лаборатория на Европейския съюз в областта на здравето на растенията до три години след определянето на тази референтна лаборатория на Европейския съюз.“.

Изменение

2. Безвъзмездните средства, ***посочени в параграф 1***, може да бъдат отпускани на една национална референтна лаборатория във всяка държава членка за всяка референтна лаборатория на Европейския съюз в областта на здравето на растенията до три години след определянето на тази референтна лаборатория на Европейския съюз.“.

Изменение 304

Предложение за регламент

Член 162 – параграф 1 – алинея 2 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Най-късно една година след датата на влизане в сила на настоящия регламент Комисията предоставя изчерпателно ръководство в помощ на операторите и на националните органи за ефективно прилагане на настоящия регламент.

Изменение 305

Предложение за регламент

Член 162 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Най-късно пет години след датата на влизане в сила на настоящия регламент Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад, в който се разглежда придобитият опит от прилагането на настоящия регламент и се обръща по-конкретно внимание на намаляването на административната тежест върху частния сектор и на ефикасността и ефективността на контрола, осъществяван от компетентните органи.

Изменение 306

Предложение за регламент Член 162 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. В областта, влизаща в обхвата на правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква з), настоящият регламент се прилага от [до Службата за публикации: моля, въведете датата на прилагане на регламента относно производството и предлагането на пазара на растителен репродуктивен материал] със следните изключения:

заличава се

а) член 93, член 94 и член 97 се прилагат в съответствие с параграф 1;

б) член 33, параграфи 1, 2, 3 и 4 се прилагат от [до Службата за публикации: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящия регламент + 5 години].

Изменение 307

Предложение за регламент
Член 162 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Член 15, параграф 1, член 18, параграф 1, членове 45 — 62, членове 76 — 84, **член 150, буква б)**, член 152, буква б) подточка і), член 154, буква б) подточка і), член 155, буква б) подточка і) **и член 156, буква б)** се прилагат от [до Службата за публикации: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящия регламент + 3 години].

Изменение

4. Член 15, параграф 1, член 18, параграф 1, членове 45 – 62, членове 76 – 84, член 152, буква б), **член 152, буква в)**, подточка і), член 154, буква б) подточка і) **и** член 155, буква б) подточка і) се прилагат от [до Службата за публикации: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящия регламент + 3 години]. **Член 150, буква б) и член 156, буква б) не се прилагат, докато не влязат в сила делегираните актове, които ги заменят.**

Обосновка

Букви в) и и) попадат в приложното поле на предложението за регламент. С член 150, буква б) и член 156, буква б) се заличават важни разпоредби от Регламент (ЕО) № 1/2005 относно защитата на животните по време на транспортиране и от Регламент (ЕО) № 1099/2009 относно защитата на животните по време на умъртвяване. Тези заличавания следва да не се правят, докато не влязат в сила делегираните актове, които ги заменят.

Изменение 308

Предложение за регламент
Приложение I – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

За целите на официалния контрол, извършван от компетентните органи за проверка на съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква ж), и другите официални дейности, извършвани във връзка с член 1, параграф 2, буква ж), позоваванията на трети държави се четат като позовавания на третите държави и териториите, включени в списък в приложение I към Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на

Изменение

заличава се

регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията], а позоваванията на територията на Съюза се четат като позовавания на територията на Съюза без териториите, изброени в посоченото приложение.

Изменение 309

Предложение за регламент Приложение II – глава 1 – точка 5 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

5а. Рисковете за здравето на хората и животните, предизвикани от антимикробната резистентност

Обосновка

Прекомерното използване на ветеринарни лекарствени продукти, съдържащи антибиотици, е довело до повишаване на равнищата на антимикробната резистентност на животните и хората в Европа. Това положение представлява риск за здравето на животните и хората, както и за околната среда, и Съюзът следва да потърси начини за намаляване на използването на подобни ветеринарни лекарствени продукти. Поради това рисковете от антимикробната резистентност следва да бъдат включени в обучението на служителите, извършващи официален контрол.

Изменение 310

Предложение за регламент Приложение II – глава 1 – точка 6

Текст, предложен от Комисията

Изменение

6. Различните етапи на производството, преработването и разпространението, както и възможните рискове за човешкото здраве и, когато е целесъобразно, за здравето на животните и растенията, за хуманното отношение към животните, за околната среда и за идентичността и качеството на растителния репродуктивен материал

6. Различните етапи на производството, преработването и разпространението, както и възможните рискове за човешкото здраве и, когато е целесъобразно, за здравето на животните и растенията, за хуманното отношение към животните и за околната среда.

Изменение 311

Предложение за регламент Приложение III а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Приложение IIIа

ОФИЦИАЛНИ ПОМОЩНИЦИ

1. Компетентният орган може да назначи като официални помощници само лица, преминали през обучение и издържали изпит в съответствие със следните изисквания.

2. Изпитите трябва да бъдат организирани от компетентния орган. За да бъдат допуснати до изпитите, кандидатите трябва да докажат, че имат:

а) най-малко 500 часа теоретическо обучение и най-малко 400 часа практическо обучение, обхващащи областите, определени в параграф 5; както и

б) такова допълнително обучение, каквото се изисква за официалните помощници, за да могат компетентно да изпълняват задълженията си.

3. Практическото обучение, посочено в параграф 2, буква а), следва да се провежда в кланици и транжорни под ръководството на официален ветеринарен лекар, и в животновъдни обекти и в други предприятия.

4. Обучението и изпитите трябва да се отнасят по принцип за червеното месо и месото от домашни птици. При все това лицата, получили обучение за една от тези категории и издържали изпита, трябва да преминат само през съкратен курс на обучение, за да издържат изпита за

другата категория. В зависимост от случая обучението и изпитът следва да обхващат дивеча, както и дивеча, отглеждан в стопанства, и лагоморфните.

5. Обучението за официален помощник следва да включва, а изпитите да потвърждават, знанията по следните дисциплини:

а) във връзка със животновъдните обекти:

i) теоретична част:

- запознаване с организацията на производството в стопанствата, методи на производство, международна търговия и т.н.,*
 - добрите животновъдни практики,*
 - основни знания за заболяванията, по-специално за зоонозите — вируси, бактерии, паразити и др.,*
 - наблюдение за откриване на заболявания, използване на лекарствени средства и ваксини, анализи на остатъчните вещества,*
 - санитарно-хигиенна и здравна инспекция,*
 - хуманното отношение към животните във стопанството и по време на транспортиране,*
 - екологични изисквания — в сгради, стопанства и общи,*
 - приложими закони, подзаконови и административни разпоредби,*
 - опасения на потребителите и управление на качеството;*
- ii) практическа част:*
- посещения в животновъдни обекти от различен тип и използващи различни методи за отглеждане на животните,*
 - посещения в производствени*

предприятия,

– наблюдение на натоварване и разтоварване на животни,

– лабораторни демонстрации,

– ветеринарни проверки,

– документация;

б) във връзка с кланици и транжорни:

і) теоретична част:

– запознаване с организацията на месната промишленост, методи на производство, международна търговия и технологии за клане и разфасовка,

– основи на хигиената и добрите хигиенни практики, и по-специално хигиена на сектора, хигиена при клане, разфасоване и съхраняване, хигиена на работа,

– анализ на риска и контрол на критичните точки и одитиране на процедурите, базирани на анализа на риска и контрола на критичните точки,

– хуманното отношение към животните при разтоварване след транспортиране и в кланицата,

– основи на анатомията и физиологията на закланите животни,

– основи на патологията на закланите животни,

– основи на патологичната анатомия на закланите животни,

– необходими знания за трансмисивните спонгиформни енцефалопатии и други важни зоонози и техните причинители,

– знания за методите и процедурите за клане, инспекция, обработване, опаковане, пакетиране и транспортиране на прясното месо,

- *основи на микробиологията,*
- *предкланичен преглед,*
- *изследване за трихинелоза,*
- *следкланичен преглед,*
- *административни задачи,*
- *знания за приложимите закони, подзакони и административни разпоредби,*
- *процедура за вземане на проби,*
- *измами;*

ii) практическа част:

- *идентификация на животните,*
- *възрастови проверки,*
- *преглед и оценка на закланите животни,*
- *следкланичен преглед в кланица,*
- *изследване за трихинелоза,*
- *идентификация на животинските видове чрез изследване на типични части на животното,*
- *идентифициране и коментари за частите на заклани животни, в които са настъпили изменения,*
- *санитарно-хигиенен контрол, включително и одитиране на добрите хигиенни практики и процедурите, базирани на анализа на риска и контрола на критичните точки,*
- *записване на резултатите от предкланичния преглед,*
- *вземане на проби,*
- *проследяемост на месото,*
- *документация.*

6. Официалните помощници следва да поддържат знанията си на съвременен ниво и да са в течение на най-новите развития чрез редовно продължаване на образованието си и чрез професионалната литература.

Официалните помощници следва при всяка възможност ежегодно да продължават образованието си.

7. Лицата, които вече са назначени като официални помощници, трябва да притежават необходимите знания по дисциплините, посочени в параграф 5. При необходимост те придобиват тези знания чрез продължаване на образованието си. Компетентният орган следва да вземе необходимите мерки за това.

8. Но когато официалните помощници се занимават само с вземане на проби и анализ във връзка с изследвания за трихинелоза, компетентният орган трябва само да осигури те да получат обучение, съответстващо на тези задачи.

Изменение 312

Предложение за регламент Приложение III – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Приложение III

Характеризиране на методите за анализ

Изменение

Приложение IV

Характеризиране на методите за анализ

Изменение 313

Предложение за регламент Приложение IV – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Приложение IV

Таблица на съответствието, посочена в член 142, параграф 3

Изменение

Приложение V

Таблица на съответствието, посочена в член 142, параграф 3

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ

Продоволствената сигурност винаги е заемала водеща позиция в действията на Общността. Осигуряването на високо ниво на здраве за хората, животните и растенията по цялата хранителна верига е една от целите на Договора за ЕС, която доведе през годините до законодателен корпус от около 70 нормативни акта, като позволи на европейската хранителна промишленост да постигне международно признати нива на безопасност и качество.

Хранително-вкусовата промишленост в ЕС представлява вторият по важност сектор, с общо производство на хранителната верига от около 750 милиарда евро годишно, който осигурява заетост за повече от 48 милиона души, от първичното производство до търговията на дребно и общественото хранене.

В рамките на хранителната верига официалният контрол е важен елемент за гарантирането на високо равнище на защита на здравето, както и за правилното прилагане на сложното законодателство по цялата хранителната верига и за създаването на доверие у потребителите. Понастоящем официалният контрол на секторите на фуражите и храните и този на здравето на животните и хуманното отношение към тях са уредени с Регламент (ЕО) № 882/2004, докато останалите сектори, като например проверката за остатъци от ветеринарномедицински продукти при живите животни или контролът на здравето на растенията, са уредени от конкретни правила.

С цел създаване на обща и хармонизирана рамка предложението за регламент обхваща в единен текст контрола на всички сектори на хранителната верига (в момента разделен между 16 на брой регламенти и директиви) и предлага цялостен преглед на съществуващите разпоредби, насочен към премахване на дублирането на изисквания или към осигуряване на пропорционален и гъвкав подход, който да отговори по-непосредствено на кризисни ситуации, като например създаването на ускорени процедури за акредитация на официалните лаборатории.

Правната рамка, която ЕС е разработил досега, като цяло доказва своята ефективност при предотвратяване и противодействие на рисковете. Европейските продукти остават сред най-безопасните в света, именно поради контрола, на който се подлагат. Въпреки това съвременният световен пазар, и по-специално все по-дългата и сложна хранителна верига, излага ЕС на нови рискове и изисква непрекъснато подобряване на контрола по цялата агрохранителна верига. Сред установените слабости, които изискват по-нататъшни подобрения, попадат по-специално:

- опростяването на цялостната правна рамка, която понастоящем страда от разпокъсвания и припокривания, водещи до разлики в тълкуването и прилагането на национално равнище;
- необходимостта от по-последователно използване на принципа на „основания на риска контрол“;

- необходимостта от решаване на настоящата несигурност по отношение на дългосрочната устойчивост на официалния контрол чрез гарантиране на неговото постоянно и последователно финансиране;
- необходимостта от гарантиране на последователен подход между всички сектори; в допълнение методът на изчисление на таксите следва да бъде обществено достъпен и прозрачен;
- необходимостта от по-систематично и последователно използване на инструментите за административно сътрудничество и на компютъризираните информационни системи.

С оглед на това докладчикът приветства предложението на Европейската комисия за създаване на единна и хармонизирана рамка на процедурите за официален контрол, като по този начин бъдат постигнати целите на съобщението „Разумно регулиране в Европейския съюз“. Докладчикът счита, че предложението за регламент постига целта за придаване на последователност в цялата система на контрол и че то се старее, доколкото е възможно, да не остави място за тълкуване, когато регламентът влезе в сила в държавите членки.

Докладчикът приветства интегрирания подход, възприет в предложението за регламент, и подкрепя подхода за контрол въз основа на риска.

Освен това счита, че прагът за надзор при граничния контрол и в сектора на месото не може и не трябва да се намалява и че това представлява причина този контрол да бъде поверен на висококвалифициран персонал, който е в състояние да идентифицира появата на потенциални рискове и опасности за човешкото здраве.

Минимална честота на контрол

Хармонизирането на честотата на проверките ще даде гаранции за сигурността на потребителите, поради което докладчикът предлага минимална честота, основана на риска и определена отделно за всеки продукт, процес или дейност, за да се избегне наличието на големи разлики между държавите, като тези в сектора на млечните продукти, където в някои държави проверките се извършват през период от 10 години, докато в други се наблюдават годишни такива. Това не само се отразява върху крайната цена, но може да доведе до последици за безопасността на пуснатите на пазара продукти. Следователно е необходимо да се създаде климат на доверие за потребителите чрез единна система за контрол с еднаква честота във всяка държава от ЕС.

Измами с храни

Сложният законодателен корпус все пак не успя да защити европейските потребители от възможни измами с храни, както е видно от неотдавнашния скандал с конското месо. Затова с цел максимално ограничаване на появата на нови случаи докладчикът предлага създаването на европейски референтни центрове, които ще имат конкретната задача да разработят и утвърдят методите, които да се използват в случай на умишлени нарушения на правилата, посочени в член 1, параграф 2 от предложението за регламент.

Освобождаване на микропредприятията и такси

Въпреки че приветства и споделя принципа на освобождаване на микропредприятията от заплащането на задължителните такси или вноски за участие в разходите, докладчикът счита, че установените критерии са твърде общи и може да доведат до освобождаване от плащане на средно между 80 и 90% от предприятията, работещи в агрохранителната верига. Последиците от тази разпоредба биха могли да доведат до намаляване на контрола и/или до повишаване на таксите за предприятията с оборот над 2 милиона евро по счетоводен баланс. Според мнението на докладчика от изчислението на таксите или на вноските за участие в разходите следва да бъдат изключени разходите за обучение на контролиращия персонал, тъй като те трябва да се поемат изцяло от компетентния орган, за да се гарантира качеството на предлаганата услуга. Освен това събраните такси или вноски за участие в разходите от компетентния орган следва изцяло да покриват разходите по проверките.

Предвид факта, че преди изготвянето на доклада не е имало възможност за обмен на мнения, докладчикът реши за момента да се съсредоточи само върху главните аспекти и да запази правото си в последствие да промени и допълни предложения текст.

21.1.2014

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

на вниманието на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно официалния контрол и другите официални дейности, извършвани с оглед гарантиране прилагането на законодателството в областта на фуражите и храните, правилата относно здравето на животните и хуманното отношение към тях, здравето на растенията и растителния репродуктивен материал, продуктите за растителна защита и за изменение на регламенти (ЕО) № 999/2001, 1829/2003, 1831/2003, 1/2005, 396/2005, 834/2007, 1099/2009, 1069/2009, 1107/2009, регламенти (ЕС) № 1151/2012 и [...] /2013 и директиви 98/58/ЕО, 1999/74/ЕО, 2007/43/ЕО, 2008/119/ЕО, 2008/120/ЕО и 2009/128/ЕО (регламент относно официалния контрол).
(COM(2013)0265 – С7-0123/2013 – 2013/0140(COD))

Докладчик по становище (*): Брита Раймерс

(*) Процедура с асоциирани комисии – член 50 от Правилника за дейността

КРАТКА ОБОСНОВКА

По принцип трябва да се приветства фактът, че със своето предложение Комисията се стреми към постигане на хармонизирана правна рамка на организацията и осъществяването на официалния контрол по хранителната верига, както и към гарантиране на еднакво прилагане в целия ЕС на съществуващи разпоредби и добро функциониране на вътрешния пазар на хранителни продукти.

По отношение на приложното поле на настоящия регламент Комисията предлага нови области на контрол извън хранителната верига, като например продуктите за растителна защита, здравето на растенията, материала за растителна репродукция, включително горския материал. Това изглежда обезпокоително, тъй като целта на необходимите проверки, а също и критериите за проверка не могат да бъдат сравнявани с тези на хранителната верига. Във връзка с това насоките относно контрола в областта на продуктите за растителна защита, опазването на здравето на растенията и репродукцията на растенията следва да останат обвързани с релевантните за тях области от правото на ЕС. Такъв е и случаят с предложенията за пускане на пазара на

материала.

Предложението на Комисията разширява приложното поле на Регламента за контрол до другите „официални дейности, извършвани от компетентните органи в съответствие с настоящия регламент или с правилата, посочени в параграф 2 от член 1.“ По силата на принципа на пропорционалността съдържанието и формата на действията на Съюза не трябва да надхвърлят необходимото за постигане на целите на Договорите. При все това за целите на единна регулаторна рамка на ЕС за официален контрол не е необходимо да се въведат правно обвързващи правила за целия ЕС и за други официални дейности на компетентния орган извън официалния контрол.

Освен това предложението за регламент включва упълномощаване на Комисията да приема делегирани актове във всички регулаторни зони, по-специално в членове 15-24 от законодателното предложение. Предвидените от Комисията регулаторни области включват, наред с друго, правомощията и задълженията на органите, единни изисквания за провеждането на проверки, мерките, които предстои да бъдат предприети и, по-специално, минималната честота на официалния контрол. Необходимо е всички разпоредби, които са имали значително влияние върху контролните дейности на държавите членки, да бъдат пряко включени в регламента.

Доколкото в рамките на разпоредбите на европейските регламенти поне са признати правомощия на държавите членки за конкретизиране, липсват съответни изрични правомощия в полза на националния законодател. В действителност предвидените многобройни правомощия за приемане на делегирани актове доказват, че предложението за регламент надхвърля значително възлагането на правомощия съгласно член 114 от ДФЕС. Член 114 от ДФЕС предвижда за европейския законодател правното основание за създаване и функциониране на вътрешния пазар на хранителни продукти. При това съгласно член 114, параграф 3 ДФЕС се възприема високо равнище на защита. Настоящото предложение за регламент създава обаче правно основание за широкомащабни и определени изключително от европейския законодател задължителни правила за административната процедура – също така за области, които надхвърлят рамките на официалния контрол. Това не е пропорционално.

Освен това въпросът за начина, по който държавите членки се справят с нарушения на законодателството, надхвърля значително концепцията за гарантиране на надеждността на официалния контрол в ЕС или на спазването на необходимите стандарти на ЕС в областта на вътрешния пазар.

При финансирането на официалния контрол трябва да бъде гарантирано, че по-специално разпоредбите за определяне на таксите са ясни и недвусмислени. Само по този начин е възможно еднаквото прилагане в държавите членки. При определянето на таксите бюрократичната тежест за таксуването следва да бъде сведена до минимум.

Контролът в смисъл на услугите от общ интерес е в общ обществен интерес и е следователно публична функция, която в този смисъл трябва да се финансира. Само за допълнителен контрол следва да се заплащат такси. В резултат на това се създават стимули за избягване на допълнителни проверки, а оттам и за намаляване на разходите. Определянето на разходите не трябва да води до нарушаване на конкуренцията.

Следва да се приветства, че се прилага принципът на прозрачност при използването на средствата, събрани от такси. Това обаче не бива да води до значително увеличаване на бюрокрацията. Трябва също да се отбележи, че правото на парламентите в държавите членки по отношение на бюджета няма да бъде ограничавано.

В крайна сметка предложението на Комисията не предвижда по-ясни структури. Целта следва да бъде постигането на по-голяма ефикасност и опростяването на системата за официален контрол.

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по земеделие и развитие на селските райони приканва водещата комисия по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните да включи в доклада си следните изменения:

Изменение 1

Предложение за регламент Съображение 29 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(29а) Официалният контрол следва да се извършва от служители, които не са в конфликт на интереси и които по-специално не са ангажирани, пряко или чрез съпруг, в икономическа дейност, подлежаща на постановленията официален контрол;

Изменение 2

Предложение за регламент Съображение 54

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(54) От държавите членки следва да се изисква да гарантират, че винаги са налични адекватни финансови ресурси, така че компетентните органи,

(54) От държавите членки следва да се изисква да гарантират, че винаги са налични адекватни финансови ресурси, така че компетентните органи,

извършващи официален контрол и други официални дейности, да бъдат осигурени с необходимите служители и оборудване. Въпреки че операторите на първо място са отговорни, за да се гарантира, че техните дейности се извършват в съответствие с правилата на Съюза в областта на агрохранителната верига, системата за собствен контрол, която те са внедрили за тази цел, трябва да бъде допълнена с поддържана от всяка държава членка специална система за официален контрол, за да се гарантира ефективния надзор на пазара по цялата агрохранителна верига. Такава система по своята същност е сложна и ресурсоемка, ката че следва да бъде предвиден стабилен приток от ресурси, предназначени за официален контрол, на равнище, което съответства на нуждите, свързани с осигуряване на изпълнението на законодателството във всеки един момент. ***За да се намали зависимостта на системата за официален контрол от публичните финанси, компетентните органи следва да събират такси, за да покриват разходите, които възникват за тях при извършване на мероприятия по официален контрол на някои оператори и във връзка с някои дейности, за които в законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига се изисква регистрация или одобрение в съответствие с правилата на Съюза в областта на хигиената на храните и фуражите или с правилата в областта на здравето на растенията и растителния репродуктивен материал. Следва също да се събират такси от операторите, за да се компенсират разходите за официалния контрол, извършван с оглед издаване на официален сертификат или удостоверение, и***

извършващи официален контрол и други официални дейности, да бъдат осигурени с необходимите служители и оборудване. Въпреки че операторите на първо място са отговорни, за да се гарантира, че техните дейности се извършват в съответствие с правилата на Съюза в областта на агрохранителната верига, системата за собствен контрол, която те са внедрили за тази цел, трябва да бъде допълнена с поддържана от всяка държава членка специална система за официален контрол, за да се гарантира ефективния надзор на пазара по цялата агрохранителна верига. Такава система по своята същност е сложна и ресурсоемка, ката че следва да бъде предвиден стабилен приток от ресурси, предназначени за официален контрол, на равнище, което съответства на нуждите, свързани с осигуряване на изпълнението на законодателството във всеки един момент.

разходите за официален контрол, извършван от компетентните органи в граничните контролни пунктове.

Изменение 3

Предложение за регламент Съображение 61

Текст, предложен от Комисията

(61) За извършването на официален контрол и други официални дейности, свързани с производството и търговията с растителен репродуктивен материал и с хуманното отношение към животните, компетентните органи следва да имат достъп до актуални, надеждни и съгласувани технически данни, до резултати от научни изследвания, до нови техники и експертни знания, необходими за правилното прилагане на законодателството на Съюза в тези области. За тази цел Комисията следва да има възможност да определя референтни центрове на Европейския съюз за растителния репродуктивен материал и за хуманното отношение към животните и да разчита на тяхната експертна помощ.

Изменение

(61) За извършването на официален контрол и други официални дейности, свързани с производството и търговията с растителен репродуктивен материал и с хуманното отношение към животните, компетентните органи следва да имат достъп до актуални, надеждни и съгласувани технически данни, до резултати от научни изследвания, до нови техники и експертни знания, необходими за правилното прилагане на законодателството на Съюза в тези области. За тази цел Комисията следва да има възможност да определя референтни центрове на Европейския съюз за растителния репродуктивен материал и за хуманното отношение към животните и да разчита на тяхната експертна помощ. ***Структурата на референтните центрове за хуманно отношение към животните следва да се основава на опита, придобит от пилотния проект на Европейската координирана мрежа за хуманно отношение към животните (EUWelNet).***

Изменение 4

Предложение за регламент Член 1 – параграф 2 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) уреждащи въпросите, свързани с храните и тяхната безопасност на всички етапи на производството, преработката и разпространението на храните — включително правилата, с които се цели да се гарантират справедливи търговски практики и да се защитят интересите на потребителите и правото им на информация, — както и уреждащи производството и използването на материали и предмети, предназначени да влизат в контакт с храни;

Изменение

а) уреждащи въпросите, свързани с храните и тяхната безопасност на всички етапи на производството, преработката и разпространението на храните — включително правилата, с които се цели да се гарантират **търговско качество и** справедливи търговски практики и да се защитят интересите на потребителите и правото им на информация, — както и уреждащи производството и използването на материали и предмети, предназначени да влизат в контакт с храни;

Обосновка

Следва да се посочи изрично, че контролът на търговското качество на храните попада в приложното поле на регламента, с цел да може да се преследват измамите с храни.

Изменение 5

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 2 – буква г)

Текст, предложен от Комисията

г) установяващи изискванията по отношение на здравеопазването на животните;

Изменение

г) установяващи изискванията по отношение на здравеопазването на животните; **по-специално правилата, които са пряко свързани с изпълнението от страна на операторите на изискванията по отношение на здравеопазването на животните;**

Обосновка

Целта е предложението да е приложимо единствено за операторите в областта на здравеопазването на животните и да се избегне прилагането му спрямо компетентните органи при разработването на програмите за епидемиологичен надзор и програмите за ликвидиране на болести.

Изменение 6

Предложение за регламент

Член 1 – точка 2 – буква к а) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ка) установяващи изискванията по отношение на наблюдението на определени вещества и на остатъчните количества от тях в живи животни и животински продукти.

Обосновка

От обяснителния меморандум и съображенията на предложението става ясно, че наблюдението на определени вещества и на остатъчните количества от тях в живи животни и животински продукти, уредено по-рано в други регламенти, се включва в предложението на Комисията. Това, обаче, не е конкретно посочено в член 1. Следва да се въведе такова уточнение, за да се избегне всякакво съмнение относно обхвата на регламента.

Изменение 7

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 4 – буква б а) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба) правилата, установени в Директива 2001/82/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 ноември 2001 година относно кодекса на Общността за ветеринарните лекарствени продукти.

Обосновка

Става ясно, че регламентът не се отнася до производството на лекарствени продукти за животни.

Изменение 8

Предложение за регламент Член 2 – точка 5 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) централните органи на държава членка, които отговарят за организацията на официалния контрол и другите официални дейности в съответствие с настоящия регламент и правилата, посочени в член 1, параграф 2;

Изменение

а) централните органи на държава членка, които отговарят за организацията **или изпълнението** на официалния контрол и другите официални дейности в съответствие с настоящия регламент и правилата, посочени в член 1, параграф 2;

Обосновка

Първоначалната формулировка на това определение оставя отговорните органи изключени от изпълнението на официалния контрол.

Изменение 9

Предложение за регламент Член 2 – точка 5 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

б) всеки друг орган, натоварен с тази **отговорност**;

Изменение

б) всеки друг **местен или регионален** орган, натоварен с тази **компетентност**;

Обосновка

Счита се за по-ефективно да се запази понятието в Регламент № 882/2004, за да се разграничи от идеята за публичен орган, възприета в член 3.

Изменение 10

Предложение за регламент Член 2 – точка 6

Текст, предложен от Комисията

б. „животни“ означава животни

Изменение

б. „животни“ означава животни

съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно здравеопазването на животните];

съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно здравеопазването на животните], с **изключение на домашните любимци;**

Обосновка

Тъй като по отношение на контрола върху домашните любимци се прилагат различни правила, терминът „домашни любимци“ следва да се разграничава от „животни“.

Изменение 11

Предложение за регламент Член 2 – точка 22 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

б) в случаите, когато това е предвидено в правилата, посочени в член 1, параграф 2 — всяко друго лице, упълномощено да подписва официални сертификати от компетентните органи;

Изменение

б) в случаите, когато това е предвидено в правилата, посочени в член 1, параграф 2 — всяко друго лице, упълномощено да **издава и** подписва официални сертификати от компетентните органи;

Изменение 12

Предложение за регламент Член 2 – точка 25

Текст, предложен от Комисията

25. „официално удостоверение“ означава всеки етикет, маркировка или друг вид удостоверение, издадено **от операторите под надзора на компетентните органи, осъществяван посредством целеви официален контрол, или** от самите компетентни органи, и предоставящо уверение за съответствие с едно или повече от изискванията, определени в правилата по член 1, параграф 2;

Изменение

25. „официално удостоверение“ означава всеки етикет, маркировка или друг вид удостоверение, издадено от самите компетентни органи, и предоставящо уверение за съответствие с едно или повече от изискванията, определени в правилата по член 1, параграф 2;

Обосновка

Трябва да се отхвърли официално удостоверение от операторите. Официалните процедури на сертифициране или удостоверяване следва да останат въпрос, с който се занимава единствено официалният орган.

Изменение 13

Предложение за регламент Член 2 – точка 28 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) животни или стоки;

Изменение

а) животни, **растения, растителни продукти, други предмети** или стоки;

Изменение 14

Предложение за регламент Член 2 – точка 28 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

б) дейностите под контрола на операторите, които попадат в обхвата на правилата, посочени в член 1, параграф 2, и оборудването, транспортните средства, веществата **и материалите**, които се използват за извършването на тези дейности;

Изменение

б) дейностите под контрола на операторите, които попадат в обхвата на правилата, посочени в член 1, параграф 2, и оборудването, транспортните средства, веществата, **материалите и продуктите за растителна защита**, които се използват за извършването на тези дейности;

Изменение 15

Предложение за регламент Член 2 – точка 28 – буква в)

Текст, предложен от Комисията

в) местата, където операторите извършват своите дейности;

Изменение

в) местата, където операторите извършват своите дейности, **и когато е**

необходимо — съседните райони;

Изменение 16

Предложение за регламент

Член 2 – точка 28 – буква в а) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ва) документацията, която обхваща проверките по букви а), б) и в);

Обосновка

Необходимо е да се потвърди, че документацията съответства на съществуващите правила.

Изменение 17

Предложение за регламент

Член 2 – точка 29

Текст, предложен от Комисията

Изменение

29. „граничен контролен пункт“ означава **място** и прилежащите към него съоръжения, определено от държава членка за извършване на официалния контрол, предвиден в член 45, параграф 1;

29. „граничен контролен пункт“ означава **инспекционен център** и прилежащите към него съоръжения, определено от държава членка за извършване на официалния контрол, предвиден в член 45, параграф 1;

Обосновка

„Център“ насочва вниманието преди всичко към функцията, не толкова към локализацията. Думата „център“ е в съответствие с определенията, използвани в германските разпоредби относно вътрешния пазар и предотвратяването на болести по животните, както и в австрийските разпоредби относно вноса, приети от ветеринарния орган.

Изменение 18

Предложение за регламент

Член 2 – точка 30

Текст, предложен от Комисията

Изменение

30. „одит“ означава **систематична и независима проверка с цел да се установи дали дейностите и свързаните с тях резултати съответстват на планираните мерки и дали тези мерки се прилагат ефективно и са подходящи за постигане на целите;**

30. „одит“ означава систематичен, **независим и документиран процес на получаване на одитни доказателства и тяхната обективна оценка за определяне на степента, в която са изпълнени критериите за одит;**

Обосновка

Вероятно става дума за грешка в превода, която може да доведе до проблеми при тълкуването. Поради това се предлага да се използва формулировката от DIN EN ISO 19011.

Изменение 19

Предложение за регламент Член 2 – точка 40

Текст, предложен от Комисията

Изменение

40. „процедури за проверка на контрола“ означава създадената организация и извършваните действия от компетентните органи с цел да се гарантират **последователността и** ефективността на официалния контрол и другите официални дейности;

40. „процедури за проверка на контрола“ означава създадената организация и извършваните действия от компетентните органи с цел да се гарантира ефективността на официалния контрол и другите официални дейности;

Обосновка

В съответствие с предложението на Комисията, от компетентните органи се очаква да въведат не само процедура за гарантиране на това, че официалният контрол е ефективен, но също и за мониторинг на „последователността.“ Като оставим настрана неяснотата на това, което се разбира под това понятие, може да се очаква, че тази процедура е свързана с допълнителна тежест, чиято полза не е видна.

Изменение 20

Предложение за регламент

Член 2 – точка 46

Текст, предложен от Комисията

46) „проверка на документи“ означава проверка на официални сертификати, **официални удостоверения** и друг(и) документ(и), включително документи с търговски характер, които се изисква да придружават пратката съгласно правилата, посочени в член 1, параграф 2, член 54, параграф 1, или съгласно разпоредбите на актове за изпълнение, приети в съответствие с член 75, параграф 3, член 125, параграф 4, член 127, параграф 1 и член 128, параграф 1;

Изменение

46) „проверка на документи“ означава проверка на официални сертификати и друг(и) документ(и), включително документи с търговски характер, които се изисква да придружават пратката съгласно правилата, посочени в член 1, параграф 2, член 54, параграф 1, или съгласно разпоредбите на актове за изпълнение, приети в съответствие с член 75, параграф 3, член 125, параграф 4, член 127, параграф 1 и член 128, параграф 1;

Обосновка

Проверката на удостоверението не е част от проверката на документите, освен ако не се извършва проверка за идентичност.

Изменение 21

Предложение за регламент

Член 2 – точка 47

Текст, предложен от Комисията

47) „проверка за идентичност“ означава визуална инспекция с цел да се удостовери, че съдържанието и етикетиранието на дадена пратка, включително маркировките върху животните, пломбите и транспортните средства, съответстват на посочената информация в придружаващите пратката официални сертификати, официални удостоверения и други документи;

Изменение

47) „проверка за идентичност“ означава визуална инспекция с цел да се удостовери, че съдържанието и етикетиранието на дадена пратка, включително маркировките върху животните, **удостоверенията**, пломбите и транспортните средства, съответстват на посочената информация в придружаващите пратката официални сертификати, официални удостоверения и други документи;

Обосновка

Проверката на удостоверението не е част от проверката на документите, освен ако не се извършва проверка за идентичност.

Изменение 22

Предложение за регламент Член 2 – точка 56

Текст, предложен от Комисията

Изменение

56. „план за контрол“ означава описание, изготвено от компетентните органи, което съдържа информация за структурата, организацията и начина на работа на системата за официален контрол и подробен план на официалния контрол, който следва да бъде извършен във всяка от областите, посочени в член 1, параграф 2, за определен период от време;

заличава се

Обосновка

Определението на „план за контрол“ изглежда твърде широкообхватно, ако се счита, че обхваща „подробен план на официалния контрол“. Едва ли би било възможно за компетентните органи да осъществят задачата за описване на контрола в подробности като част от плана за контрол.

Изменение 23

Предложение за регламент Член 2 – точка 57 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(57а) „търговско качество“ означава сборът от свойства и характеристиките на даден хранителен продукт, които са последица от предишни изисквания в задължителните разпоредби, свързани със суровините или съставките, използвани за тяхното изработване, с използваните процеси, както и със състава и представянето на крайния продукт.

Обосновка

В съответствие със забележките относно член 1, параграф 2, буква а).

Изменение 24

Предложение за регламент

Член 3 – параграф 2 – буква б а) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба) създава единен регистър на проверките чрез въвеждане на единна компютъризирана система за управление, за да се гарантира координация между участващите в контрола органи и управлението на контрола;

Изменение 25

Предложение за регламент

Член 3 – параграф 2 – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Регистърът, посочен в буква ба), включва проверки за кръстосано спазване в съответствие с Регламент [xxx.2013] (хоризонтален регламент за ОСП);

Изменение 26

Предложение за регламент

Член 3 - параграф 5

Текст, предложен от Комисията

Изменение

5. Държавите членки могат да предоставят на компетентните органи, посочени в параграф 1, отговорността за

5. Държавите членки могат да предоставят на компетентните органи, посочени в параграф 1, отговорността за

извършването на контрол за проверка на съответствието с правилата или за тяхното прилагане, **включително по отношение на правила, регулиращи специфични рискове, които могат да възникнат в резултат от наличието на чуждоземни видове в Съюза, различни от правилата, посочени в член 1, параграф 2.**

извършването на контрол за проверка на съответствието с правилата или за тяхното прилагане.

Обосновка

Съгласуваност с предложението обхват.

Изменение 27

**Предложение за регламент
Член 3 - параграф 6**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

6. Чрез актове за изпълнение Комисията може да определи начина, по който да се предоставя публичен достъп до информацията, посочена в параграф 4. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

заличава се

Обосновка

Това правило е излишно. На държавите членки може да се предостави възможността да определят сами начина, по който да се предоставя публичен достъп до информацията.

Изменение 28

**Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – буква в)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

в) са създали необходимата организация, за да гарантират, че

в) са създали необходимата организация, за да гарантират, че

служителите, които извършват официален контрол и други официални дейности, не участват в никакъв конфликт на интереси;

служителите, които извършват официален контрол и други официални дейности, не участват в никакъв конфликт на интереси, **по-специално ченито самите те, нито техните съпрузи са ангажирани в икономическа дейност, която подлежи на постановения официален контрол;**

Изменение 29

Предложение за регламент Член 4 – параграф 2 – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

За да се гарантира тази последователност при тълкуването и изпълнението на официалния контрол в държавите членки, посоченото в буква в) обучение включва участие в посещения в други държави членки, за да се наблюдава начинът, по който се осъществява официалният контрол;

Изменение 30

Предложение за регламент Член 4 - параграф 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. С цел да се гарантира, че служителите на компетентните органи, посочени в параграф 1, буква д) и параграф 2, притежават необходимата квалификация, умения и знания, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата за специфичните изисквания за квалификацията и обучението на тези служители, като се имат предвид необходимите

заличава се

научни и технически познания за извършването на официален контрол и други официални дейности във всяка от областите, посочени в член 1, параграф 2.

Обосновка

Не изглежда необходимо да се оправомощава Комисията да приема делегирани актове относно изискванията за квалификация и обучение.

Изменение 31

**Предложение за регламент
Член 5 - параграф 3**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Чрез актове за изпълнение Комисията може да установи правила за извършването на одитите, предвидени в параграф 1. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

заличава се

Обосновка

Не е необходимо Комисията да установява правила за извършването на одитите чрез актове за изпълнение. На първо място, приетите от Комисията насоки относно одита (2006/677) са достатъчни. На второ място, държавите членки разполагат от години насам със системи за одити и за тяхната независима проверка. Поради това вече не са необходими актове за изпълнение.

Изменение 32

**Предложение за регламент
Член 7 – заглавие**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Задължения за поверителност на служителите на компетентните органи

Задължения за поверителност на служителите, които са на служба към компетентните органи

Обосновка

Компетентните органи могат да разполагат със свои постоянни служители или служители, назначени на договор, поради което „на служба” отразява по-добре различните административни положения спрямо служителите на компетентните органи.

Изменение 33

Предложение за регламент

Член 7 – параграф 2 – буква а а) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

aa) защитата на личните данни на физически лица;

Обосновка

Следва да има механизъм за защита на високо поверителна информация от страна на операторите.

Изменение 34

Предложение за регламент

Член 7 – параграф 2 – буква а б) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

аб) защитата на ноу-хау на физически или юридически лица;

(Следва да има механизъм за защита на високо поверителна информация от страна на операторите.)

Изменение 35

Предложение за регламент

Член 7 – параграф 3 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Параграфи 1 и 2 не възпрепятстват

3. Параграфи 1 и 2 не възпрепятстват

компетентните органи да публикуват или по друг начин да предоставят публичен достъп до информацията относно резултатите от официалния контрол по отношение на отделни оператори, при условие че са изпълнени следните условия:

компетентните органи да публикуват или по друг начин да предоставят публичен достъп до информацията относно резултатите от официалния контрол по отношение на отделни оператори, **установени на тяхната територия**, при условие че са изпълнени следните условия:

Обосновка

Разпоредбите в тази област не са хармонизирани и това упълномощаване следва да се ограничи териториално.

Изменение 36

Предложение за регламент

Член 8 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Компетентните органи **редовно** извършват официален контрол на **всички оператори въз основа на риска** и с необходимата честота, като се вземат предвид:

1. Компетентните органи извършват официален контрол на **операторите на подходящи интервали според рисковете, които могат да съществуват във връзка със съответната област**, с необходимата честота, **и** като се вземат предвид:

Обосновка

Ако се направи анализ на риска преди контрола, няма причина „всички“ оператори да бъдат контролирани, нито бюджет, който да издържи на това.

Изменение 37

Предложение за регламент

Член 8 – параграф 1 – буква а) – подточка i)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(i) животните и **стоките**;

(i) животните, **вредителите, растенията, растителните продукти, други предмети и стоки**;

Изменение 38

Предложение за регламент

Член 8 – параграф 1 – буква а) – подточка iii)

Текст, предложен от Комисията

(iii) местоположението на дейностите или операциите на операторите;

Изменение

(iii) местоположението на дейностите или операциите на операторите, **включително мястото на произход;**

Изменение 39

Предложение за регламент

Член 8 – параграф 4 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

б) операторът е поискал извършването на официален контрол.

Изменение

заличава се

Обосновка

Това противоречи на досегашната позиция на Комисията, че проверките трябва да се извършват без предизвестие. В резултат от тази опция по-богатите предприятия могат да пожелаят извършването на контрол, за който се налагат такси, като по този начин постигнат предимства спрямо други предприятия, в частност по отношение на прозрачността на резултатите от официалния контрол.

Изменение 40

Предложение за регламент

Член 8 - параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. Официалният контрол се извършва в рамките на възможното по начин, който води до минимална тежест за операторите.

Изменение

5. Официалният контрол се извършва в рамките на възможното по начин, който води до минимална тежест за операторите. **Когато към операторите**

се прилагат различни видове официален контрол, държавите членки гарантират координиран подход с цел комбиниране на съществуващите мерки за контрол. Операторите следва да разполагат с независим процес на обжалване, за да могат основателно да претендират, подкрепено с доказателства, че са претърпели прекомерна и ненужна тежест.

Изменение 41

Предложение за регламент Член 9 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) на животни и стоки на всички етапи на производството, преработката и разпространението;

Изменение

а) на животни, **растения, растителни продукти, употребата на продукти за растителна защита** и стоки на всички етапи на производството, преработката, **пускането на пазара** и разпространението;

Изменение 42

Предложение за регламент Член 10 - параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. За да се осигури еднаквото прилагане на правилата, предвидени в параграф 1 на настоящия член, чрез актове за изпълнение Комисията определя и при необходимост актуализира формата, в която се публикува информацията, посочена в същия параграф. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по

Изменение

заличава се

**разглеждане, посочена в член 141,
параграф 2.**

Обосновка

Не е необходим единен формат за ЕС за информирането на обществеността. Важен е обхватът на публикуваната информация, а не формата.

Изменение 43

**Предложение за регламент
Член 10 – параграф 2 а (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. Информацията, предоставена на Комисията от компетентните органи, както е предвидено в параграф 1 от настоящия член, се публикува или се прави обществено достояние по друг начин.

Обосновка

Събирането на докладите от всички държави членки на едно място подпомага прозрачността.

Изменение 44

**Предложение за регламент
Член 10 – параграф 3 – уводна част**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Компетентните органи имат право да публикуват или по друг начин да предоставят на обществеността информация относно класирането на отделните оператори въз основа на резултатите от официалния контрол, при условие че са изпълнени следните условия:

3. Компетентните органи имат право да публикуват или по друг начин да предоставят на обществеността информация относно класирането на отделните оператори, ***установени на тяхната територия***, въз основа на резултатите от официалния контрол, при условие че са изпълнени следните условия:

Обосновка

Това правомощие следва да се ограничава до националните оператори.

Изменение 45

Предложение за регламент

Член 11 – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Тези процедури обхващат тематичните области на процедурите за контрол, установени в приложение II, глава II, и съдържат **подробни** указания за служителите, които извършват официален контрол.

Изменение

Тези процедури обхващат тематичните области на процедурите за контрол, установени в приложение II, глава II, и съдържат указания за служителите, които извършват официален контрол.

Обосновка

Контролиращият персонал следва да разполага с необходимата свобода на действие за експертна оценка.

Изменение 46

Предложение за регламент

Член 11 - параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Компетентните органи имат въведени процедури за проверка на **последователността и** ефективността на извършвания от тях официален контрол и други официални дейности.

Изменение

2. Компетентните органи имат въведени процедури за проверка на ефективността на извършвания от тях официален контрол и други официални дейности.

Обосновка

Съществуват редица възможни начини за постигане на „последователност“ при официалния контрол (което означава, че еднакви ситуации се контролират по еднакъв начин). При все това, може да се приеме, че се прилагат по-широкообхватни процедури на проверка, което ще означава използване на допълнителни ресурси, без ползите да са очевидни.

Изменение 47

Предложение за регламент Член 11 – параграф 3 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) предприемат коригиращи действия във всички случаи, в които чрез предвидените в параграф 2 процедури бъдат установени пропуски в **последователността и** ефективността на официалния контрол и другите официални дейности;

Изменение

а) предприемат коригиращи действия във всички случаи, в които чрез предвидените в параграф 2 процедури бъдат установени пропуски в ефективността на официалния контрол и другите официални дейности;

Обосновка

Не е ясно какво се има предвид тук с понятието „последователност“. Може да се очаква обаче, че това е свързано с допълнителна тежест, чиято полза не е видна.

Изменение 48

Предложение за регламент Член 13 - параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. **При извършването на официалния контрол компетентните** органи използват методи и техники за контрол, които в зависимост от случая включват скрининг, целеви скрининг, проверка, инспекции, одити, вземане на проби, анализи, диагностика и изследвания.

Изменение

1. **Компетентните** органи могат да извършват официален контрол като използват **подходящи** методи и техники за контрол, които в зависимост от случая включват **например, но не изключително**, скрининг, целеви скрининг, проверка, инспекции, одити, вземане на проби, анализи, диагностика и изследвания.

Изменение 49

Предложение за регламент Член 13 – параграф 2 – буква б) – подточка i)

Текст, предложен от Комисията

(i) съоръженията на първичните производители и другите предприятия, включително заобикалящата ги среда, помещенията, офисите, оборудването, съоръженията и машините, транспортните средства, животните и стоките;

Изменение

(i) съоръженията на първичните производители и другите предприятия, включително заобикалящата ги среда, помещенията **и другите зони**, офисите, оборудването, съоръженията и машините, транспортните средства, животните, **растенията, растителните продукти, други предмети, продуктите за растителна защита** и стоките;

Изменение 50

Предложение за регламент Член 14 – параграф 1 – буква в)

Текст, предложен от Комисията

в) животни и стоки;

Изменение

в) животни, **растения, растителни продукти, други предмети, продукти за растителна защита** и стоки;

Изменение 51

Предложение за регламент Член 14 – параграф 1 – буква г)

Текст, предложен от Комисията

г) документи и всякаква друга съществена информация.

Изменение

г) документи и всякаква друга съществена информация **във връзка с официалния контрол, който ще се извърши.**

Изменение 52

Предложение за регламент Член 14 - параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. При извършването на официален контрол и други официални дейности операторите съдействат на служителите на компетентните органи за изпълнението на задачите им.

Изменение

2. При извършването на официален контрол и други официални дейности операторите съдействат на служителите на компетентните органи за изпълнението на задачите им **по контрол**.

Изменение 53

Предложение за регламент Член 16 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

(а) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол и еднаква минимална честота на мероприятията по официален контрол, като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се вземат предвид специфичните **опасности и** рискове, свързани с неразрешените вещества и с неразрешената употреба на разрешени вещества;

Изменение

(а) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол и еднаква минимална честота на мероприятията по официален контрол, като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се вземат предвид специфичните рискове, свързани с неразрешените вещества и с неразрешената употреба на разрешени вещества;

Изменение 54

Предложение за регламент Член 17 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

б) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол и еднаква минимална честота на мероприятията по официален контрол, като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се взема предвид необходимостта да бъдат предприети мерки по отношение на специфичните **опасности и** рискове за здравето на

Изменение

б) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол и еднаква минимална честота на мероприятията по официален контрол, като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се взема предвид необходимостта да бъдат предприети мерки по отношение на специфичните рискове за здравето на животните

животните посредством официален контрол, извършван с цел да се установи съответствието с мерките за превенция и контрол на заболяванията, установени в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква г);

посредством официален контрол, извършван с цел да се установи съответствието с мерките за превенция и контрол на заболяванията, установени в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква г);

Изменение 55

Предложение за регламент

Член 18 – параграф 1 – буква в) – подточка i)

Текст, предложен от Комисията

(i) официален контрол на годността на животните да бъдат транспортирани и на транспортните средства;

Изменение

(i) официален контрол на годността на животните да бъдат транспортирани и на транспортните средства, **за да се провери съответствието с глава II и когато е приложимо — с глава VI от приложение I към Регламент (ЕО) № 1/2005;**

Обосновка

За отразяване на съответната разпоредба в Регламент (ЕО) № 1/2005, която е отменена с предложениия регламент.

Изменение 56

Предложение за регламент

Член 18 – параграф 1 – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Когато по мнение на компетентния орган, след официалния контрол съгласно буква в), подточка i), животните са негодни за транспортиране, те трябва да бъдат разтоварени, напоени, нахранени и отпочинали, докато бъдат в състояние да продължат пътуването си.

Обосновка

Докато предложеният регламент изисква животните да бъдат проверявани на изходните точки, за да се установи дали са в състояние да продължат пътуването си, той не уточнява какви действия следва да бъдат предприети по отношение на тези животни.

Изменение 57

Предложение за регламент Член 19 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

б) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол при въвеждането и движението в Съюза на определени растения, растителни продукти и други продукти, за които се прилагат правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква ж), и еднаква минимална честота на мероприятията по официален контрол, като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се вземат предвид специфичните **опасности и** рискове за здравето на растенията във връзка с определени растения, растителни продукти и други продукти с определено място или държава на произход;

Изменение

б) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол при въвеждането и движението в Съюза на определени растения, растителни продукти и други продукти, за които се прилагат правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква ж), и еднаква минимална честота на мероприятията по официален контрол, като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се вземат предвид специфичните рискове за здравето на растенията във връзка с определени растения, растителни продукти и други продукти с определено място или държава на произход;

Изменение 58

Предложение за регламент Член 22 – параграф 2 – буква в)

Текст, предложен от Комисията

в) еднакви специфични изисквания за инспекциите на оборудването за прилагане на пестициди и еднаква минимална честота на мероприятията по контрол;

Изменение

в) еднакви специфични изисквания за инспекциите на оборудването за прилагане на пестициди, **които се използват в големи мащаби и има вероятност да засегнат здравето на човека**, и еднаква минимална честота на

мероприятията по контрол;

Обосновка

Проверката на цялото оборудване за прилагане на пестициди би създадо огромна административна тежест. Оборудването, използвано в малък мащаб и показало, че няма нежелани ефекти върху човешкото здраве, следва съответно да бъде освободено от такива проверки.

Изменение 59

Предложение за регламент Член 22 – параграф 2 – буква г)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(д) случаите, в които при специфични прояви на несъответствие компетентните органи да предприемат една или повече от мерките, посочени в член 135, параграф 2, или допълнителни мерки освен предвидените в посочения параграф;

заличава се

Изменение 60

Предложение за регламент Член 24 – параграф 1 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол и еднаква минимална честота на мероприятията по официален контрол, като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се вземат предвид съществуващите специфични опасности и рискове по отношение на всяка категория храни и фуражи и различните процеси, през които те преминават;

б) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол и еднаква минимална честота на мероприятията по официален контрол, като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се вземат предвид съществуващите специфични рискове по отношение на всяка категория храни и фуражи и различните процеси, през които те преминават;

Изменение 61

Предложение за регламент

Член 25 – параграф 2 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Първа алинея не се прилага по отношение на мерките, които да бъдат предприети в съответствие с член 135 или с правилата, предвидени в член 23, параграф 2, буква д), след извършването на официален контрол за установяване на съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква й).

Изменение

Първа алинея не се прилага по отношение на мерките, които да бъдат предприети в съответствие с член 135 или с правилата, предвидени в член 23, параграф 2, буква д) **и член 23, параграф 3, буква д)**, след извършването на официален контрол за установяване на съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, **букви й) и к)**.

Обосновка

Във втори параграф на този член се разрешава в биологичното земеделие да се делегират специфични задачи за официален контрол от страна на компетентните органи по отношение на мерките в случай на констатирано несъответствие. В този смисъл е неразбираемо защо това не е разрешено и за ЗНП, ЗГУ, ХТСХ, които използват същия референтен стандарт за делегирането (EN ISO 17065). Следователно се изисква тяхното включване.

Изменение 62

Предложение за регламент

Член 25 - параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139, за да определи специфичните задачи, свързани с официалния контрол, които не могат да бъдат делегирани, с цел да се запазят независимостта или основните функции на компетентните органи.

Изменение

заличава се

Обосновка

Членове 15-24 оправомощават Комисията да приема делегирани актове съобразно член 139. Недопустимо е правилата за извършване на контрол да се предвиждат единствено чрез делегирани актове. Такова определяне оказва голямо въздействие върху бюджетите на държавите членки, което е непредвидимо и непредсказуемо.

Изменение 63

Предложение за регламент Член 25 - параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Когато компетентните органи делегират на един или повече органи с делегирани правомощия специфични задачи, свързани с официалния контрол, за установяване на съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква й), те дават кодов номер на всеки орган с делегирани правомощия и определят органите, отговорни за тяхното одобряване и надзор.

Изменение

4. Когато компетентните органи делегират на един или повече органи с делегирани правомощия специфични задачи, свързани с официалния контрол, за установяване на съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, **букви й) и к)**, те дават кодов номер на всеки орган с делегирани правомощия и определят органите, отговорни за тяхното одобряване и надзор.

Обосновка

Неразбираемо е защо се прилага само спрямо биологичното земеделие, а не и спрямо други продукти с отличително качество. Иска се включването на тази буква.

Изменение 64

Предложение за регламент Член 26 – параграф 1 – буква б) – подточка iii)

Текст, предложен от Комисията

(iii) работи безпристрастно и не участва в никакъв конфликт на интереси при изпълнението на делегираните му специфични задачи, свързани с официалния контрол;

Изменение

(iii) работи безпристрастно, **независимо от контролирания оператор**, и не участва в никакъв конфликт на интереси при изпълнението на делегираните му специфични задачи, свързани с официалния контрол;

Изменение 65

Предложение за регламент

Член 26 – параграф 1 – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

От служителите на делегирания орган се изисква да не разкриват информация, която са получили при изпълнението на задълженията си в рамките на официалния контрол и другите официални дейности и която поради естеството си представлява професионална тайна.

Обосновка

Важно е да се включи изискване за поверителност за делегираните органи — мярка, която вече се изисква спрямо служителите на компетентните органи, участващи в официалния контрол.

Изменение 66

Предложение за регламент

Член 33 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Когато не са налице правилата на Съюза, посочени в параграф 1, официалните лаборатории използват най-съвременни методи в зависимост от специфичните си нужди за извършването на анализи, изследвания и диагностика, като вземат предвид:

2. Когато не са налице правилата на Съюза, посочени в параграф 1, официалните лаборатории използват ***за предпочитане*** най-съвременни методи в зависимост от специфичните си нужди за извършването на анализи, изследвания и диагностика, като вземат предвид:

Обосновка

Препоръчително е прилагането да има преференциален характер, а не задължителен.

Изменение 67

Предложение за регламент Член 33 - параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Когато при спешна необходимост от извършването на лабораторни анализи, изследвания или диагностика не съществува нито един от методите, посочени в параграфи 1 и 2, съответната национална референтна лаборатория или — ако няма такава — всяка друга лаборатория, определена в съответствие с член 36, параграф 1, може да използва методи, различни от посочените в параграфи 1 и 2 от настоящия член, докато бъде валидиран подходящ метод в съответствие с международно приети научни протоколи.

Изменение

4. Когато при спешна необходимост от извършването на лабораторни анализи, изследвания или диагностика **в изключителни случаи поради възникване на извънредна ситуация**, не съществува нито един от методите, посочени в параграфи 1 и 2, съответната национална референтна лаборатория или — ако няма такава — всяка друга лаборатория, определена в съответствие с член 36, параграф 1, може да използва методи, различни от посочените в параграфи 1 и 2 от настоящия член, докато бъде валидиран подходящ метод в съответствие с международно приети научни протоколи.

Изменение 68

Предложение за регламент Член 33 – параграф 7 – алинея 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Чрез актове за изпълнение **Комисията може да определя** правила относно:

Изменение

Ако не е уредено по друг начин, Комисията може да определя чрез актове за изпълнение правила относно:

Обосновка

По отношение на фужажите се прилага Регламент (ЕО) № 152/2009 за определяне на методите за вземане на проби и анализ. В този регламент се предвиждат както вземане на проби, така и методи за контрол. Преразглеждането на този регламент предстои да бъде публикувано съвсем скоро. Следователно Комисията може да предприема действия само когато това вече не е уредено по друг начин.

Изменение 69

Предложение за регламент

Член 34 – параграф 1 – алинея 2 – буква б) – подточка i)

Текст, предложен от Комисията

(i) вземането на достатъчен брой **други** проби за допълнително експертно становище; **или**

Изменение

(i) вземането на достатъчен брой проби, **разделени в три образеца, за да се извърши първоначален анализ, и съответно** за допълнително експертно становище **по искане на оператора и за друг решаващ анализ при несъответствие между предишните два;**

Обосновка

В случай на несъответствие ще се направи решаващ анализ и за това е важно да се започне с 3 образеца от една и съща мостра.

Изменение 70

Предложение за регламент

Член 35 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

2. Компетентните органи предприемат всички необходими мерки, за да се гарантира, че операторите, от които се поръчват проби в съответствие с параграф 1:

Изменение

2. **След като пробите са при тях,** компетентните органи предприемат всички необходими мерки, за да се гарантира, че операторите, от които се поръчват **въпросните** проби в съответствие с параграф 1:

Изменение 71

Предложение за регламент

Член 36 – параграф 4 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) притежава необходимия опит,

Изменение

заличава се

оборудване и инфраструктура за извършването на анализи, изследвания или диагностика на пробите;

Обосновка

Изпълнението на условието се проверява от органа по акредитация в рамките на процедурата по акредитация съгласно EN ISO/IEC 17025.

Изменение 72

**Предложение за регламент
Член 36 – параграф 4 – буква б)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) притежава достатъчен брой служители с подходяща квалификация и опит, които са преминали подходящо обучение;

заличава се

Обосновка

Изпълнението на условието се проверява от органа по акредитация в рамките на процедурата по акредитация съгласно EN ISO/IEC 17025.

Изменение 73

**Предложение за регламент
Член 36 – параграф 4 – буква в)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

в) работи безпристрастно и не участва в никакъв конфликт на интереси, свързан с изпълнението на нейните задачи в качеството ѝ на официална лаборатория;

заличава се

Обосновка

Изпълнението на условието се проверява от органа по акредитация в рамките на процедурата по акредитация съгласно EN ISO/IEC 17025.

Изменение 74

Предложение за регламент

Член 36 – параграф 4 – буква д)

Текст, предложен от Комисията

д) извършва дейност, **оценява се** и е акредитирана в съответствие със стандарт EN ISO/IEC 17025 „Общи изисквания относно компетентността на лабораториите за изпитване и калибриране“ от национален орган по акредитация, работещ в съответствие с Регламент (ЕО) № 765/2008.

Изменение

д) извършва дейност и е акредитирана в съответствие със стандарт EN ISO/IEC 17025 „Общи изисквания относно компетентността на лабораториите за изпитване и калибриране“ от национален орган по акредитация, работещ в съответствие с Регламент (ЕО) № 765/2008.

Обосновка

Формулировката „оценява се и е акредитирана“ е неразбираема. В рамките на процедурата по акредитация националният орган по акредитация извършва обширни одити (становища). Така лабораторията за изпитване е „оценена“ преди да бъде акредитирана.

Изменение 75

Предложение за регламент

Член 36 – параграф 5 – алинея 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Обхватът на **оценяването и** акредитацията на официалната лаборатория, посочени в параграф 4, буква д):

Изменение

Обхватът на акредитацията на официалната лаборатория, посочена в параграф 4, буква д):

Обосновка

Формулировката „оценяването и акредитацията“ е неразбираема. В рамките на процедурата по акредитация националният орган по акредитация извършва обширни одити (становища). Така лабораторията за изпитване е „оценена“ преди да бъде акредитирана.

Изменение 76

Предложение за регламент Член 36 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

5а. Когато компетентният орган определи дадена частна лаборатория за извършването на лабораторни анализи, изследвания и диагностика на проби, взети по време на официален контрол, това определяне не се счита за делегиране на задачи и следователно не налага спазването на разпоредите на глава III от настоящия дял.

Обосновка

Извършването на анализ, изследвания и диагностика от страна на частни лаборатории не се счита за делегиране на задачи, тъй като се извършва само част от действията по официален контрол, в този случай спрямо само една от експертните проби, поради което не може да се счита само по себе си за делегиране на официален контрол.

Изменение 77

Предложение за регламент Член 37 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Официалните лаборатории предоставят публичен достъп до списък на използваните от тях методи за извършването на анализи, изследвания или диагностика в рамките на официалния контрол и другите официални дейности.

заличава се

Изменение 78

Предложение за регламент Член 39 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Дерогации от условието за **задължително оценяване и** акредитация на някои официални лаборатории

Дерогации от условието за **задължителна** акредитация на някои официални лаборатории

Обосновка

Оценяването се извършва преди акредитацията.

Изменение 79

Предложение за регламент Член 39 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Чрез дерогация от член 36, параграф 4, буква д) компетентните органи могат да определят за официални лаборатории — независимо от това дали те отговарят на изискването, предвидено в посочената разпоредба:

1. Чрез дерогация от член 36, параграф 4, буква д) компетентните органи могат да определят за официални лаборатории **или лаборатории, извършващи дейност под официален надзор**, независимо от това дали те отговарят на изискването, предвидено в посочената разпоредба:

Обосновка

Думата „официални“ може да бъде подвеждаща, тъй като обхватът на този член следва също така да включва и частните акредитирани лаборатории.

Изменение 80

Предложение за регламент Член 39 – параграф 1 – буква а – подточка iii

Текст, предложен от Комисията

Изменение

iii) които извършват откриване на *Trichinella* под надзора на компетентните органи или на официална лаборатория, определена в съответствие с член 36, параграф 1,

iii) които извършват откриване на *Trichinella* под надзора на компетентните органи или на официална лаборатория, определена в съответствие с член 36, параграф 1,

която е **оценена и** акредитирана в съответствие със стандарт EN ISO/IEC 17025 „Общи изисквания относно компетентността на лабораториите за изпитване и калибриране“ за използване на методите, посочени в буква а), подточка ii) от настоящия параграф;

която е акредитирана в съответствие със стандарт EN ISO/IEC 17025 „Общи изисквания относно компетентността на лабораториите за изпитване и калибриране“ за използване на методите, посочени в буква а), подточка ii) от настоящия параграф;

Обосновка

Формулировката „оценена и акредитирана“ е неразбираема. Като част от процедурата по акредитация националният орган по акредитация извършва задълбочени одити (оценки). По този начин лабораторията за изпитване е „оценена“, преди да бъде акредитирана.

Изменение 81

Предложение за регламент Член 40 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Правомощия за приемане на дерогации от условието за **задължително оценяване и** акредитация на всички методи за лабораторни анализи, изследвания и диагностика, използвани от официалните лаборатории

Изменение

Правомощия за приемане на дерогации от условието за **задължителна** акредитация на всички методи за лабораторни анализи, изследвания и диагностика, използвани от официалните лаборатории

Обосновка

Формулировката „оценяване и акредитация“ е неразбираема. Като част от процедурата по акредитация националният орган по акредитация извършва задълбочени одити (оценки). По този начин лабораторията за изпитване е „оценена“, преди да бъде акредитирана.

Изменение 82

Предложение за регламент Член 41 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Временни дерогации от условието за **задължително оценяване и**

Изменение

Временни дерогации от условието за **задължителна** акредитация на

акредитация на официалните
лаборатории

официалните лаборатории

Обосновка

Формулировката „оценяване и акредитация“ е неразбираема. Като част от процедурата по акредитация националният орган по акредитация извършва задълбочени одити (оценки). По този начин лабораторията за изпитване е „оценена“, преди да бъде акредитирана.

Изменение 83

**Предложение за регламент
Член 46 – буква а**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

а) стоки, които са изпратени като търговски мостри, търговски образци или за показване на изложения **и които не са предназначени за пускане на пазара;**

а) стоки, които са изпратени като търговски мостри, търговски образци или за показване на изложения;

Обосновка

Прехвърлянето на други лица на търговски мостри, търговски образци или стоки за показване на изложения вече представлява пускане на пазара съгласно определението по член 3, точка 8 от Регламент (ЕО) № 178/2002.

Изменение 84

**Предложение за регламент
Член 46 – параграф 1 – буква б**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) животни и стоки, предназначени за научни цели;

заличава се

Обосновка

Проверките на животни, предназначени за научни цели, следва да се извършват на границите на ЕС предвид възможните рискове за здравето на човека.

Изменение 85

Предложение за регламент Член 46 – параграф 1 – буква е

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*е) домашни любимци съгласно
определението в член 4,
параграф 1, точка 10 от
Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до
Службата за публикации: моля,
въведете номера на регламента
относно здравеопазването на
животните];*

заличава се

Обосновка

Разрешаването на Комисията да намали проверките на въвеждани в Съюза животни, предназначени за научни цели, би могло да има огромно влияние върху здравето на животните и хуманното отношение към тях. Всяко такова предложение следва да бъде внимателно анализирано от Парламента и Съвета.

Изменение 86

Предложение за регламент Член 47 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Компетентните органи извършват официален контрол на пратките животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, след пристигането на пратката на граничния контролен пункт. Официалният контрол включва проверки на документи, проверки за идентичност и физически проверки.

1. Компетентните органи извършват официален контрол на пратките животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, след пристигането на пратката на граничния контролен пункт. Официалният контрол **взема предвид както предишното съответствие, така и възможните рискове, и може да** включва проверки на документи, проверки за идентичност и физически проверки.

Изменение 87

Предложение за регламент Член 47 – параграф 4 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Проверките на животни се извършват от официален ветеринарен лекар или под негов надзор.

Изменение

Проверките на животни **или на продукти от животински произход** се извършват от официален ветеринарен лекар или под негов надзор.

Обосновка

Официалният ветеринарен лекар следва да продължи да бъде отговорен за решенията относно живите животни и продуктите от животински произход (месни и млечни продукти и др.)

Изменение 88

Предложение за регламент Член 51 – параграф 1 – буква в – подточка iii а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

iiiа) домашни любимци, пътуващи със своите собственици.

Обосновка

Изменението предвижда, че компетентните органи могат да възложат на митническите органи или на други публични органи определени задачи. Сред тези задачи следва да се включи контролът върху домашните любимци, пътуващи със своите собственици.

Изменение 89

Предложение за регламент Член 53 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. Тези решения се вписват в единния здравен документ за въвеждане,

посочен в член 54.

Обосновка

За по-голяма яснота в процедурата.

Изменение 90

Предложение за регламент

Член 54 – параграф 4 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

4. Компетентните органи на граничния контролен пункт **издават окончателен ЕЗДВ** веднага след:

Изменение

4. Компетентните органи на граничния контролен пункт **вписват в единния здравен документ за въвеждане решението относно пратката** веднага след **като е извършен пълният официален контрол, необходим съгласно член 47, параграф 1.**

Обосновка

Целта на изменението е да замести целия текст в точка 4 с нова опростена и по-разбираема формулировка.

Изменение 91

Предложение за регламент

Член 54 – параграф 4 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) извършването на всички мероприятия по официален контрол в съответствие с изискванията на член 47, параграф 1;

Изменение

заличава се

Обосновка

Целта на изменението е да замести целия текст в точка 4 с нова опростена и по-разбираема формулировка.

Изменение 92

Предложение за регламент Член 54 – параграф 4 – буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) получаването на резултатите от физическите проверки, ако се изискват такива; **заличава се**

Обосновка

Целта на изменението е да замести целия текст в точка 4 с нова опростена и по-разбираема формулировка.

Изменение 93

Предложение за регламент Член 54 – параграф 4 – буква в

Текст, предложен от Комисията

Изменение

в) вземането на решение за пратката в съответствие с член 53 и вписването му в ЕЗДВ. **заличава се**

Обосновка

Целта на изменението е да замести целия текст в точка 4 с нова опростена и по-разбираема формулировка.

Изменение 94

Предложение за регламент Член 56 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата, установяващи случаите и условията, при които ЕЗДВ задължително придружава пратките

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата, установяващи случаите и условията, при които ЕЗДВ задължително придружава пратките

животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, до местоназначението им.

животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, до местоназначението им. **Копие от ЕЗДВ задължително придружава при всички случаи пратките животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, до местоназначението им.**

Обосновка

Едно копие от ЕЗДВ трябва винаги да придружава пратките с контролирани животни и стоки до местоназначението им.

Изменение 95

Предложение за регламент Член 57 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Държавата членка отлага определянето на граничния контролен пункт, докато Комисията не ѝ съобщи за благоприятния резултат от извършения контрол.

Изменение

заличава се

Изменение 96

Предложение за регламент Член 62 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Граничните контролни пунктове се намират в непосредствена близост до мястото на въвеждане в Съюза и на място с подходящо оборудване, **което да бъде определено от митническите органи** в съответствие с член 38, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2913/92.

Изменение

1. Граничните контролни пунктове се намират в непосредствена близост до мястото на въвеждане в Съюза и на място с подходящо оборудване в съответствие с член 38, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2913/92.

Изменение 97

Предложение за регламент Член 63 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Пратки животни и стоки, за които операторите не са декларирали, че спадат към категориите животни и стоки, посочени в член 45, параграф 1, подлежат на официален контрол от компетентните органи, когато има основание да се смята, че пратката съдържа животни или стоки от посочените категории.

Изменение

2. Когато компетентните органи подозират, че дадена пратка съдържа определени животни и/или стоки, които не са били декларирани от операторите, те извършват официален контрол съгласно член 45, параграф 1.

Обосновка

Предлага се по-ясна формулировка.

Изменение 98

Предложение за регламент Член 63 – параграф 3 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Компетентните органи официално задържат пратките, посочени в параграфи 1 и 2, докато не получат резултатите от официалния контрол, предвиден в посочените параграфи.

Изменение

Компетентните органи официално задържат пратките, посочени в параграфи 1 и 2, **за да ги подложат на засилен контрол, включително вземане на необходимите проби и извършване на съответния анализ**, докато не получат резултатите от официалния контрол, предвиден в посочените параграфи.

Обосновка

Тези съмнителни или недеklarирани стоки трябва да бъдат подложени на засилен контрол с анализ.

Изменение 99

Предложение за регламент Член 64 – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Когато е целесъобразно, всяка такава пратка се поставя в изолация или под карантина, като животните в нея се държат при подходящи условия и за тях се полагат необходимите грижи до вземането на решение за по-нататъшни действия.

Изменение

Когато е целесъобразно, всяка такава пратка се поставя в изолация или под карантина, като животните в нея се държат при подходящи условия и за тях се полагат необходимите грижи до вземането на решение за по-нататъшни действия. ***По същия начин се вземат под внимание специалните нужди, свързани с други стоки.***

Обосновка

Целта е да се поясни процедурата.

Изменение 100

Предложение за регламент Член 64 – параграф 3 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

3. ***След като*** — когато е възможно — ***изслушат*** отговарящия за пратката оператор, компетентните органи незабавно разпореждат операторът:

Изменение

3. ***Компетентните органи изслушват*** отговарящия за пратката оператор. Компетентните органи ***могат да не проведат изслушване, ако вземането на незабавно решение се налага поради това, че забавянето би породило опасност, или поради съображения от обществен интерес. Те незабавно разпореждат операторът:***

Обосновка

По принцип предоставянето на право на изслушване е винаги необходимо и също така възможно. Поради това следва да се определи точно при спазването на кои изисквания е възможно или наложително ограничаването на този правен принцип.

Изменение 101

Предложение за регламент Член 65 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Предприемане на мерки *по отношение на животни или стоки, които се въвеждат в Съюза* от трети държави и представляват риск

Изменение

Предприемане на мерки *в случай на опит за въвеждане в ЕС на пратки* от трети държави, *които не отговарят на изискванията* и представляват риск

Изменение 102

Предложение за регламент Член 67 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Операторът изпълнява всички мерки, разпоредени от компетентните органи в съответствие с член 64, параграфи 3 и 5 и член 65, незабавно и не по-късно от 60 дни от деня, в който компетентните органи са уведомили оператора за решението си в съответствие с член 64, параграф 4.

Изменение

1. Операторът изпълнява всички мерки, разпоредени от компетентните органи в съответствие с член 64, параграфи 3 и 5 и член 65, незабавно и не по-късно – *в случай на стоки* – от 60 дни от деня, в който компетентните органи са уведомили оператора за решението си в съответствие с член 64, параграф 4.

Обосновка

Срокът, който се дава на оператора, за да изпълни решението на компетентните органи, е 60 дни. Този срок може да е прекалено дълъг, в случай че се касае за живи животни.

Изменение 103

Предложение за регламент Член 71 – параграф 4 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

4. *Посочените в одобрението компетентни органи или органът с делегирани правомощия:*

Изменение

4. *Компетентните органи или надзорен орган, или признат от Комисията орган в областта на*

екологичните продукти.

Обосновка

В трети държави отговорността за контактите с ЕС и за наблюдението на съответствието трябва да бъде възложена на компетентния орган, без възможност за делегиране.

Изменение 104

Предложение за регламент

Член 72 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) уведомяват чрез системата TRACES Комисията и другите държави членки, както и съответните оператори, и искат административна помощ в съответствие с процедурите, установени в дял IV;

Изменение

а) уведомяват чрез системата TRACES, **включително за мерките, които ще се прилагат**, Комисията и другите държави членки, както и съответните оператори, и искат административна помощ в съответствие с процедурите, установени в дял IV;

Изменение 105

Предложение за регламент

Член 73 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Митническите органи допускат единствено тези пратки животни и стоки по член 45, по отношение на които компетентният орган на граничния контролен пункт е извършил официалния контрол, предвиден в член 47, и е издал решение, вписано в ЕЗДВ.

Обосновка

Целта е да са налице всички гаранции, че митническите органи няма да вземат решения във връзка с пратки, по отношение на които се извършва официален контрол.

Изменение 106

Предложение за регламент Член 76 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Държавите членки гарантират наличието на подходящи финансови средства за осигуряване на персонала и другите ресурси, необходими на компетентните органи за извършването на официалния контрол и другите официални дейности.

Изменение

1. Държавите членки гарантират наличието на подходящи финансови средства **по начините, които сметат за подходящи**, за осигуряване на персонала и другите ресурси, необходими на компетентните органи за извършването на официалния контрол и другите официални дейности.

Изменение 107

Предложение за регламент Член 76 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Държавите членки могат да събират такси от дейностите по официален контрол съгласно условията по член 77.

Обосновка

Необходимо е да се напомни, че в съответствие с принципа на субсидиарност държавите членки могат да имат или да нямат достъп до тази система за „финансиране на официалния контрол“, тъй като няма хармонизиране на данъчното законодателство в ЕС.

Изменение 108

Предложение за регламент Член 76 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Освен таксите, които се събират в съответствие с член 77, държавите членки могат да събират такси за покриване на разходи по официалния контрол, различни от посочените в член 77, параграфи 1 и 2.

заличава се

Обосновка

Държавите членки са тези, които следва да определят от списъка на предвидените дейности тези, към които може или не може да се прилага такса, в зависимост от съществуващото положение във всяка държава членка.

Изменение 109

Предложение за регламент Член 76 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4. Държавите членки провеждат консултации със съответните оператори относно методите, използвани за изчисляване на таксите, предвидени в член 77.

4. Държавите членки **могат да** провеждат консултации със съответните оператори относно методите, използвани за изчисляване на таксите, предвидени в член 77.

Изменение 110

Предложение за регламент Член 77 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Задължителни такси

Такси

Обосновка

Прилагането на такси следва да бъде доброволно от страна на държавите членки, като се има предвид, че няма хармонизиране на данъчното законодателство на европейско равнище.

Изменение 111

Предложение за регламент

Член 77 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

1. С цел да се гарантира, че компетентните органи разполагат с подходящи средства за извършване на официалния контрол, компетентните органи събират такси за покриване на **направените** от тях разходи във връзка със:

Изменение

1. С цел да се гарантира, че компетентните органи разполагат с подходящи средства за извършване на официалния контрол, компетентните органи **могат да** събират такси за покриване на **някои или на всички направени** от тях разходи във връзка със:

Изменение 112

Предложение за регламент

Член 77 – параграф 3 – буква а а) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

аа) официалният контрол, посочен в буква а) от настоящия параграф, не включва официалните проверки, извършвани при първичното производство съгласно определението в член 3, параграф 17 от Регламент (ЕО) № 178/2002, в т.ч. на обработката в земеделски стопанства;

Обосновка

Първичното производство, включително обработката в земеделски стопанства, трябва да бъде освободено от задължителната система за събиране на такси. Вече е създадена специална рамка по Регламента относно финансирането, управлението и мониторинга на ОСП. Доходът на земеделските стопани е средно с 50 % по-нисък в сравнение с други средни доходи на всички останали сектори на европейската икономика. Допълнителни разходи за официален контрол биха били неприемливи и със сигурност в противоречие с принципа на подпомагане на доходите, насърчаван като част от ОСП.

Изменение 113

Предложение за регламент

Член 77 – параграф 3 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба) държавите членки могат да решат, че таксите, предвидени в параграф 1, не се прилагат за оператори на предприятия за храни, които предлагат единствено местни услуги.

Изменение 114

Предложение за регламент

Член 78 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Компетентните органи събират такси в съответствие с член 77 за покриване на следните разходи:

1. Компетентните органи **могат да** събират такси в съответствие с член 77 за покриване на следните разходи:

Изменение 115

Предложение за регламент

Член 79

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 79

заличава се

Изчисляване на таксите

1. Таксите, които се събират в съответствие с член 77:

а) се определят с единна ставка въз основа на общите разходи по официалния контрол, направени от компетентните органи за определен период от време, и се прилагат по

отношение на всички оператори независимо от това дали през референтния период е извършен официален контрол на всеки оператор, на когото се начислява такса; при определянето на равнището на таксите, които се изчисляват за всеки сектор, дейност и категория оператори компетентните органи вземат предвид отражението, което видът и мащабът на съответната дейност и съответните рискови фактори оказват върху разпределението на общите разходи по съответния официален контрол; или

б) се изчисляват на базата на реалните разходи за всяко мероприятие по официален контрол и се прилагат по отношение на операторите, които подлежат на такъв контрол; таксата не надвишава действителните разходи за извършения официален контрол и може частично или изцяло да бъде изразена като функция на времето, което служителите на компетентните органи са отделили за извършването на официалния контрол.

2. При изчисляването на таксите, посочени в член 77, параграф 1, пътните разходи, посочени в член 78, параграф 1, буква д), се вземат предвид по начин, който не води до дискриминация на операторите в зависимост от това на какво разстояние се намират помещенията им от местоположението на компетентните органи.

3. Когато таксите се изчисляват в съответствие с параграф 1, буква а), таксите, които компетентните органи събират в съответствие с член 77, не надвишават размера на общите разходи по извършения официален контрол през периода,

посочен в параграф 1, буква а).

Изменение 116

Предложение за регламент Член 80

Текст, предложен от Комисията

Ако таксите се определят в съответствие с член 79, параграф 1, буква а), при **определянето** на ставката, която се прилага за всеки оператор, се вземат предвид данните относно операторите във връзка с осигуряването на съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, въз основа на констатациите от официалния контрол, така че начисляваните такси на оператори, които систематично осигуряват съответствие с изискванията, да бъдат по-ниски от прилаганите за другите оператори.

Изменение

Ако таксите се определят в съответствие с **член 77 и необходимите финансови ресурси са налични, и при условие че е спазен член 78, когато се използва формулата, предвидена в член 79,** параграф 1, буква а), при **евентуалното определяне** на ставката, която **може да** се прилага за всеки оператор, се вземат предвид данните относно операторите във връзка с осигуряването на съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, въз основа на констатациите от официалния контрол, така че начисляваните такси на оператори, които систематично осигуряват съответствие с изискванията, да бъдат по-ниски от прилаганите за другите оператори.

Обосновка

В съответствие с член 77, който предлага събирането на такси от страна на държавите членки да бъде на доброволен принцип, и член 78, който предвижда задължението за покриване на разходите за официалния контрол. Евентуалното намаляване трябва да е жизнеспособно, без да пренебрегва това задължение.

Изменение 117

Предложение за регламент Член 81 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Таксите, които се събират в съответствие с член 77, параграф 1,

Изменение

2. Таксите, които се събират в съответствие с член 77, параграф 1,

буква г), се заплащат от отговарящия за пратката оператор или негов представител.

буква г), **могат да** се заплащат от отговарящия за пратката оператор или негов представител.

Изменение 118

Предложение за регламент Член 84 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Компетентните органи начисляват такси за покриване на направените от тях допълнителни разходи вследствие на:

Компетентните органи **могат да** начисляват такси за покриване на направените от тях допълнителни разходи вследствие на:

Обосновка

Няма основания, на които операторите, които подлежат задължително на инспекция, да се задължават освен това и да плащат за нея.

Изменение 119

Предложение за регламент Член 85 – параграф 1 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба) официални здравни удостоверения;

Обосновка

В съответствие с предложените определения.

Изменение 120

Предложение за регламент Член 85 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Когато компетентните органи делегират специфични задачи, свързани с издаването на официални сертификати или официални удостоверения, или с извършването на официалния надзор, посочен в член 90, параграф 1, делегирането се извършва в съответствие с разпоредбите на членове 25 — 32.

Изменение

2. Когато компетентните органи делегират специфични задачи, свързани с издаването на официални сертификати, официални удостоверения **или официални здравни удостоверения** или с извършването на официалния надзор, посочен в член 90, параграф 1, делегирането се извършва в съответствие с разпоредбите на членове 25—32.

Обосновка

В съответствие с предложените определения.

Изменение 121

Предложение за регламент Член 87 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Официалните сертификати се издават от компетентните органи.

Изменение

1. Официалните сертификати се издават от компетентните органи **или от органи с делегирани правомощия съгласно членове 25—32.**

Обосновка

В съответствие с член 85, параграф 2.

Изменение 122

Предложение за регламент Член 88 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията

г) дават възможност да се идентифицира подписалото ги лице;

Изменение

г) дават възможност да се идентифицира подписалото ги лице **и датата на издаване;**

Изменение 123

Предложение за регламент

Член 88 – параграф 1 – буква д

Текст, предложен от Комисията

д) дават възможност да се удостовери връзката между сертификата и пратката, партидата или отделното животно или стока, обхванати от сертификата.

Изменение

д) дават възможност **лесно** да се удостовери връзката между сертификата, **издаващия орган** и пратката, партидата или отделното животно или стока, обхванати от сертификата.

Изменение 124

Предложение за регламент

Член 91 – параграф 2 б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2б. Когато счете за целесъобразно, Комисията може да определи повече от една референтна лаборатория за едно и също заболяване, както и да насърчи ротацията на референтни лаборатории между националните лаборатории, които изпълняват изискванията по параграф 3 от настоящия член.

Изменение 125

Предложение за регламент

Член 91 – параграф 3 – буква ж а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

жа) гарантират, че персоналът им спазва поверителния характер на някои теми, резултати или

съобщения.

Обосновка

Дейностите и действията на референтните лаборатории на Европейския съюз трябва да са поверителни в съответствие с предвиденото в член 32, параграф 4, буква г) от действащия Регламент (ЕО) № 882/2004.

Изменение 126

**Предложение за регламент
Член 92 – параграф 2 – буква б**

Текст, предложен от Комисията

б) координират прилагането на методите, посочени в буква а), от националните референтни лаборатории **и ако е необходимо — от други официални лаборатории**, по-специално като организират редовни междулабораторни сравнителни изследвания и гарантират предприемането на целесъобразни последващи действия във връзка с тези сравнителни изследвания в съответствие с международно приети протоколи, когато такива съществуват;

Изменение

б) координират прилагането на методите, посочени в буква а), от националните референтни лаборатории, по-специално като организират редовни междулабораторни сравнителни изследвания и гарантират предприемането на целесъобразни последващи действия във връзка с тези сравнителни изследвания в съответствие с международно приети протоколи, когато такива съществуват, **и информират компетентните органи за последващите действия във връзка с такива междулабораторни сравнителни изследвания и за резултатите от тези изследвания;**

Обосновка

Следва да се ограничат националните референтни лаборатории.

Изменение 127

**Предложение за регламент
Член 92 – параграф 2 – буква г**

Текст, предложен от Комисията

г) провеждат обучения за персонала на

Изменение

г) провеждат **безплатни** обучения за

националните референтни лаборатории **и** ако е необходимо — на други официални лаборатории, както и за експерти от трети държави;

персонала на националните референтни лаборатории; ако е необходимо, **провеждат обучения за персонала** на други официални лаборатории, както и за експерти от трети държави;

Обосновка

Следва да се посочи, че обученията са безплатни за националните референтни лаборатории.

Изменение 128

Предложение за регламент Член 95 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Чрез актове за изпълнение Комисията **може да определи** референтни центрове на Европейския съюз, които подпомагат дейностите на Комисията и на държавите членки във връзка с прилагането на правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква е).

Изменение

1. Чрез актове за изпълнение Комисията **определя** референтни центрове на Европейския съюз, които подпомагат дейностите на Комисията и на държавите членки във връзка с прилагането на правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква е).

Изменение 129

Предложение за регламент Член 100 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

5а. Размяната на съобщения между компетентните органи, която се осъществява в съответствие с разпоредбите на настоящия дял, не нарушава разпоредбите на Регламент (ЕС) № 16/2011 за установяване на мерки за прилагане за Системата за бързо предупреждение за храни и фуражи (RASFF) по отношение на комуникацията, която трябва да се осъществява чрез тази система.

Обосновка

Важно е да се спомене изрично, че съществува система за бързо предупреждение (RASFF) за определени съобщения между органите на държавите членки, които са уредени от правила, различни от предвидените в настоящия дял.

Изменение 130

Предложение за регламент

Член 103 – параграф 2 – буква б – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) в срок от **десет** дни от датата на получаване на уведомлението посочват:

б) в срок от **петнадесет работни** дни от датата на получаване на уведомлението посочват:

Изменение 131

Предложение за регламент

Член 107 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Държавите членки определят **единен орган, който има** следните отговорности:

2. Държавите членки определят **органа или органите, които имат** следните отговорности:

Обосновка

Счита се за неподходящо определянето на един единствен орган, отговарящ за всички аспекти, посочени в параграф 2, предвид огромното им разнообразие в различните области, обхванати от приложното поле на настоящия регламент.

Изменение 132

Предложение за регламент

Член 107 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) гарантира, че планът е съгласуван и

б) гарантира, че планът е съгласуван и

се прилага последователно.

спазва настоящия регламент.

Изменение 133

Предложение за регламент

Член 108 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. В многогодишните национални планове за контрол се посочва обща информация за структурата и организацията на системите за официален контрол в съответната държава членка и най-малко следната информация:

2. В многогодишните национални планове за контрол се посочва обща информация за структурата и организацията на системите за официален контрол ***във всеки от съответните сектори*** в съответната държава членка и най-малко следната информация:

Обосновка

Съдържанието на плановете за контрол за различните сектори не следва да се ограничава до един единствен формат или документ. Един универсален документ ще доведе до объркване.

Изменение 134

Предложение за регламент

Член 110

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 110

заличава се

Делегиране на правомощията относно многогодишните национални планове за контрол

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно многогодишните национални планове за контрол, предвидени в член 107, параграф 1.

Чрез тези делегирани актове се

установяват правила относно:

а) критериите за категоризиране на дейностите на операторите според риска;

б) приоритетите на официалния контрол въз основа на установените критерии в член 8 и в правилата, предвидени в членове 15 — 24;

в) процедури с цел да се постигне максимална ефективност на официалния контрол;

г) основните показатели за изпълнение, които компетентните органи да прилагат при оценката и изпълнението на многогодишния национален план за контрол.

Обосновка

Критериите за риск, както и процедурите и приоритетите следва да се установят от държавите членки, поради което се предлага заличаването на този член.

Изменение 135

Предложение за регламент Член 111 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

С оглед провеждането на целенасочена оценка на цялата територия на Съюза относно степента на прилагане на правилата, посочени в член 1, параграф 2, или с цел да се установи разпространението на някои опасности на територията на Съюза, на Комисията се предоставя правомощието да приема **делегирани** актове **в съответствие с член 139** относно:

Изменение

С оглед провеждането на целенасочена оценка на цялата територия на Съюза относно степента на прилагане на правилата, посочени в член 1, параграф 2, или с цел да се установи разпространението на някои опасности на територията на Съюза, на Комисията се предоставя правомощието да приема актове **за изпълнение** относно:

Обосновка

От основно значение е държавите членки да участват в разработването на правилата за организацията на координираните планове за контрол, които ще бъдат прилагани от държавите членки.

Изменение 136

Предложение за регламент Член 111 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Обосновка

От основно значение е държавите членки да участват в разработването на правилата за организацията на координираните планове за контрол, които ще бъдат прилагани от държавите членки.

Изменение 137

Предложение за регламент Член 112 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. До 30 юни всяка година всяка държава членка представя на Комисията доклад, в който се посочват:

1. До 30 юни всяка ***втора*** година ***след влизането в сила на настоящия регламент*** всяка държава членка представя на Комисията доклад, в който се посочват:

Изменение 138

Предложение за регламент Член 117 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Чрез актове за изпълнение Комисията може да измени своята програма за контрол, за да се вземе предвид

2. Чрез актове за изпълнение Комисията може да измени своята програма за контрол, за да се вземе предвид

развитието в областите, уредени с правилата, посочени в член 1, параграф 2. Всяко изменение се съобщава на държавите членки.

развитието в областите, уредени с правилата, посочени в член 1, параграф 2. Всяко изменение се съобщава на държавите членки **достатъчно рано**.

Обосновка

Изключително важно е да се гарантира, че държавите членки са надлежно информирани, което означава, че са информирани достатъчно рано.

Изменение 139

Предложение за регламент Член 118 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) оказват необходимото съдействие на експертите на Комисията и им предоставят **цялата поискана от тях документация** и друга техническа помощ, за да могат те ефективно и ефикасно да осъществят контрол;

Изменение

б) оказват необходимото съдействие на експертите на Комисията и им предоставят **документацията** и друга техническа помощ, за да могат те ефективно и ефикасно да осъществят контрол;

Обосновка

Подходът следва да има предвид определени обстоятелства, които следва да се адаптират към ситуацията в момента.

Изменение 140

Предложение за регламент Член 129 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Комисията **може да** организира дейности по обучение на служителите на компетентните органи и когато е целесъобразно — на служители на други органи на държавите членки, ангажирани с разследването на евентуални нарушения на разпоредбите

Изменение

Комисията организира дейности по обучение на служителите на компетентните органи и когато е целесъобразно — на служители на други органи на държавите членки, ангажирани с разследването на евентуални нарушения на разпоредбите

на настоящия регламент и на правилата,
посочени в член 1, параграф 2.

на настоящия регламент и на правилата,
посочени в член 1, параграф 2.

Обосновка

Съветът и Парламентът предоставят на Комисията не възможност, а мандат.

Изменение 141

**Предложение за регламент
Член 129 – параграф 1 – алинея 2**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Комисията **може да** организира тези дейности в сътрудничество с държавите членки.

Комисията организира тези дейности в сътрудничество с държавите членки.

Обосновка

Съветът и Парламентът предоставят на Комисията не възможност, а мандат.

Изменение 142

**Предложение за регламент
Член 130 – параграф 1**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Комисията създава и управлява компютризирана система за управление на информацията с цел интегрираното действие на механизмите и инструментите, чрез които се управляват и обработват данни, информация и документи относно официалния контрол („IMSOC“).

1. Комисията създава и управлява компютризирана система за управление на информацията с цел интегрираното действие на механизмите и инструментите, чрез които се управляват и обработват данни, информация и документи относно официалния контрол („IMSOC“), **като взема под внимание съществуващите национални системи.**

Изменение 143

Предложение за регламент Член 134 – параграф 3 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) извършването на засилен официален контрол по отношение на животни, стоки и оператори за целесъобразен период от време;

Изменение

а) извършването на засилен официален контрол по отношение на животни, стоки и оператори за целесъобразен период от време **според естеството на евентуалния риск във всеки случай**;

Обосновка

Определя се целесъобразен период според естеството на евентуалния риск, за да се избегнат субективни тълкования.

Изменение 144

Предложение за регламент Член 135 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) разпореждат разтоварване, прехвърляне на друго транспортно средство, настаняване **и полагане на грижи** за животните, периоди на карантина и отлагане на клането на животните;

Изменение

б) разпореждат разтоварване, прехвърляне на друго транспортно средство, **държане в подходящо място за настаняване със съответната грижа** за животните, периоди на карантина и отлагане на клането на животните;

Обосновка

Допълнителният текст е включен в Регламент (ЕО) № 1/2005 и пояснява какво се има предвид под „настаняване и полагане на грижи“.

Изменение 145

Предложение за регламент Член 135 – параграф 2 – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Когато официалният контрол на дневниците на пътуването, предвиден в член 18, параграф 1, буква б), подточка i), установи несъответствие, компетентните органи изискват от оператора да промени организацията на планираното дълго пътуване, за да се гарантира съответствие с Регламент (ЕО) № 1/2005.

Обосновка

Изменението има за цел да отрази разпоредбата в Регламент (ЕО) № 1/2005 г. за изменение на изискванията за пътуването в случаи на несъответствие.

Изменение 146

Предложение за регламент Член 139 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 4, параграф 3, член 15, параграф 2, член 16, член 17, член 18, параграф 3, член 19, член 20, член 21, член 22, член 23, параграф 1, член 24, параграф 1, член 25, параграф 3, член 26, параграф 2, член 40, член 43, параграф 4, член 45, параграф 3, член 46, член 49, член 51, параграф 1, член 52, параграфи 1 и 2, член 56, параграф 2, член 60, параграф 3, член 62, параграф 2, член 69, параграф 3, член 75, параграфи 1 и 2, член 97, параграф 2, член 98, параграф 6, член 99, параграф 2, член 101, параграф 3, член 106, параграф 3, член 110, член 111, член 114, параграф 4, член 125, параграф 1, член 132, параграф 1, трета алинея, член 133, член 138, параграфи 1 и 2, член 143, параграф 2, член 144, параграф 3, член

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 4, параграф 3, член 15, параграф 2, член 16, член 17, член 18, параграф 3, член 19, член 20, член 21, член 22, член 23, параграф 1, член 24, параграф 1, член 25, параграф 3, член 26, параграф 2, член 40, член 43, параграф 4, член 45, параграф 3, член 46, член 49, член 51, параграф 1, член 52, параграфи 1 и 2, член 56, параграф 2, член 60, параграф 3, член 62, параграф 2, член 69, параграф 3, член 75, параграфи 1 и 2, член 97, параграф 2, член 98, параграф 6, член 99, параграф 2, член 101, параграф 3, член 106, параграф 3, член 110, член 111, член 114, параграф 4, член 125, параграф 1, член 132, параграф 1, трета алинея, член 133,

151, параграф 3, член 153, параграф 3 и член 159, параграф 3, се предоставя за **неопределен** срок, считано от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

член 138, параграфи 1 и 2, член 143, параграф 2, член 144, параграф 3, член 151, параграф 3, член 153, параграф 3 и член 159, параграф 3, се предоставя за срок **от пет години**, считано от датата на влизане в сила на настоящия регламент. **Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на 5-годишния срок. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.**

Изменение 147

Предложение за регламент Член 139 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. По време на упражняването на тези делегирани правомощия е особено важно Комисията да провежда подходящи консултации по време на подготвителната работа, включително консултации с експерти. По време на съставянето на работните документи във връзка с делегираните актове Комисията гарантира едновременното и своевременно предаване на най-важните от тях на Европейския парламент и на Съвета, когато това е целесъобразно.

Обосновка

Този параграф се добавя, за да се гарантира, че Комисията е длъжна да вземе предвид становището на държавите членки чрез работни групи от експерти преди

Изменение 148

Предложение за регламент Член 141 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Комисията се подпомага от Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите, създаден с член 58, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 178/2002. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.

Изменение

1. Комисията се подпомага от Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите, създаден с член 58, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 178/2002. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011 **освен при прилагането на член 23, който изисква Комисията да се подпомага от комитети, създадени съгласно Регламент (ЕО) № 834/2007 относно биологичното производство и етикетирването на биологични продукти, Регламент (ЕС) № 1151/2012 по отношение на обозначенията защитено наименование за произход (ЗНП), защитено географско указание (ЗГУ) и храна с традиционно специфичен характер (ХТСХ) за хранителни продукти, Регламент (ЕО) № 1234/2007 по отношение на обозначенията ЗНП и ЗГУ за вина и Регламент (ЕО) № 110/2008 относно определението, описанието, представянето, етикирането и защитата на географските указания на спиртните напитки.**

Обосновка

В съответствие с член 23.

Изменение 149

Предложение за регламент

Член 141 – параграф 2 – алинея 2 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Когато комитетът не представи становище, Комисията не приема проекта на акт за изпълнение и се прилага член 5, параграф 4, трета алинея от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Обосновка

Трябва да се гарантира, че когато не е представено становище от комитета, Комисията може да преразгледа проектите на актове за изпълнение, като взема предвид мненията, изразени от комитета.

Изменение 150

Предложение за регламент

Член 150 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) членове 14, 15, 16, 21, **22, параграф 2**, 23, 24 и 26 се заличават;

б) членове 14, 15, 16, 21, 23, 24 и 26 се заличават;

Обосновка

Член 22, параграф 2 е важна разпоредба, която защитава животните от неоправдани забавяния по време на транспортиране и свързаните с това проблеми с хуманното отношение към тях. Поради това не следва да се заличава.

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Контрол и други дейности, извършвани с оглед да се гарантира прилагането на законодателството в областта на храните и фуражите, правилата относно здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях, здравето на растенията и растителния репродуктивен материал, продуктите за растителна защита	
Позовавания	COM(2013)0265 – C7-0123/2013 – 2013/0140(COD)	
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	ENVI 23.5.2013	
Становище, изказано от Дата на обявяване в заседание	AGRI 23.5.2013	
Процедура с асоциирана(и) комисия(и) - Дата на обявяване в заседание	21.11.2013	
Докладчик по становище: Дата на назначаване	Britta Reimers 12.6.2013	
Разглеждане в комисия	17.9.2013	4.11.2013
Дата на приемане	21.1.2014	
Резултат от окончателното гласуване	+: 24 -: 6 0: 0	
Членове, присъствали на окончателното гласуване	John Stuart Agnew, Eric Andrieu, Liam Aylward, José Bové, Luis Manuel Capoulas Santos, Albert Deß, Diane Dodds, Herbert Dorfmann, Hynek Fajmon, Iratxe García Pérez, Julie Girling, Martin Häusling, Esther Herranz García, Peter Jahr, Elisabeth Jeggle, George Lyon, Gabriel Mato Adrover, Mairead McGuinness, James Nicholson, Marit Paulsen, Britta Reimers, Giancarlo Scottà, Czesław Adam Siekierski, Alyn Smith, Janusz Wojciechowski	
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Luís Paulo Alves, Pilar Ayuso, Esther de Lange, Christa Kläß, Anthea McIntyre, Petri Sarvamaa	
Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	Adam Gierek	

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Контрол и други дейности, извършвани с оглед да се гарантира прилагането на законодателството в областта на храните и фуражите, правилата относно здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях, здравето на растенията и растителния репродуктивен материал, продуктите за растителна защита	
Позовавания	COM(2013)0265 – C7-0123/2013 – 2013/0140(COD)	
Дата на представяне на ЕП	6.5.2013	
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	ENVI 23.5.2013	
Подпомагаща(и) комисия(и) Дата на обявяване в заседание	AGRI 23.5.2013	PECH 23.5.2013
Неизказано становище Дата на решението	PECH 29.5.2013	
Процедура с асоциирана(и) комисия(и) Дата на обявяване в заседание	AGRI 21.11.2013	
Докладчик(ци) Дата на назначаване	Марио Пирило 11.6.2013	
Разглеждане в комисия	14.10.2013	27.11.2013
Дата на приемане	20.2.2014	
Резултат от окончателното гласуване	+: –: 0:	25 5 1
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Franco Bonanini, Spyros Danellis, Edite Estrela, Cristina Gutiérrez-Cortines, Jolanta Emilia Hibner, Karin Kadenbach, Martin Kastler, Christa Kläß, Holger Kraemer, Claus Larsen-Jensen, Peter Liese, Zofija Mazej Kukovič, Linda McAvan, Vladko Todorov Panayotov, Gilles Pargneaux, Mario Pirillo, Pavel Poc, Horst Schnellhardt, Dubravka Šuica, Salvatore Tatarella	
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Julie Girling, Marusya Lyubcheva, James Nicholson, Renate Sommer, Struan Stevenson, Vladimir Urutchev	
Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	Franco Frigo, Dominique Riquet, Wim van de Camp	
Дата на внасяне	6.3.2014	